

V Bruseli 10. apríla 2017
(OR. en)

7849/17

**Medziinštitucionálny spis:
2016/0014 (COD)**

**CODEC 517
ENT 88
MI 305
PE 24**

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o typovom schvaľovaní motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, ako aj systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá, a o dohľade nad trhom s nimi – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 3. až 6. apríla 2017)

I. ÚVOD

Spravodajca Daniel DALTON (ECR, UK) predložil v mene Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa správu obsahujúcu 333 pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 1 – 332 a 339) k návrhu nariadenia.

Politické skupiny okrem toho predložili tieto pozmeňujúce návrhy: EFFD šesť pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 333 – 338), Verts/ALE sedem pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 340 – 346), ALDE dva pozmeňujúce návrhy (pozmeňujúce návrhy 347 – 348), S&D a Verts/ALE spoločne tri pozmeňujúce návrhy (pozmeňujúce návrhy 349, 351 – 352) a S&D štyri pozmeňujúce návrhy (pozmeňujúce návrhy 350, 353 – 355).

II. ROZPRAVA

Spravodajca otvoril rozpravu, ktorá sa uskutočnila 4. apríla 2017, a predstavil navrhované zmeny v návrhu Komisie, ktorých účelom je predísť ďalším excesom priemyslu motorových vozidiel a vyjasniť úlohy a zodpovednosti vnútroštátnych schvaľovacích úradov, skúšobných stredísk a orgánov dohľadu nad trhom s cieľom posilniť ich nezávislosť a predchádzať konfliktom záujmov.

Malo by sa to dosiahnuť pomocou týchto opatrení:

- schvaľovacie úrady by mali vykladať a presadzovať požiadavky nového nariadenia jednotným a konzistentným spôsobom s cieľom zabrániť uplatňovaniu rozdielnych noriem v celej Únii,
- členské štáty by mali vykonávať náhodné kontroly dohľadu nad trhom aspoň u 20 % nových modelov uvádzaných každoročne rok na trh Únie;
- orgány dohľadu nad trhom by mali vykonávať pravidelné kontroly s cieľom overiť súlad s požiadavkami stanovenými v nariadení, ako aj správnosť typových schválení a pripravovať a predkladať Komisii na schválenie národný program dohľadu nad trhom na ročnom alebo viacročnom základe;
- Komisia by mala dohliadať na prácu vnútroštátnych orgánov prostredníctvom pravidelných auditov, kontrol a skúšok vzoriek vydaných typových schválení;
- náklady na činnosti typového schvaľovania a dohľadu nad trhom by mali hradieť členské štáty buď zo svojich vnútroštátnych rozpočtov, prostredníctvom štruktúry založenej na poplatkoch (od výrobcov), alebo kombináciou oboch metód.

Navrhované zmeny podporili zástupcovia politických skupín PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE and EFDD (pán ŠTEFANEC (PPE-SK), pani SCHALDEMOSEOVÁ (S&D-DK), pán FORD (ECR-UK), CHARANZOVÁ (ALDE-CZ), pán DURAND (Verts/ALE-FR) a pán ZULLO (EFDD-IT)). Pán De Jong (GUE/NGL-NL) však oznámil, že jeho politická skupina bude hlasovať proti celej správe.

Ústrednou témou rozpravy bola otázka, či je potrebné vytvoriť európsku agentúru pre dohľad nad vozidlami, ako to navrhujú politické skupiny S&D a Verts/ALE (pozmeňujúce návrhy 351 a 352). Politické skupiny PPE, ECR, ALDE a EFDD túto myšlienku odmietli, pretože podľa nich by to znamenalo len predĺženie postupov a ďalšiu byrokraciu. Dokonca aj v rámci návrhu skupín S&D a Verts by konečnú zodpovednosť naďalej niesla Komisia a ďalšie konzultácie by preto priniesli iba ďalší krok a dodatočnú úroveň byrokracie.

Komisár VELLA vyjadril podporu správe Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa a zdôraznil, že v nadväznosti na systematické zlyhávanie typového schvaľovania v jeho súčasnej podobe je potrebná zmena. Vyjadril sa za rovnaké podmienky pre výrobcov v celej Únii a záväzné ciele pre vnútroštátne orgány dohľadu, bez ďalších výnimiek.

Pokiaľ ide o vytvorenie novej agentúry EÚ, zdôraznil, že ťažkosti pri presadzovaní náležitého dohľadu nad trhom v 27 členských štátoch môžu byť dôvodom na to, že takáto agentúra bude nevyhnutná.

III. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 4. apríla 2017 prijalo tieto pozmeňujúce návrhy k zneniu, ktoré sa uvádza v prílohe k tejto poznámke: pozmeňujúce návrhy 1 – 114, 115 (prvá časť), 116 – 199, 201 – 332, 345 – 348, 353 – 355.

Pozmeňujúce návrhy 351 – 352, v ktorých sa navrhuje vytvorenie európskej agentúry pre dohľad nad vozidlami, boli zamietnuté jasnou väčšinou (351 hlasov proti a 309 hlasov za).

Návrh sa na základe článku 59 ods. 4 rokovacieho poriadku EP vrátil späť Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa s cieľom umožniť na základe prijatých pozmeňujúcich návrhov začatie medziinštitucionálnych rokovaní.

Typové schvaľovanie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, ako aj systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá, a dohľad nad trhom s nimi *I**

Pozmeňujúce návrhy prijaté Európskym parlamentom 4. apríla 2017 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o typovom schvaľovaní motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, ako aj systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá, a o dohľade nad trhom s nimi (COM(2016)0031 – C8-0015/2016 – 2016/0014(COD))¹

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

¹ Vec bola vrátená gestorskému výboru na medziinštitucionálne rokovania podľa článku 59 ods. 4 štvrtého pododseku (A8-0048/2017).

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou

(1) Vnútrotrh predstavuje oblasť bez vnútrotrhových hraníc, v rámci ktorého sa musí zaručiť voľný pohyb tovaru, osôb, služieb a kapitálu. Pravidlá vnútrotrhu by mali byť transparentné, jednoduché a konzistentné, aby poskytovali právnu istotu a zrozumiteľnosť pre obchodné spoločnosti a spotrebiteľov.

Pozmeňujúci návrh

(1) Vnútrotrh predstavuje oblasť bez vnútrotrhových hraníc, v rámci ktorého sa musí zaručiť voľný pohyb tovaru, osôb, služieb a kapitálu. Pravidlá vnútrotrhu by mali byť transparentné, jednoduché, konzistentné **a účinné**, aby poskytovali právnu istotu a zrozumiteľnosť pre obchodné spoločnosti a spotrebiteľov.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) V uvedenom posúdení sa však dospelo k záveru, že existuje potreba zaviesť ustanovenia o dohľade nad trhom na doplnenie požiadaviek na typové schvaľovanie, potreba objasnenia postupu stiahnutia od používateľov a ochranného postupu, ako aj podmienok pre udelenie rozšírení schválení pre existujúce typy vozidiel, potreba zlepšiť presadzovanie rámca pre typové schválenie prostredníctvom harmonizácie a rozšírenia postupov typového schválenia a overovania zhody výroby uplatňovaných orgánmi a technickými službami členských štátov, potreba **objasnenia** úloh a zodpovedností hospodárskych subjektov v dodávateľskom reťazci, ako aj orgánov a zainteresovaných strán pri presadzovaní rámca, a potreba zlepšiť vhodnosť alternatívnych postupov typového

Pozmeňujúci návrh

(4) V uvedenom posúdení sa však dospelo k záveru, že existuje potreba zaviesť ustanovenia o dohľade nad trhom na doplnenie požiadaviek na typové schvaľovanie, potreba objasnenia postupu stiahnutia od používateľov a ochranného postupu, ako aj podmienok pre udelenie rozšírení schválení pre existujúce typy vozidiel, potreba zlepšiť presadzovanie rámca pre typové schválenie prostredníctvom harmonizácie a rozšírenia postupov typového schválenia a overovania zhody výroby uplatňovaných orgánmi a technickými službami členských štátov, potreba **jasného vymedzenia** úloh a zodpovedností hospodárskych subjektov v dodávateľskom reťazci, ako aj orgánov a zainteresovaných strán pri presadzovaní rámca, **aby sa zaistilo, že tieto úlohy a zodpovednosti sa nebudú prelínať, aby sa**

schválenia vozidiel (vnútroštátne schválenia pre malé série a jednotlivé vozidlá) a postupu viacstupňového typového schválenia na zabezpečenie primeranej flexibility pre špecializované trhy a MSP, avšak bez narušenia rovnakých podmienok.

zaručila nezávislosť uvedených subjektov, orgánov a strán a aby sa predišlo konfliktom záujmov, a potreba zlepšiť vhodnosť alternatívnych postupov typového schválenia vozidiel (vnútroštátne schválenia pre malé série a jednotlivé vozidlá) a postupu viacstupňového typového schválenia na zabezpečenie primeranej flexibility pre špecializované trhy a MSP, avšak bez narušenia rovnakých podmienok.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

(5) Okrem toho nedávne problémy spojené s vykonávaním rámca pre typové schvaľovanie odhalili určité nedostatky a preukázali potrebu **zásadnej revízie** na zabezpečenie **robustného, transparentného, predvídateľného a udržateľného regulačného rámca, ktorým sa zabezpečuje** vysoká úroveň bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia.

Pozmeňujúci návrh

(5) Okrem toho nedávne problémy spojené s vykonávaním rámca pre typové schvaľovanie odhalili určité nedostatky a preukázali potrebu **ďalšieho posilnenia tohto regulačného rámca** na zabezpečenie **toho, aby bol robustný, transparentný, predvídateľný a udržateľný a aby sa ním zabezpečovala** vysoká úroveň bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5a) Keďže ochrana spotrebiteľov je prioritou Únie, mala by viesť k tomu, aby výrobcovia vozidiel, ktoré sú v prevádzke v doprave v Únii, boli povinní podrobiť tieto vozidlá skúškam pred ich umiestnením na trh a aj počas ich životnosti. Za tento dvojité dohľad by mali ručiť členské štáty aj Komisia, aby jeden mohol konať, aj keď ten druhý

nekoná.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5b) Únia by mala urobiť všetko pre zabránenie podvodom zo strany výrobcov vozidiel s cieľom zmanipulovať emisné skúšky a skúšky spotreby paliva tak, aby boli ich výsledkom falošné údaje alebo obídenie akýchkoľvek iných pravidiel. Takáto manipulácia by sa mala raz a navždy zastaviť.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5c) Cieľom tohto nariadenia je riešiť pomalé tempo sťahovania vozidiel od používateľov v Únii. Súčasný postup nezaručuje účinnú ochranu európskych občanov na rozdiel od postupu uplatňovaného v USA, ktorý umožnil rýchle opatrenia. Z tohto pohľadu má zásadný význam, aby Komisia mohla požadovať od hospodárskych subjektov prijatie všetkých potrebných reštriktívnych opatrení vrátane stiahnutia vozidiel od používateľov s cieľom uviesť nevyhovujúce vozidlá, systémy, komponenty alebo iné samostatné technické jednotky do súladu s týmto nariadením.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5d) Ak sa na vozidlách používaných v doprave zistí nezrovnalosť, ktorá je v rozpore s pôvodnými pravidlami udelenia povolenia a/alebo ohrozuje bezpečnosť spotrebiteľa alebo prekračuje limity znečistenia ovzdušia, je v záujme európskych spotrebiteľov, aby mohli počítat s urýchlenými, primeranými a koordinovanými nápravnými opatreniami vrátane stiahnutia vozidiel od používateľov v celej Únii, ak je to potrebné. Členské štáty by mali poskytnúť Komisii všetky informácie, ktorými disponujú, aby mohla prijať primerané rýchle kroky na ochranu integrity jednotného trhu.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6) Toto nariadenie stanovuje harmonizované pravidlá a zásady pre typové schvaľovanie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá, ako aj pre schvaľovanie jednotlivých vozidiel, s cieľom zabezpečiť riadne fungovanie vnútorného trhu v prospech podnikov a spotrebiteľov **a ponúknuť** vysokú úroveň bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia.

(6) Toto nariadenie stanovuje harmonizované pravidlá a zásady pre typové schvaľovanie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá, ako aj pre schvaľovanie jednotlivých vozidiel, s cieľom zabezpečiť **dôsledné uplatňovanie noriem vysokej kvality na overenie zhody výroby, ktoré umožňujú** riadne fungovanie vnútorného trhu v prospech podnikov, **pri ktorom sa riadne a v plnom rozsahu berú do úvahy práva** spotrebiteľov, **pričom ponúka** vysokú úroveň bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

(7) Toto nariadenie stanovuje vecné technické a správne požiadavky na typové schvaľovanie motorových vozidiel kategórie M a N a ich prípojných vozidiel (kategória O) a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá s cieľom zabezpečiť **primeranú** úroveň bezpečnosti a environmentálnych vlastností. Tieto kategórie sa vzťahujú na motorové vozidlá na prepravu cestujúcich, motorové vozidlá na prepravu tovaru a ich prípojné vozidlá.

Pozmeňujúci návrh

(7) Toto nariadenie stanovuje vecné technické a správne požiadavky na typové schvaľovanie motorových vozidiel kategórie M a N a ich prípojných vozidiel (kategória O) a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá s cieľom zabezpečiť **vysokú** úroveň bezpečnosti a environmentálnych vlastností. Tieto kategórie sa vzťahujú na motorové vozidlá na prepravu cestujúcich, motorové vozidlá na prepravu tovaru a ich prípojné vozidlá.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7a) Toto nariadenie by malo zabezpečiť spoľahlivé, harmonizované a transparentné postupy typového schvaľovania a dohľadu nad trhom v členských štátoch.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 7 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7b) Týmto nariadením by sa malo zabezpečiť, aby ho vnútroštátne schvaľovacie úrady vykladali a uplatňovali a presadzovali jeho požiadavky v celej Únii. Komisia by mala

byť splnomocnená na dohľad nad činnosťou vnútroštátnych orgánov prostredníctvom pravidelných auditov, opakovaných skúšok náhodných vzoriek vydaných typových schválení a na všeobecné monitorovanie harmonizovaného uplatňovania tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(8a) Na účely dodržiavania tohto nariadenia by sa mal brať ohľad na ustanovenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/45/EÚ^{1a}.

^{1a} **Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/45/EÚ z 3. apríla 2014 o pravidelnej kontrole technického stavu motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel a o zrušení smernice 2009/40/ES (Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2014, s. 51).**

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9) Účinné vykonávanie požiadaviek na typové schvaľovanie by sa malo zabezpečiť posilnením ustanovení týkajúcich sa zhody výroby, tým, že sa, **okrem iného**, ustanovia povinné pravidelné audity metód kontroly zhody a nepretržitá zhoda príslušných výrobkov a posilnia sa požiadavky týkajúce sa odbornej spôsobilosti, povinností a činnosti technických služieb, ktoré vykonávajú skúšky na typové schválenie

(9) Účinné vykonávanie požiadaviek na typové schvaľovanie by sa malo zabezpečiť posilnením ustanovení týkajúcich sa zhody výroby tým, že sa **poskytne lepší prístup k informáciám, striktne stanovia optimalizačné techniky počas laboratórnych skúšok, venuje osobitná pozornosť riziku nezákonných rušiacich zariadení, ktorých používanie je zakázané nariadením Európskeho parlamentu a**

celého vozidla, za ktoré sú zodpovedné schvaľovacie úrady. Pre zabezpečenie vysokej úrovne bezpečnosti a ochrany životného prostredia, ako aj dôvery občanov v tento systém je rozhodujúce správne fungovanie technických služieb. Kritériá na určenie technických služieb stanovené v smernici 2007/46/ES by sa mali stanoviť podrobnejšie, aby sa zabezpečilo ich **dôsledné** uplatňovanie. Vzhľadom na rastúcu zložitost' práce majú technické služby v členských štátoch postupnú tendenciu odlišovať sa vo svojich metódach posudzovania. Preto je potrebné stanoviť procesné povinnosti, ktorými sa zabezpečí výmena informácií o postupoch členských štátov týkajúcich sa posudzovania, určovania, oznamovania a monitorovania ich technických služieb, ako aj monitorovanie týchto postupov. Tieto procesné povinnosti by mali odstrániť akékoľvek pretrvávajúce nezrovnalosti v používaných metódach a vo výklade kritérií určovania technických služieb.

Rady (ES) č. 715/2007^{1a}, a tým, že sa ustanovia povinné pravidelné audity metód kontroly zhody a nepretržitá zhoda príslušných výrobkov a posilnia a harmonizujú sa požiadavky týkajúce sa odbornej spôsobilosti, povinností a činnosti technických služieb, ktoré vykonávajú skúšky na typové schválenie celého vozidla, za ktoré sú zodpovedné schvaľovacie úrady. Pre zabezpečenie vysokej úrovne bezpečnosti a ochrany životného prostredia, ako aj dôvery občanov v tento systém je rozhodujúce správne fungovanie technických služieb. Kritériá na určenie technických služieb stanovené v smernici 2007/46/ES by sa mali stanoviť podrobnejšie, aby sa zabezpečilo ich **konzistentné uplatňovanie vo všetkých členských štátoch.** Vzhľadom na rastúcu zložitost' práce majú technické služby v členských štátoch postupnú tendenciu odlišovať sa vo svojich metódach posudzovania. Preto je potrebné stanoviť procesné povinnosti, ktorými sa zabezpečí výmena informácií o postupoch členských štátov týkajúcich sa posudzovania, určovania, oznamovania a monitorovania ich technických služieb, ako aj monitorovanie týchto postupov. Tieto procesné povinnosti by mali odstrániť akékoľvek pretrvávajúce nezrovnalosti v používaných metódach a vo výklade kritérií určovania technických služieb. **S cieľom zabezpečiť dostatočný dohľad a rovnaké podmienky v Únii by posúdenie žiadajúcej technickej služby malo zahŕňať posúdenie na mieste a priame pozorovanie vlastných schvaľovacích skúšok.**

^{1a} **Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2007,**

s. 1).

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Potreba kontroly a monitorovania technických služieb **zo strany určujúcich orgánov** vzrástla, keďže v dôsledku technického pokroku sa zvýšilo riziko, že technické služby nie sú dostatočne spôsobilé na skúšanie nových technológií alebo zariadení, ktoré vznikli v oblasti, pre ktorú boli určené. Keďže technický pokrok skraca výrobné cykly a intervaly posudzovania na mieste na účely dohľadu a monitorovania sa pri jednotlivých určujúcich orgánoch líšia, mali by sa v súvislosti s intervalmi dohľadu a monitorovania technických služieb stanoviť minimálne požiadavky.

Pozmeňujúci návrh

(10) Potreba **osvedčovania**, kontroly a monitorovania technických služieb vzrástla, keďže v dôsledku technického pokroku sa zvýšilo riziko, že technické služby nie sú dostatočne spôsobilé na skúšanie nových technológií alebo zariadení, ktoré vznikli v oblasti, pre ktorú boli určené. **Vzhľadom na veľké rozdiely vo výklade súčasného vykonávania smernice 2007/46/ES a v uplatňovaní jej ustanovení v priebehu postupu typového schvaľovania existujú medzi technickými službami značné rozdiely. Osvedčovanie, kontrola a monitorovanie by sa preto mali harmonizovať a posilniť tak, aby sa na európskom jednotnom trhu vytvorili rovnaké podmienky.** Keďže technický pokrok skraca výrobné cykly a intervaly posudzovania na mieste na účely dohľadu a monitorovania sa pri jednotlivých určujúcich orgánoch líšia, mali by sa v súvislosti s intervalmi dohľadu a monitorovania technických služieb stanoviť minimálne požiadavky.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou

(12) V záujme zvýšenia transparentnosti a vzájomnej dôvery, ako aj ďalšieho zosúladenia a rozvoja kritérií posudzovania technických služieb, ich určovania a

Pozmeňujúci návrh

(12) V záujme zvýšenia transparentnosti a vzájomnej dôvery, ako aj ďalšieho zosúladenia a rozvoja kritérií posudzovania technických služieb, ich určovania a

oznamovania, ako aj postupov rozširovania a obnovenia, by mali členské štáty **spolupracovať** medzi sebou a s Komisiou. Mali by viesť vzájomné konzultácie a konzultácie s Komisiou ohľadom všeobecných otázok vykonávania tohto nariadenia a mali sa navzájom informovať a takisto informovať Komisiu o svojich vzoroch kontrolných zoznamov na vykonávanie posudzovania.

oznamovania, ako aj postupov rozširovania a obnovenia, by mali členské štáty **vytvoriť mechanizmy spolupráce** medzi sebou a s Komisiou. Mali by viesť vzájomné konzultácie a konzultácie s Komisiou, pokiaľ ide o všeobecné otázky vykonávania tohto nariadenia a mali sa navzájom informovať a takisto informovať Komisiu o svojich vzoroch kontrolných zoznamov na vykonávanie posudzovania. **Týmto nariadením sa zriaďuje online databáza, ktorá by spolu s informačným systémom o vnútornom trhu (IMI), zriadeným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012^{1a}, mohla byť užitočným elektronickým prostriedkom na uľahčenie a zlepšenie administratívnej spolupráce riadením výmeny informácií na základe jednoduchých a jednotných postupov. Na tento účel by Komisia mala zväziť využite existujúcich online databáz, ako sú ETAES alebo Eucaris.**

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1024/2012 z 25. októbra 2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu a o zrušení rozhodnutia Komisie 2008/49/ES („nariadenie o IMI“) (Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12a) Súčasné problémy v oblasti typového schvaľovania poukázali na závažné nedostatky v existujúcich vnútroštátnych systémoch dohľadu nad trhom a kontroly typového schvaľovania. Je preto nevyhnutné, aby sa ako okamžitá

reakcia na tieto zlyhanie Komisia splnomocnila vykonaním príslušných úloh dohľadu.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

(13) Ak sa určenie technickej služby zakladá na akreditácii v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008¹², akreditačné orgány a určujúce orgány by **si mali vymieňať informácie, ktoré sú relevantné z hľadiska posúdenia odbornej spôsobilosti** technických služieb.

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 30).

Pozmeňujúci návrh

(13) Ak sa určenie technickej služby zakladá na akreditácii v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008¹², akreditačné orgány a určujúce orgány by mali **zabezpečiť odbornú spôsobilosť a nezávislosť** technických služieb.

¹² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 z 9. júla 2008, ktorým sa stanovujú požiadavky akreditácie a dohľadu nad trhom v súvislosti s uvádzaním výrobkov na trh a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 339/93 (Ú. v. EÚ L 218, 13.8.2008, s. 30).

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

(14) V záujme toho, aby sa zabezpečila udržateľnosť monitorovania technických služieb a vytvorili sa rovnaké podmienky pre technické služby, by členské štáty mali za určovanie a monitorovanie týchto technických služieb vyberať poplatky. S cieľom zabezpečiť transparentnosť by členské štáty predtým, než rozhodnú o výške a štruktúre týchto poplatkov, mali informovať Komisiu a ostatné členské

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

štáty.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(14a) Členské štáty by mali zabezpečiť, aby hospodársky subjekt poplatky spojené s nákladmi na typové schválenia a činnosťou dohľadu nad trhom neuhrádzal priamo technickej službe. Toto ustanovenie by nemalo obmedzovať schopnosť hospodárskych subjektov zvoliť si technické služby, ktoré chcú použiť na tieto činnosti.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(17) Mala by sa zabezpečiť nezávislosť technických služieb od výrobcov, okrem iného aj tým, že za vykonané kontroly a skúšky typového schvaľovania nebudú technické služby priamo ani nepriamo platené výrobcami. Členské štáty by mali preto vytvoriť štruktúru poplatkov typového schvaľovania, ktorá by mala pokrývať náklady na vykonávanie všetkých schvaľovacích skúšok a kontrol, ktoré vykonali technické služby určené schvaľovacím úradom, ako aj administratívne náklady na vydanie typového schválenia a náklady na vykonanie skúšok a kontrol na overenie súladu ex post.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia Odôvodnenie 17 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(17a) Aby sa umožnilo fungovanie trhových síl, technické služby by mali uplatňovať pravidlá postupov typového schvaľovania maximálne transparentne a jednotne a nevytvárať zbytočnú záťaž pre hospodárske subjekty. Aby sa zaručila vysoká úroveň technických odborných znalostí a spravodlivé zaobchádzanie so všetkými hospodárskymi subjektmi, malo by sa zabezpečiť jednotné technické uplatňovanie pravidiel postupov typového schvaľovania. V rámci fóra vytvoreného týmto nariadením by si schvaľovacie úrady mali vymieňať informácie o fungovaní rôznych technických služieb, ktorým udelili osvedčenie.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia Odôvodnenie 18

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(18) Aby sa zaistilo plnenie požiadaviek tohto nariadenia, je potrebný účinný mechanizmus presadzovania dodržiavania požiadaviek. Zabezpečenie dodržiavania požiadaviek na typové schvaľovanie a zhodu výroby, obsiahnutých v právnych predpisoch, ktorými sa riadi automobilové odvetvie, by malo zostať hlavnou zodpovednosťou schvaľovacích úradov, keďže ide o povinnosť úzko spojenú s vydávaním typového schválenia, ktorá si vyžaduje podrobné znalosti ich obsahu. Je preto dôležité výkon schvaľovacích úradov **pravidelne overovať prostredníctvom**

(18) Aby sa zaistilo plnenie požiadaviek tohto nariadenia, je potrebný účinný mechanizmus presadzovania dodržiavania požiadaviek. Zabezpečenie dodržiavania požiadaviek na typové schvaľovanie a zhodu výroby, obsiahnutých v právnych predpisoch, ktorými sa riadi automobilové odvetvie, by malo zostať hlavnou zodpovednosťou schvaľovacích úradov, keďže ide o povinnosť úzko spojenú s vydávaním typového schválenia, ktorá si vyžaduje podrobné znalosti ich obsahu. Je preto dôležité, **aby** výkon schvaľovacích úradov **podliehal pravidelným kontrolám**

partnerských preskúmaní, s cieľom zabezpečiť, aby pri presadzovaní požiadaviek typového schvaľovania uplatňovali všetky schvaľovacie úrady jednotnú úroveň kvality a prísnosti. Okrem toho je dôležité zaistiť overenie správnosti samotného typového schválenia.

v rámci dohľadu na úrovni Únie vrátane nezávislých auditov s cieľom zabezpečiť, aby pri presadzovaní požiadaviek typového schvaľovania uplatňovali všetky schvaľovacie úrady jednotnú úroveň kvality a prísnosti. Okrem toho je dôležité zaistiť overenie správnosti samotného typového schválenia **nezávislou treťou stranou na úrovni Únie**.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia Odôvodnenie 19 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(19a) Schvaľovacie úrady a orgány dohľadu nad trhom by sa pri výkone ich úloh nemali spájať, aby sa predišlo prípadným konfliktom záujmu. V tejto súvislosti by tieto orgány mali byť v súlade so štruktúrou štátnej správy organizované ako samostatné subjekty a v súlade so štruktúrami a právomocami vnútroštátnych orgánov by nemali mať spoločných zamestnancov ani zariadenia.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia Odôvodnenie 19 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(19b) Fórum na presadzovanie právnych predpisov by malo predstavovať platformu na výmenu informácií a nezávislú analýzu s cieľom podporiť zlepšenie fungovania a vykonávania tohto nariadenia. V priebehu výmeny Komisia môže mať dôvod domnievať sa, že jeden alebo viac schvaľovacích úradov nespĺňa požiadavky tohto nariadenia. V takýchto prípadoch by Komisia mala mať

možnosť prijať všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie súladu vrátane vydávania usmernení, odporúčaní alebo iných nástrojov, a s náležitým zreteľom na zásadu proporcionality mať prístup k iným postupom. V prípade závažného porušenia by Komisia mala byť schopná požadovať odňatie alebo pozastavenie možnosti úradu prijímať žiadosti o nové typové schválenia, aby sa zabezpečila vysoká úroveň ochrany spotrebiteľov a životného prostredia.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia Odôvodnenie 21

Text predložený Komisiou

(21) S cieľom posilniť právomoci a povinnosti príslušných vnútroštátnych orgánov, zabezpečiť účinnú koordináciu ich činnosti v oblasti dohľadu nad trhom a vyjasniť uplatniteľné postupy je **potrebné** do tohto nariadenia začleniť pravidlá týkajúce sa dohľadu nad trhom.

Pozmeňujúci návrh

(21) S cieľom posilniť právomoci a povinnosti príslušných vnútroštátnych orgánov, zabezpečiť účinnú koordináciu ich činnosti v oblasti dohľadu nad trhom a vyjasniť uplatniteľné postupy je **zásadné** do tohto nariadenia začleniť pravidlá týkajúce sa dohľadu nad trhom.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia Odôvodnenie 21 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(21a) Je nevyhnutné, aby orgány dohľadu nad trhom a schvaľovacie úrady mohli riadne vykonávať svoje úlohy uvedené v tomto nariadení. S týmto cieľom by im členské štáty predovšetkým mali poskytnúť dostatočné zdroje na tento účel.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou

(22) V záujme zvýšenia transparentnosti v procese schvaľovania a uľahčenia výmeny informácií a nezávislého overovania orgánmi dohľadu nad trhom, schvaľovacími úradmi a **Komisiou by sa mala dokumentácia typového schvaľovania** poskytovať v elektronickej forme a **mala** by byť **sprístupnená** verejnosti, s výhradou výnimiek z dôvodu ochrany obchodných záujmov a ochrany osobných údajov.

Pozmeňujúci návrh

(22) V záujme zvýšenia transparentnosti v procese schvaľovania a uľahčenia výmeny informácií a nezávislého overovania orgánmi dohľadu nad trhom, schvaľovacími úradmi, **Komisiou a tretími stranami je na vykonanie týchto kontrol potrebné zverejňovanie informácií o vozidlách a skúškach. Príslušné informácie na účely opráv a údržby by sa mali** poskytovať v elektronickej forme a **mali** by byť **sprístupnené** verejnosti, s výhradou výnimiek z dôvodu ochrany obchodných záujmov a ochrany osobných údajov. **Informácie zverejňované na tieto účely by nemali byť takej povahy, že by sa ohrozila dôvernoscť chránených informácií a duševného vlastníctva.**

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 23 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(23a) **Tretie strany, ktoré vykonávajú vlastné skúšky a overenia zhody vozidiel s požiadavkami tohto nariadenia, by mali spĺňať zásady transparentnosti a otvorenosti, a to aj so zreteľom na vlastníctvo a štruktúry a modely financovania. Tieto tretie strany by tiež mali spĺňať rovnaké požiadavky, aké sa kladú určeným technickým službám, pokiaľ ide o vedecké a metodické normy uplatňované pri vykonávaných skúškach.**

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou

(24) Tieto konkrétnejšie povinnosti vnútroštátnych orgánov stanovené v tomto nariadení by mali zahŕňať skúšky a kontroly na overenie súladu ex post týkajúce sa dostatočného počtu vozidiel uvádzaných na trh. Výber vozidiel, ktoré podliehajú tomuto overovaniu súladu ex post, by mal prebiehať na základe vhodného posúdenia rizík, pri ktorom sa zohľadní závažnosť možného nesúladu a pravdepodobnosť jeho výskytu.

Pozmeňujúci návrh

(24) Tieto konkrétnejšie povinnosti vnútroštátnych orgánov stanovené v tomto nariadení by mali zahŕňať skúšky a kontroly na overenie súladu ex post týkajúce sa dostatočného počtu vozidiel uvádzaných na trh. Výber vozidiel, ktoré podliehajú tomuto overovaniu súladu ex post, by mal prebiehať na základe vhodného posúdenia rizík, pri ktorom sa zohľadní závažnosť možného nesúladu a pravdepodobnosť jeho výskytu. **Okrem toho by toto overovanie malo byť založené na jasných a podrobných kritériách a okrem iného zahŕňať náhodné kontroly percentuálneho podielu všetkých súčasných modelov, vozidiel s nainštalovaným novým motorom alebo technológiami, vozidiel s vysokou alebo veľmi nízkou spotrebou paliva a vozidiel s veľmi vysokým objemom predaja. Navyše by malo zohľadňovať históriu zhody, typy od spotrebiteľov, výsledky skúšok diaľkového snímania, ako aj pripomienky nezávislých výskumných subjektov.**

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 24 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(24a) Je nevyhnutné, aby Komisia mala možnosť overiť súlad s typovými schváleniami a s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky a preveriť regulárnosť typových schválení tak, že zorganizuje, vykoná

skúšky a kontroly vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ktoré už boli umiestnené na trh, alebo si vyžiada ich vykonanie.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25a) Tretie strany, ktoré vykonávajú vlastné skúšky a overenia zhody vozidiel s požiadavkami tohto nariadenia, by mali spĺňať zásady transparentnosti a otvorenosti, a to aj so zreteľom na vlastníctvo a štruktúry a modely financovania. Tieto tretie strany by sa tiež mali riadiť podobným prístupom, aký využívajú určené technické služby, a to tak, že pri vykonávaní a interpretácii skúšok budú podliehať rovnakým normám.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25b) Pri dohľade nad trhom by sa mal zohľadňovať aj prístup na základe rizika so zameraním okrem iného na údaje získané z diaľkových monitorovacích zariadení na cestách, na sťažnosti, správy z pravidelných technických kontrol, očakávanú životnosť a predtým identifikované problémové vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25c) Na overenie emisií vozidiel by orgány dohľadu nad trhom mali okrem iného využívať technológiu diaľkového snímania, ktorá im pomôže identifikovať, ktoré aspekty ktorých modelov vozidiel by mali byť predmetom ďalšieho vyšetrovania, napríklad vysoké úrovne znečisťovania ovzdušia alebo hluku. Pri využívaní tohto postupu by orgány mali spolupracovať s orgánmi zodpovednými za pravidelné technické prehliadky podľa smernice 2014/45/EÚ o pravidelnej kontrole technického stavu motorových vozidiel a koordinovať s nimi svoju činnosť.

Pozmeňujúci návrh 347

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25 d (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25d) Na účely podpory členských štátov pri odhaľovaní rušiacich zariadení Komisia 26. januára 2017 zverejnila Usmernenia o hodnotení pomocných emisných stratégií a existencie rušiacich zariadení. V súlade s ustanoveniami týchto usmernení by testovacie činnosti Komisie, schvaľovacích úradov a technických služieb mali ostať na účely odhaľovania rušiacich zariadení

*nepredvídateľné a mali by zahŕňať aj
variácie nad rámec predpísaných
skúšobných podmienok a parametrov, aby
sa rušiace zariadenia účinne odhal'ovali.*

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou

(26) S cieľom zabezpečiť vysokú úroveň funkčnej bezpečnosti vozidla, bezpečnosti posádky a ostatných účastníkov cestnej premávky a ochrany životného prostredia by sa technické požiadavky a normy na ochranu životného prostredia, ktoré sa uplatňujú na vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky, mali naďalej harmonizovať a prispôbovať technickému a vedeckému pokroku.

Pozmeňujúci návrh

(26) S cieľom zabezpečiť vysokú úroveň funkčnej bezpečnosti vozidla, bezpečnosti posádky a ostatných účastníkov cestnej premávky a ochrany životného prostredia **a verejného zdravia** by sa technické požiadavky a normy na ochranu životného prostredia, ktoré sa uplatňujú na vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky, mali naďalej harmonizovať a prispôbovať technickému a vedeckému pokroku.

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 26 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(26a) Aby sa zabezpečila a stále zlepšovala vysoká úroveň funkčnej bezpečnosti vozidiel, bezpečnosti posádky vozidiel a ostatných účastníkov cestnej premávky a ochrany životného prostredia, malo by sa uľahčiť zavádzanie nových technológií, ktoré sú výsledkom technického a vedeckého pokroku. Toto by sa malo dosiahnuť obmedzením požadovaných skúšok a dokumentácie na získanie typového schválenia EÚ takýchto technológií.

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 27

Text predložený Komisiou

(27) Na ciele tohto nariadenia by nemala vplývať skutočnosť, že určité systémy, komponenty, samostatné technické jednotky alebo časti a vybavenie môžu by namontované na vozidlo alebo do vozidla po tom, ako toto vozidlo bolo uvedené na trh, zaevidované alebo uvedené do prevádzky. Mali by sa preto prijať primerané opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky alebo časti a vybavenie, ktoré sa môžu montovať na vozidlá a do vozidiel a ktoré môžu **podstatne** zhoršiť fungovanie systémov dôležitých z hľadiska ochrany životného prostredia alebo funkčnej bezpečnosti, podliehali pred uvedením na trh, zaevidovaním alebo uvedením do prevádzky kontrole schvaľovacieho úradu.

Pozmeňujúci návrh

(27) Na ciele tohto nariadenia by nemala vplývať skutočnosť, že určité systémy, komponenty, samostatné technické jednotky alebo časti a vybavenie môžu by namontované na vozidlo alebo do vozidla po tom, ako toto vozidlo bolo uvedené na trh, zaevidované alebo uvedené do prevádzky. Mali by sa preto prijať primerané opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky alebo časti a vybavenie, ktoré sa môžu montovať na vozidlá a do vozidiel a ktoré môžu zhoršiť fungovanie systémov dôležitých z hľadiska ochrany životného prostredia alebo funkčnej bezpečnosti, podliehali pred uvedením na trh, zaevidovaním alebo uvedením do prevádzky kontrole schvaľovacieho úradu.

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou

(29) Zhoda výroby je jedným z kľúčových prvkov systému typového schválenia EÚ, a preto by mali byť opatrenia prijaté výrobcom na zaistenie tejto zhody schválené príslušným orgánom alebo príslušne kvalifikovanou technickou službou, určenou na tento účel, a mali by podliehať pravidelným kontrolám **prostredníctvom nezávislých pravidelných auditov**. Schvaľovacie úrady by mali okrem toho zabezpečiť overenie neustálej zhody

Pozmeňujúci návrh

(29) Zhoda výroby je jedným z kľúčových prvkov systému typového schválenia EÚ, a preto by mali byť opatrenia prijaté výrobcom na zaistenie tejto zhody schválené príslušným orgánom alebo príslušne kvalifikovanou technickou službou, určenou na tento účel, a mali by podliehať pravidelným kontrolám. Schvaľovacie úrady by mali okrem toho zabezpečiť overenie neustálej zhody príslušných výrobkov.

príslušných výrobkov.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 30

Text predložený Komisiou

(30) Pokračovanie platnosti typového schválenia si vyžaduje, aby výrobca informoval schvaľovací úrad, ktorý vydal schválenie pre typ vozidla, o akýchkoľvek zmenách vlastností typu alebo požiadaviek na bezpečnosť alebo environmentálne vlastnosti, uplatniteľných na daný typ. Je preto dôležité, aby bola platnosť vydaných osvedčení o typovom schválení obmedzená a aby tieto osvedčenia bolo možné obnoviť, len ak schvaľovací úrad k svojej spokojnosti overil, že daný typ vozidla naďalej spĺňa všetky uplatniteľné požiadavky. Podmienky na predĺženie platnosti typového schválenia by sa ešte mali objasniť, aby sa zaistilo jednotné uplatňovanie postupov a presadzovanie požiadaviek na typové schvaľovanie v celej Únii.

Pozmeňujúci návrh

(30) Pokračovanie platnosti typového schválenia si vyžaduje, aby výrobca informoval schvaľovací úrad, ktorý vydal schválenie pre typ vozidla, o akýchkoľvek zmenách vlastností typu alebo požiadaviek na bezpečnosť alebo environmentálne vlastnosti, uplatniteľných na daný typ. Je preto dôležité, aby bola platnosť vydaných osvedčení o typovom schválení obmedzená a aby tieto osvedčenia bolo možné obnoviť, len ak schvaľovací úrad k svojej spokojnosti overil, že daný typ vozidla naďalej spĺňa všetky uplatniteľné požiadavky. Podmienky na predĺženie platnosti typového schválenia by sa ešte mali objasniť, aby sa zaistilo jednotné uplatňovanie postupov a presadzovanie požiadaviek na typové schvaľovanie v celej Únii. ***Avšak z dôvodu povahy niektorých systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ako sú napríklad spätné zrkadlá, stierače a pneumatiky, sú uvedené požiadavky statickejšie. V iných prípadoch, napríklad pri systémoch, ktoré sa týkajú riadenia emisií, môže existovať potreba obmedziť dátum skončenia platnosti, ako je to u vozidiel. Na Komisiu by sa preto mala delegovať právomoc vytvoriť zoznam systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ktorých sa týka obmedzenie doby platnosti.***

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou

(31) Posúdenie oznámených vážnych bezpečnostných rizík a rizika poškodenia verejného zdravia a životného prostredia by sa malo vykonávať na vnútroštátnej úrovni, v prípade, že oznámené riziko alebo poškodenie môžu presahovať územie jedného členského štátu by však mala byť zaistená koordinácia na úrovni EÚ, aby sa umožnilo spoločné využívanie zdrojov a zabezpečila sa konzistentnosť nápravných opatrení, ktoré sa majú prijať na zmiernenie zisteného rizika a škôd.

Pozmeňujúci návrh

(31) Posúdenie oznámených vážnych bezpečnostných rizík a rizika poškodenia verejného zdravia a životného prostredia by sa malo vykonávať na vnútroštátnej úrovni, ak oznámené riziko alebo poškodenie môžu presahovať územie jedného členského štátu by však mala byť zaistená koordinácia na úrovni EÚ, aby sa umožnilo spoločné využívanie zdrojov a zabezpečila sa konzistentnosť nápravných opatrení, ktoré sa majú prijať na zmiernenie zisteného rizika a škôd.

Osobitnú pozornosť je nutné venovať náhradnému vybaveniu, systémom a technickým jednotkám, ktoré ovplyvňujú vplyv výfukového systému na životné prostredie, a tieto musia v príslušných prípadoch podliehať požiadavkám na schválenie.

Pozmeňujúci návrh 40

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 33**

Text predložený Komisiou

(33) Primeraná flexibilita by mala byť zabezpečená prostredníctvom alternatívnych postupov typového schvaľovania pre výrobcov, ktorí vyrábajú malé série vozidiel. Mali by mať možnosť využívať výhody vnútorného trhu Únie, za predpokladu, že ich vozidlá spĺňajú osobitné požiadavky typového schválenia EÚ pre vozidlá vyrábané v malých sériách. V niektorých obmedzených prípadoch je vhodné umožniť vnútroštátne typové schválenie typu vozidla vyrábaného v malých sériách. S cieľom zabrániť zneužitiu by sa mal akýkoľvek zjednodušený postup pre malé série vozidiel obmedziť na

Pozmeňujúci návrh

(33) Primeraná flexibilita by mala byť zabezpečená prostredníctvom alternatívnych postupov typového schvaľovania pre výrobcov, ktorí vyrábajú malé série vozidiel. Mali by mať možnosť využívať výhody vnútorného trhu Únie, za predpokladu, že ich vozidlá spĺňajú osobitné požiadavky typového schválenia EÚ pre vozidlá vyrábané v malých sériách. V niektorých obmedzených prípadoch je vhodné umožniť vnútroštátne typové schválenie typu vozidla vyrábaného v malých sériách. S cieľom zabrániť zneužitiu by sa mal akýkoľvek zjednodušený postup pre malé série vozidiel **v súlade s týmto**

prípady veľmi obmedzenej výroby. Je preto nevyhnutné presne vymedziť pojem vozidlá vyrábané v malých sériách podľa počtu vyrobených vozidiel, požiadavky, ktoré treba dodržiavať, a podmienky na uvedenie týchto vozidiel na trh. Je rovnako dôležité vymedziť alternatívny postup typového schvaľovania pre jednotlivé vozidlá, predovšetkým na poskytnutie dostatočnej flexibility na typové schválenie vozidiel vyrobených vo viacerých etapách.

nariadením obmedziť na prípady veľmi obmedzenej výroby. Je preto nevyhnutné presne vymedziť pojem vozidlá vyrábané v malých sériách podľa počtu vyrobených vozidiel, požiadavky, ktoré treba dodržiavať, a podmienky na uvedenie týchto vozidiel na trh. Je rovnako dôležité vymedziť alternatívny postup typového schvaľovania pre jednotlivé vozidlá, predovšetkým na poskytnutie dostatočnej flexibility na typové schválenie vozidiel vyrobených vo viacerých etapách.

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia Odôvodnenie 35 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(35a) *S cieľom zaručiť efektívnu hospodársku súťaž na trhu s informačnými systémami opráv a údržby vozidiel, ako aj s cieľom ujasniť, že k takýmto informáciám patria aj informácie, ktoré sa musia poskytnúť iným nezávislým prevádzkovateľom ako opravovniam, aby sa zabezpečilo, že nezávislý trh opráv a údržby vozidiel ako celok bude môcť konkurovať autorizovaným predajcom, bez ohľadu na to, či výrobca vozidla priamo poskytne takéto informácie autorizovanými predajcom a opravovniam, je nevyhnutné stanoviť podrobne informácie, ktoré sa majú poskytovať na účely prístupu k informáciám týkajúcim sa opráv a údržby vozidiel.*

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia Odôvodnenie 36 a (nové)

(36a) *Keďže v súčasnosti neexistuje spoločný štruktúrovaný proces výmeny údajov o komponentoch vozidiel medzi výrobcami vozidiel a nezávislými prevádzkovateľmi, je vhodné vypracovať zásady takejto výmeny údajov. Budúci spoločný štruktúrovaný proces týkajúci sa štandardizovaného formátu vymieňaných údajov by mal vypracovať Európsky výbor pre normalizáciu (CEN) ako formálnu normu, pričom v mandáte poskytnutom CEN sa nepredpisuje úroveň podrobností, ktoré bude táto norma zabezpečovať. V práci CEN by sa mali najmä zohľadniť záujmy a potreby výrobcov vozidiel a nezávislých prevádzkovateľov, ako aj preskúmať riešenia ako otvorené formáty údajov opísané dobre definovanými metaúdajmi s cieľom prispôsobenia existujúcej IT infraštruktúry.*

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 37 a (nové)

(37a) *S cieľom zaručiť efektívnu hospodársku súťaž na trhu s informačnými službami týkajúcimi sa opráv a údržby vozidiel je potrebné zdôrazniť, že k takýmto informáciám patria aj informácie, ktoré sa musia poskytnúť iným nezávislým prevádzkovateľom ako opravovniam a vo formáte, ktorý umožňuje elektronické spracúvanie, aby sa zabezpečilo, že nezávislý trh opráv a údržby vozidiel ako celok bude môcť konkurovať autorizovaným predajcom bez ohľadu na to, či výrobca vozidla priamo poskytne*

takéto informácie autorizovanými predajcom a opravovňami.

Pozmeňujúci návrh 44

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 37 b (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(37b) Bez toho, aby bola dotknutá povinnosť výrobcov uvádzať informácie o opravách a údržbe vozidiel na svojich webových sídlach, palubné údaje o vozidle by mali byť priamo a nezávisle prístupné nezávislým prevádzkovateľom.

Pozmeňujúci návrh 45

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 40**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(40) Členské štáty by mali stanoviť pravidlá o sankciách za porušenie tohto nariadenia a zabezpečiť, aby sa tieto pravidlá vykonávali. Tieto sankcie by mali byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty by mali Komisiu **každý rok** informovať o uložených sankciách, aby mohla monitorovať jednotnosť vykonávania týchto ustanovení.

(40) Členské štáty by mali stanoviť pravidlá o sankciách za porušenie tohto nariadenia a zabezpečiť, aby sa tieto pravidlá vykonávali. Tieto sankcie by mali byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty by mali Komisiu **pravidelne prostredníctvom online databázy** informovať o uložených sankciách, aby mohla monitorovať jednotnosť vykonávania týchto ustanovení.

Pozmeňujúci návrh 46

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 40 a**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(40a) Ak príslušný orgán nemôže výsledky skúšok empiricky overiť pri

vytvorení podmienok, v ktorých sa opäť vytvoria alebo zohľadnia všetky skúšobné parametre, malo by sa predpokladať falšovanie výsledkov skúšok.

Pozmeňujúci návrh 47

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 40 b (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(40b) Na vykonávanie opatrení dohľadu nad trhom a opatrení na podporu osôb, ktoré negatívne zasiahlo porušenie tohto nariadenia, alebo iné takéto činnosti v prospech dotknutých spotrebiteľov a, ak je to vhodné, ochranu životného prostredia, by sa mohli použiť administratívne pokuty udelené Komisiou.

Pozmeňujúci návrh 48

**Návrh nariadenia
Odôvodnenie 40 c (nové)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(40c) V prípadoch nesúladu s právnymi predpismi môže spotrebiteľ utrpieť osobnú ujmu alebo škodu na majetku. V takýchto prípadoch by mal mať spotrebiteľ nárok na odškodnenie podľa príslušných právnych predpisov týkajúcich sa chybných výrobkov alebo nevyhovujúceho tovaru vrátane, podľa príslušnosti, smernice Rady 85/374/EHS^{1a}, smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/44/ES^{1b} a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/114/ES^{1c}. Okrem toho spotrebiteľ môže využiť opravné prostriedky zmluvného práva, ktoré sú uplatniteľné v súlade s právom jeho členského štátu.

^{1a} **Smernica Rady 85/374/EHS z 25. júla 1985 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o zodpovednosti za chybné výrobky (Ú. v. ES L 210, 7.8.1985, s. 29).**

^{1b} **Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/44/ES z 25. mája 1999 o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na spotrebný tovar (Ú. v. ES L 171, 7.7.1999, s. 12).**

^{1c} **Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/114/ES z 12. decembra 2006 o klamlivej a porovnávacej reklame (Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 21).**

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 45 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(45a) S cieľom zaručiť efektívnu hospodársku súťaž na trhu s informačnými službami týkajúcimi sa opráv a údržby vozidiel by sa malo objasniť, že k takýmto informáciám patria aj informácie, ktoré sa musia poskytnúť iným nezávislým prevádzkovateľom ako opravovniam, a to vo formáte, ktorý umožňuje elektronické spracovanie, aby sa zabezpečilo, že nezávislý trh opráv a údržby vozidiel ako celok bude môcť konkurovať autorizovaným predajcom bez ohľadu na to, či výrobca vozidla priamo poskytne takéto informácie autorizovanými predajcom a opravovniam.

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Pre nasledujúce vozidlá a stroje môže výrobca požiadať o typové schválenie alebo schválenie jednotlivého vozidla podľa tohto predpisu za predpokladu, že tieto vozidlá spĺňajú **vecné** požiadavky tohto nariadenia:

Pozmeňujúci návrh

3. Pre nasledujúce vozidlá a stroje môže výrobca požiadať o typové schválenie alebo schválenie jednotlivého vozidla podľa tohto predpisu za predpokladu, že tieto vozidlá spĺňajú požiadavky tohto nariadenia:

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) vozidlá navrhnuté a vyrobené na použitie ozbrojenými silami, civilnou obranou, hasičskými službami a útvarmi zodpovednými za udržiavanie verejného poriadku;

Pozmeňujúci návrh

b) vozidlá navrhnuté a vyrobené na použitie ozbrojenými silami, civilnou obranou, hasičskými službami, **orgánmi krízového riadenia** a útvarmi zodpovednými za udržiavanie verejného poriadku;

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia

Článok 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

Pozmeňujúci návrh

Na účely tohto nariadenia **a regulačných aktov Únie uvedených v prílohe IV sa, pokiaľ v nich nie je stanovené inak**, uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 2

Text predložený Komisiou

(2) „dohľad nad trhom“ sú činnosti vykonávané a opatrenia prijaté orgánmi dohľadu nad trhom s cieľom zabezpečiť, aby vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky, ako aj časti a vybavenie, ktoré sú sprístupnené na trhu, boli v súlade s požiadavkami stanovenými v príslušných právnych predpisoch Únie a aby neohrozovali zdravie, bezpečnosť ani iný aspekt ochrany verejného záujmu;

Pozmeňujúci návrh

(2) „dohľad nad trhom“ sú činnosti vykonávané a opatrenia prijaté orgánmi dohľadu nad trhom s cieľom zabezpečiť, aby vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky, ako aj časti a vybavenie, ktoré sú sprístupnené na trhu, boli v súlade s požiadavkami stanovenými v príslušných právnych predpisoch Únie a aby neohrozovali zdravie, bezpečnosť, **životné prostredie** ani iný aspekt ochrany verejného záujmu **vrátane práv spotrebiteľov**;

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7a) „pôvodné časti alebo zariadenia“ sú časti alebo zariadenie vyrobené podľa špecifikácií a výrobných noriem, ktoré poskytol výrobca vozidla na výrobu častí zariadenia na montáž predmetného vozidla; patria medzi ne časti alebo zariadenie, ktoré sa vyrábajú na rovnakej výrobní linke ako tieto časti zariadenia; pokiaľ sa nedokáže opak, predpokladá sa, že časti predstavujú pôvodné časti, ak výrobca potvrdí, že kvalita častí zodpovedá kvalite komponentov použitých na montáž predmetného vozidla a že boli vyrobené podľa špecifikácií a výrobných noriem výrobcu vozidla;

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 9

Text predložený Komisiou

(9) „výrobca“ je akákoľvek fyzická alebo právnická osoba, ktorá je voči schvaľovaciemu úradu zodpovedná za **všetky aspekty procesu** typového schválenia vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, alebo schválenia jednotlivého vozidla, alebo schvaľovacieho procesu pre časti a vybavenie, za zaistenie zhody výroby **a za otázky** dohľadu nad trhom, **týkajúce sa daného vyrobeného vozidla, systému, komponentu, samostatnej technickej jednotky, časti** alebo **vybavenia**, bez ohľadu na to, či daná osoba je alebo nie je priamo zapojená do všetkých etáp konštrukcie a výroby príslušného vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky;

Pozmeňujúci návrh

(9) „výrobca“ je akákoľvek fyzická alebo právnická osoba, ktorá je voči schvaľovaciemu úradu zodpovedná za **dodržiavanie administratívnych ustanovení a technických požiadaviek, ktoré sa vzťahujú na získanie** typového schválenia vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, alebo schválenia jednotlivého vozidla, alebo schvaľovacieho procesu pre časti a vybavenie, **a** za zaistenie zhody výroby, **ako aj** za **uľahčenie zhody s ustanoveniami týkajúcimi sa** dohľadu nad trhom **v súvislosti s daným vyrobeným vozidlom, systémom, komponentom, samostatnou technickou jednotkou, časťou** alebo **vybavením** bez ohľadu na to, či daná osoba je alebo nie je priamo zapojená do všetkých etáp konštrukcie a výroby príslušného vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky;

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 16

Text predložený Komisiou

16. „evidencia“ je **trvalé alebo dočasné** správne povolenie **uvedenia vozidla** do prevádzky v cestnej **doprave zahŕňajúce identifikáciu tohto vozidla a vydanie evidenčného čísla**;

Pozmeňujúci návrh

16. „evidencia“ je správne povolenie **pre vozidlo na uvedenie** do prevádzky v cestnej **premávke, a to vrátane identifikácie vozidla a pridelenia sériového čísla vozidlu známeho ako evidenčné číslo, pričom povolenie môže byť trvalé alebo dočasné, a aj krátkodobé**;

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 35

Text predložený Komisiou

(35) „typ vozidla“ je osobitná **kategória** vozidiel, ktorá má spoločné aspoň kľúčové charakteristiky uvedené v časti B prílohy II, a ktorá môže mať uvedené varianty a verzie;

Pozmeňujúci návrh

(35) „typ vozidla“ je osobitná **skupina** vozidiel, ktorá má spoločné aspoň kľúčové charakteristiky uvedené v časti B prílohy II, a ktorá môže mať uvedené varianty a verzie;

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 37

Text predložený Komisiou

(37) „základné vozidlo“ je každé vozidlo, ktoré sa používa v prvom stupni postupu viacstupňového typového schválenia;

Pozmeňujúci návrh

(37) „základné vozidlo“ je každé vozidlo, ktoré sa používa v prvom stupni postupu viacstupňového typového schválenia, **bez ohľadu na to, či ide o motorové vozidlo**;

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 42

Text predložený Komisiou

(42) „typové schvaľovanie jednotlivého vozidla“ je postup, ktorým schvaľovací úrad osvedčuje, že jednotlivé vozidlo bez ohľadu na to, či je jedinečné alebo nie, spĺňa príslušné správne ustanovenia a technické požiadavky na typové schválenie EÚ **a** vnútroštátne schválenie jednotlivého vozidla;

Pozmeňujúci návrh

(42) „typové schvaľovanie jednotlivého vozidla“ je postup, ktorým schvaľovací úrad osvedčuje, že jednotlivé vozidlo bez ohľadu na to, či je jedinečné alebo nie, spĺňa príslušné správne ustanovenia a technické požiadavky na typové schválenie EÚ **alebo** vnútroštátne schválenie jednotlivého vozidla;

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 46

Text predložený Komisiou

(46) „informácie o opravách a údržbe vozidiel“ sú všetky informácie potrebné na diagnostikovanie, údržbu, kontrolu, **pravidelné monitorovanie**, opravu, preprogramovanie alebo opätovnú inicializáciu vozidla, ako aj na montáž častí a vybavenia na vozidlá, ktoré výrobca poskytuje svojim autorizovaným predajníam a **opravovníam**, vrátane všetkých následných zmien a doplnkov k takýmto informáciám.

Pozmeňujúci návrh

(46) „informácie o opravách a údržbe vozidiel“ sú všetky informácie potrebné na diagnostikovanie, údržbu, kontrolu, **kontrolu technického stavu**, opravu, preprogramovanie alebo opätovnú inicializáciu vozidla, ako aj na montáž častí a vybavenia na vozidlá, ktoré výrobca **používa alebo** poskytuje **aj** svojim autorizovaným **partnerom**, predajníam, **opravovníam** a **sieti na účely ponuky výrobkov alebo služieb v oblasti opráv a údržby vozidiel** vrátane všetkých následných zmien a doplnkov k takýmto informáciám.

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 55

Text predložený Komisiou

(55) „posudzovanie na mieste“ je overovanie **zo strany schvaľovacieho úradu** v priestoroch technickej služby alebo niektorého z jeho subdodávateľov či dcérskych spoločností;

Pozmeňujúci návrh

(55) „posudzovanie na mieste“ je overovanie v priestoroch technickej služby alebo niektorého z jeho subdodávateľov či dcérskych spoločností;

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia

Článok 3 – odsek 1 – bod 56 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(56a) „rušiace zariadenie“ je akýkoľvek funkčný konštrukčný prvok, ktorý bráni efektívnej a účinnej činnosti schválených systémov regulácie a monitorovania vozidla, ako aj zhode s požiadavkami schválenia v celom spektre reálnych

jazdných podmienok.

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Komisia je splnomocnená prijať delegované akty v súlade s článkom 88 na zmenu prílohy II, pokiaľ ide o **kategorizáciu podkategórií vozidiel, typov vozidiel a typov karosérií** s cieľom prispôbiť ju technickému pokroku.

Pozmeňujúci návrh

Komisia je splnomocnená prijať delegované akty v súlade s článkom 88 na zmenu prílohy II, pokiaľ ide o **typy** vozidiel a **typy** karosérií s cieľom prispôbiť ju technickému pokroku.

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Členské štáty zaistia, aby schvaľovacie úrady a orgány dohľadu nad trhom dodržiavali prísne rozdelenie úloh a zodpovednosti a fungovali nezávisle od seba.

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Ak má členský štát viac ako jeden schvaľovací úrad zodpovedný za typové schvaľovanie vozidiel vrátane typového schvaľovania jednotlivých vozidiel, určí tento členský štát jeden schvaľovací úrad, ktorý bude zodpovedný za výmenu informácií so schvaľovacími úradmi ostatných členských štátov a za plnenie

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty organizujú a vykonávajú dohľad nad trhom a kontroly vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré vstupujú na trh v súlade s kapitolou III nariadenia (ES) č. 765/2008.

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty organizujú a vykonávajú dohľad nad trhom a kontroly vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré vstupujú na trh v súlade s kapitolou III nariadenia (ES) č. 765/2008, **a to s výnimkou jeho článku 18 ods. 5.**

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby orgány dohľadu nad trhom mohli, pokiaľ sa domnievajú, že je to potrebné a odôvodnené, byť oprávnené vstúpiť do priestorov hospodárskych subjektov a **zaistiť** potrebné vzorky vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek na účely skúšania súladu.

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty prijímú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby orgány dohľadu nad trhom mohli, pokiaľ sa domnievajú, že je to potrebné a odôvodnené, byť oprávnené vstúpiť do priestorov hospodárskych subjektov **na ich území** a **vziať** potrebné vzorky vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek na účely skúšania súladu.

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Členské štáty pravidelne skúmajú a

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty pravidelne skúmajú a

posudzujú fungovanie svojich činností v oblasti typového schvaľovania. Takéto preskúmania a posúdenia sa vykonávajú aspoň každé **štyri** roky a ich výsledky sa oznamujú ostatným členským štátom a Komisii. Príslušný členský štát sprístupní **súhrn výsledkov** verejnosti, najmä počet udelených **typových** schválení a totožnosť príslušných výrobcov.

posudzujú fungovanie svojich činností v oblasti typového schvaľovania, **aj čo sa týka súladu vydaných typových schválení s týmto nariadením**. Takéto preskúmania a posúdenia sa vykonávajú aspoň každé **tri** roky a ich výsledky sa oznamujú ostatným členským štátom, **Európskemu parlamentu** a Komisii. **Výsledky prediskutuje fórum zriadené podľa článku 10**. Príslušný členský štát sprístupní **úplnú správu o výsledkoch** verejnosti, **ktorá budú zahŕňať** najmä počet udelených **alebo zamietnutých typových schválení, predmet osvedčenia o typovom schválení a totožnosť príslušných výrobcov a technických služieb zodpovedných za dohľad nad schvaľovacími skúškami**.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Členské štáty pravidelne skúmajú a posudzujú fungovanie svojich činností v oblasti dohľadu. Takéto preskúmania a posúdenia sa vykonávajú aspoň každé **štyri** roky a ich výsledky sa oznamujú ostatným členským štátom a Komisii. Príslušný členský štát sprístupní **súhrn výsledkov verejnosti**.

Pozmeňujúci návrh

7. Členské štáty pravidelne skúmajú a posudzujú fungovanie svojich činností v oblasti dohľadu. Takéto preskúmania a posúdenia sa vykonávajú aspoň každé **tri** roky a ich výsledky sa oznamujú ostatným členským štátom, **Európskemu parlamentu** a Komisii. **Výsledky prediskutuje fórum zriadené podľa článku 10**. Príslušný členský štát sprístupní **verejnosti súhrn výsledkov, ktoré musia zahŕňať najmä počet vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré sa skúšajú alebo inak posudzujú. Súhrn musí zahŕňať zoznam tých vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, pri ktorých sa zistí, že nie sú v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, ak sa na ne nejaké vzťahujú, totožnosť príslušných výrobcov a krátky opis dôvodu, prečo nie sú v súlade**.

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 88, ktorými sa doplní toto nariadenie ustanovením spoločných kritérií vymenúvania, preskúmania a posudzovania schvaľovacích úradov a orgánov dohľadu nad trhom na vnútroštátnej úrovni.

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Schvaľovacie úrady vykonávajú a presadzujú požiadavky tohto nariadenia jednotným a konzistentným spôsobom, aby sa zaistili rovnaké podmienky a aby sa zabránilo uplatňovaniu odlišných noriem v rámci Únie. Plne spolupracujú s fórom a Komisiou vo svojej činnosti v oblasti auditu a dohľadu, pokiaľ ide o uplatňovanie tohto nariadenia, a na požiadanie poskytujú všetky potrebné informácie.

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Schvaľovacie úrady vykonávajú svoje povinnosti nezávisle a nestranne.
Zachovávajú dôvernosť, ak je to potrebné

2. Schvaľovacie úrady vykonávajú svoje povinnosti nezávisle a nestranne. V záujme ochrany obchodného tajomstva

v záujme ochrany obchodného tajomstva, pričom podliehajú informačnej povinnosti stanovenej v článku 9 ods. 3 s cieľom ochrániť záujmy používateľov v Únii.

hospodárskych subjektov zachovávajú dôvernosť, pričom **v súlade s platnými právnymi predpismi** podliehajú informačnej povinnosti stanovenej v článku 9 ods. 3 s cieľom ochrániť záujmy používateľov v Únii.

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Ak má členský štát viac ako jeden schvaľovací úrad zodpovedný za schvaľovanie vozidiel vrátane schvaľovania jednotlivých vozidiel, určí jeden schvaľovací úrad, ktorý bude zodpovedný za výmenu informácií so schvaľovacími úradmi ostatných členských štátov a za povinnosti stanovené v kapitole XV tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Schvaľovacie úrady v rámci členského štátu **navzájom spolupracujú prostredníctvom** výmeny informácií, ktoré sú relevantné vzhľadom na ich úlohy a funkcie.

Pozmeňujúci návrh

Schvaľovacie úrady v rámci členského štátu **zavedú postupy na zabezpečenie efektívnej a účinnej koordinácie, a tiež účinnej a efektívnej** výmeny informácií, ktoré sú relevantné vzhľadom na ich úlohy a funkcie.

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Ak schvaľovací úrad zistí, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka nie je v zhode s týmto nariadením, bezodkladne o tom upovedomí Komisiu a ostatné členské štáty. Komisia informuje členov fóra na presadzovanie ihneď po prijatí tohto oznámenia.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia Článok 7 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými stanoví spoločné kritériá menovania, preskúmavania a posudzovania schvaľovacích úradov na vnútroštátnej úrovni. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Orgány dohľadu nad trhom vykonávajú pravidelné kontroly s cieľom overiť súlad vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek s **požiadavkami stanovenými v tomto nariadení, ako aj správnosť týchto typových schválení**. Tieto kontroly sa vykonávajú **v primeranom rozsahu**, prostredníctvom **kontroly dokumentácie a**

1. Orgány dohľadu nad trhom vykonávajú pravidelné **skúšky a** kontroly **v súlade s národnými ročnými programami schválenými v súlade s odsekmi 2 a 3** s cieľom overiť súlad vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek s **typovými schváleniami a platnými právnymi predpismi**. Tieto **skúšky a**

jazdných a laboratórnych skúšok na základe štatisticky významných vzoriek. Pri tejto činnosti orgány dohľadu nad trhom prihliadajú na stanovené zásady posúdenia rizík, sťažnosti a iné informácie.

kontroly sa vykonávajú **okrem iného** prostredníctvom **laboratórnych testov a emisných skúšok pri skutočnej prevádzke** na základe štatisticky významných vzoriek, **pričom sa dopĺňajú o kontroly dokumentácie. Členské štáty každoročne vykonajú skúšky alebo kontroly viacerých typov, ktoré celkovo predstavujú aspoň 20 % typov, ktoré sa uviedli na trh v týchto členských štátoch v predchádzajúcom roku.** Pri tejto činnosti orgány dohľadu nad trhom prihliadajú na stanovené zásady posúdenia rizík, **podložené** sťažnosti a iné **podstatné** informácie **vrátane výsledkov skúšok zverejnených uznanými tretími stranami, nové technológie na trhu a správy z pravidelných technických kontrol a diaľkového snímania na ceste.**

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Orgány dohľadu nad trhom môžu na vykonanie technických úloh, ako sú skúšky alebo kontroly, využiť služby nezávislých skúšobných organizácií. Zodpovednosť za výsledky zostáva na orgánovch dohľadu nad trhom. Ak sa na účely tohto článku používajú technické služby, orgány dohľadu nad trhom zabezpečia, aby sa využila iná technická služba ako tá, ktorá vykonala skúšku na účely pôvodného typového schválenia.

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 1 b (nový)

1b. Orgány dohľadu nad trhom každý rok alebo každých niekoľko rokov pripravia a Komisii na schválenie predložia národný program dohľadu nad trhom. Členské štáty môžu spoločne predložiť spoločné programy alebo opatrenia.

Vnútroštátne programy dohľadu nad trhom musia obsahovať aspoň tieto informácie:

- a) rozsah a pôsobnosť plánovaných činností v oblasti dohľadu nad trhom;**
- b) podrobné informácie o tom, ako sa budú vykonávať činnosti dohľadu nad trhom, vrátane informácií o použití dokumentárnych, fyzických alebo laboratórnych kontrol a o tom, ako zohľadňujú zásady posudzovania rizika a ako sa v rámci nich riešia podložené sťažnosti, veľké množstvá špecifických modelov vozidiel v prevádzke na ich území alebo jeho časti, prvé použitie nového motora alebo technológie, správy z pravidelných technických kontrol a iné relevantné informácie vrátane informácií od hospodárskych subjektov alebo výsledkov testov zverejnených uznanými tretími stranami;**
- c) zhrnutie opatrení prijatých v predchádzajúcom programe vrátane príslušných štatistických údajov o rozsahu vykonaných činností, prijatých následných opatreniach a o ich výsledkoch. V prípade viacročného programu by sa každoročne mal vypracovať a Komisii a fóru na presadzovanie predložiť súhrn opatrení; a**
- d) podrobnosti týkajúce sa financovania oznámené podľa článku 30 ods. 4, ako aj ľudských zdrojov určených na dohľad nad trhom, a ich primeranosti, pokiaľ ide o plánované činnosti dohľadu**

nad trhom.

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Orgány dohľadu nad trhom požiadajú hospodárske subjekty, aby im takúto dokumentáciu a informácie poskytli, pokiaľ to považujú za potrebné na výkon svojej činnosti.

Pozmeňujúci návrh

2. Orgány dohľadu nad trhom požiadajú hospodárske subjekty, aby im takúto dokumentáciu a informácie poskytli, pokiaľ to považujú za potrebné na výkon svojej činnosti. **To zahŕňa prístup k softvéru, algoritmom, riadiacim jednotkám motora a iným technickým špecifikáciám, ktoré orgány dohľadu nad trhom považujú za potrebné.**

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. V prípade typovo schválených vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek orgány dohľadu nad trhom náležite zohľadnia osvedčenia o zhode predložené hospodárskymi subjektmi.

Pozmeňujúci návrh

3. V prípade typovo schválených vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek orgány dohľadu nad trhom náležite zohľadnia osvedčenia o zhode, **značky typového schválenia alebo osvedčenia o typovom schválení** predložené hospodárskymi subjektmi.

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 4 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Orgány dohľadu nad trhom prijímú primerané opatrenia, aby používateľov na

Pozmeňujúci návrh

Orgány dohľadu nad trhom prijímú primerané opatrenia, aby používateľov na

svojom území v primeranom časovom rámci upozornili na **nebezpečenstvá, ktoré** identifikovali v súvislosti s akýmkoľvek vozidlom, systémom, komponentom a samostatnou technickou jednotkou, s cieľom zabrániť riziku zranenia alebo iného poškodenia alebo toto riziko znížiť.

svojom území v primeranom časovom rámci upozornili na **nesúlads právnyimi predpismi, ktorý** identifikovali v súvislosti s akýmkoľvek vozidlom, systémom, komponentom a samostatnou technickou jednotkou, s cieľom zabrániť riziku zranenia alebo iného poškodenia alebo toto riziko znížiť. **Tieto informácie sa sprístupnia na webovom sídle orgánu dohľadu nad trhom v jasnom a zrozumiteľnom jazyku.**

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Ak sa orgány dohľadu nad trhom jedného členského štátu rozhodnú stiahnuť vozidlo, systém, komponent a samostatnú technickú jednotku z trhu v súlade s článkom 49 ods. 5, informujú o tom príslušný hospodársky subjekt a **prípadne** príslušný schvaľovací úrad.

Pozmeňujúci návrh

5. Ak sa orgány dohľadu nad trhom jedného členského štátu rozhodnú stiahnuť vozidlo, systém, komponent a samostatnú technickú jednotku z trhu v súlade s článkom 49 ods. 5, informujú o tom príslušný hospodársky subjekt a príslušný schvaľovací úrad.

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5a. Ak orgán dohľadu nad trhom zistí, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka nie je v zhode s týmto nariadením, bezodkladne o tom upovedomí Komisiu a ostatné členské štáty. Komisia informuje členov fóra na presadzovanie ihneď po prijatí tohto oznámenia.

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Orgány dohľadu nad trhom vykonávajú svoje povinnosti nezávisle a nestranne. **Zachovávajú dôvernosť, ak je to potrebné** v záujme ochrany obchodného tajomstva, pričom v najväčšej možnej miere podliehajú informačnej povinnosti stanovenej v článku 9 ods. 3 s cieľom ochrániť záujmy používateľov v Únii.

Pozmeňujúci návrh

6. Orgány dohľadu nad trhom vykonávajú svoje povinnosti nezávisle a nestranne. V záujme ochrany obchodného tajomstva **hospodárskych subjektov zachovávajú dôvernosť**, pričom v najväčšej možnej miere podliehajú informačnej povinnosti stanovenej v článku 9 ods. 3 s cieľom ochrániť záujmy používateľov v Únii.

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. **Členské štáty pravidelne skúmajú a posudzujú fungovanie svojich činností v oblasti dohľadu. Takéto preskúmania a posúdenia sa vykonávajú aspoň každé štyri roky a ich výsledky sa oznamujú ostatným členským štátom a Komisii. Príslušný členský štát sprístupní súhrn výsledkov verejnosti.**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 8

Text predložený Komisiou

8. **Orgány dohľadu nad trhom jednotlivých členských štátov koordinujú svoje činnosti v oblasti dohľadu nad trhom, navzájom spolupracujú a výsledky týchto činností si vymieňajú medzi sebou,**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

ako aj s Komisiou. Orgány dohľadu nad trhom sa prípadne dohodnú na rozdelení práce a špecializácii.

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. Ak je v členskom štáte viac ako jeden orgán zodpovedný za dohľad nad trhom a kontrolu vonkajších hraníc, tieto orgány **navzájom spolupracujú prostredníctvom** výmeny informácií, ktoré sú relevantné vzhľadom na ich úlohy a funkcie.

Pozmeňujúci návrh

9. Ak je v členskom štáte viac ako jeden orgán zodpovedný za dohľad nad trhom a kontrolu vonkajších hraníc, tieto orgány **zavedú postupy na zabezpečenie efektívnej a účinnej koordinácie, ako aj efektívnej a účinnej** výmeny informácií, ktoré sú relevantné vzhľadom na ich úlohy a funkcie.

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Komisia môže prijať vykonávacie akty s cieľom stanoviť kritériá na určenie rozsahu, pôsobnosti a frekvencie kontrol na overenie súladu uvedených v odseku 1, ktoré sa vykonávajú na odobratých vzorkách. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 10 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

10a. Orgány dohľadu nad trhom po

každom skúšaní na overenie súladu zverejnia správu o svojich zisteniach a predložia ju členským štátom a Komisii. Komisia túto správu postúpi členom fóra na presadzovanie. V správe sa uvedú podrobnosti týkajúce sa vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré sa posudzujú, ako aj totožnosť príslušného výrobcu a krátky opis zistení vrátane charakteru prípadných porušení predpisov.

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Komisia v primeranom rozsahu organizuje a vykonáva, alebo vyžaduje vykonanie skúšok a kontrol vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ktoré už boli sprístupnené na trhu, s cieľom overiť, či sú tieto vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky v súlade s typovými schváleniami a platnými právnymi predpismi, **ako aj zabezpečiť správnosť typových schválení.**

Pozmeňujúci návrh

Komisia v primeranom rozsahu **so zreteľom na schválené vnútroštátne programy činností dohľadu nad trhom schválené podľa článku 8** organizuje a vykonáva, alebo vyžaduje vykonanie skúšok a kontrol vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ktoré už boli sprístupnené na trhu, s cieľom overiť, či sú tieto vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky v súlade s typovými schváleniami a platnými právnymi predpismi.

Skúšky a kontroly organizované a vykonávané Komisiou alebo na základe jej poverenia sa musia týkať aj zhody vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek v prevádzke.

Tieto skúšky a kontroly sa vykonávajú okrem iného prostredníctvom laboratórnych testov a emisných skúšok pri skutočnej prevádzke na základe štatisticky významných vzoriek, pričom sa dopĺňajú o kontroly dokumentácie.

Pri tejto činnosti Komisia prihliada na stanovené zásady posúdenia rizík, podložené sťažnosti a iné podstatné informácie vrátane výsledkov skúšok zverejnených uznanými tretími stranami, nové technológie na trhu a správy z pravidelných technických kontrol a diaľkového snímania na ceste.

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Bez toho, aby bol dotknutý prvý pododsek, ak Komisia na základe informácií, ktoré poskytli členské štáty, žiadosti jedného člena fóra na presadzovanie alebo výsledkov testov zverejnených uznanými tretími stranami usúdi, že si členský štát riadne neplní svoje povinnosti súvisiace s typovým schvaľovaním alebo dohľadom nad trhom vyplývajúce z tohto nariadenia, Komisia sama zorganizuje a vykoná, alebo bude vyžadovať, aby sa vykonali skúšky a kontroly vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ktoré už boli prístupné na trhu.

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 1 – pododsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Komisia môže na vykonanie technických úloh, ako sú skúšky alebo kontroly, využiť služby nezávislých skúšobných organizácií. Zodpovednosť za výsledky zostáva na Komisii. Ak sú na účely tohto článku určené technické služby, Komisia

zabezpečí, aby sa využila iná technická služba ako tá, ktorá vykonala skúšku na účely pôvodného typového schválenia.

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Výrobcovia, ktorí sú držiteľmi typového schválenia, alebo hospodárske subjekty poskytnú Komisii na požiadanie štatisticky relevantný počet vyrobených vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek vybraných Komisiou, ktoré sú reprezentatívne pre vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky, ktoré sú k dispozícii na uvedenie na trh v rámci daného typového schválenia. Tieto vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky sa dodajú na skúšanie v čase a na mieste, ako aj na obdobie, ktoré môže Komisia požadovať.

Pozmeňujúci návrh

2. Výrobcovia, ktorí sú držiteľmi typového schválenia, alebo hospodárske subjekty poskytnú Komisii na požiadanie štatisticky relevantný počet vyrobených vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek vybraných Komisiou, ktoré sú reprezentatívne pre vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky, ktoré sú k dispozícii na uvedenie na trh v rámci daného typového schválenia. Tieto vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky sa dodajú na skúšanie v čase a na mieste, ako aj na obdobie, ktoré môže Komisia požadovať **v závislosti od situácie.**

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Členské štáty poskytnú všetku potrebnú pomoc a všetku dokumentáciu a inú technickú podporu, ktorú experti Komisie požadujú, aby sa im umožnilo vykonávať skúšky a kontroly. Členské štáty zabezpečia, aby experti Komisie mali prístup do všetkých priestorov alebo častí priestorov a ku všetkým informáciám vrátane výpočtových systémov a softvéru, ktoré súvisia s

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

S cieľom umožniť Komisii vykonávať skúšanie uvedené v odsekoch 1 a 2 členské štáty poskytnú Komisii všetky údaje týkajúce sa typového schválenia vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ktoré sú predmetom skúšania na overenie súladu. Tieto údaje zahŕňajú aspoň informácie uvedené v osvedčení o typovom schválení a jeho prílohách uvedených v článku 26 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh

S cieľom umožniť Komisii vykonávať skúšanie uvedené v odsekoch 1 a 2 členské štáty **okamžite** poskytnú Komisii všetky údaje týkajúce sa typového schválenia vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ktoré sú predmetom skúšania na overenie súladu. Tieto údaje zahŕňajú aspoň informácie uvedené v osvedčení o typovom schválení a jeho prílohách uvedených v článku 26 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Výrobcovia vozidiel zverejnia údaje, ktoré sú potrebné na účely skúšania na overenie súladu vykonávaného tretími stranami. Komisia prijme vykonávacie akty, aby vymedzila údaje, ktoré sa majú **zverejniť**, a podmienky **takéhoto zverejnenia**, pričom vezme do úvahy ochranu obchodného tajomstva a ochranu osobných údajov v súlade s právnymi predpismi Únie a vnútroštátnymi právnymi predpismi. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

4. Výrobcovia vozidiel **bezplatne a bez zbytočného odkladu** zverejnia údaje, ktoré sú potrebné na účely skúšania na overenie súladu vykonávaného **uznanými** tretími stranami. **Tieto údaje obsahujú všetky parametre a nastavenia potrebné na presné zopakovanie podmienok skúšky, v ktorých sa vykonalo skúšanie na účely typového schválenia. So všetkými takýmito poskytnutými údajmi sa bude zaobchádzať s rešpektom pre oprávnenú ochranu obchodných informácií.** Komisia prijme vykonávacie akty, aby vymedzila údaje, ktoré sa majú **sprístupniť**, a **príslušné** podmienky **vrátane podmienok poskytovania prístupu k takýmto informáciám prostredníctvom online**

databázy, ktorá sa uvádza v článku 10a, pričom vezme do úvahy ochranu obchodného tajomstva a ochranu osobných údajov v súlade s právnymi **aktmi** Únie a vnútroštátnymi právnymi predpismi. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Komisia organizuje a vykonáva spoločné audity schvaľovacích úradov a vnútroštátnych orgánov dohľadu nad trhom s cieľom overiť, či konzistentne uplatňujú požiadavky tohto nariadenia a nezávisle a dôsledne plnia svoje povinnosti. Po konzultácii s fórom Komisia prijme ročný plán spoločných auditov, v ktorom sa pri určovaní frekvencie posudzovania zohľadnia výsledky predchádzajúcich preskúmaní. V prípadoch, v ktorých Komisia má dôvod domnievať sa, že si orgán typového schvaľovania neplní svoje záväzky vyplývajúce z tohto nariadenia, môže požadovať spoločné audity na ročnej báze.

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 4 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b. Aby Komisia mohla vykonávať túto úlohu, má možnosť obrátiť sa na základe verejnej výzvy na predkladanie ponúk na nezávislých audítorov ako tretie strany.

Audítori vykonávajú svoje povinnosti nezávisle a nestranne. Audítori v záujme ochrany obchodného tajomstva v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi zachovávajú dôvernosť. Členské štáty poskytnú všetku potrebnú pomoc a všetku dokumentáciu a podporu, ktorú audítori požadujú, aby mohli plniť svoje povinnosti. Členské štáty zabezpečia prístup audítorov do všetkých priestorov alebo častí priestorov a ku všetkým informáciám vrátane výpočtových systémov a softvéru, ktoré súvisia s výkonom ich povinností. Na požiadanie môže členský štát získať oprávnenie vyslať na spoločný audit organizovaný podľa tohto článku pozorovateľa. Títo pozorovatelia nesmú ovplyvňovať rozhodnutia týkajúce sa výsledku spoločného auditu.

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 4 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4c. Výsledok spoločného auditu sa oznámi všetkým členským štátom a Komisii a súhrn výsledkov sa zverejní. Tento výsledok prediskutuje fórum zriadené podľa článku 10.

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 4 d (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4d. Predmetný členský štát poskytne Komisii a ostatným členským štátom informácie o tom, ako zohľadnil odporúčania vyplývajúce zo spoločného

audit u uvedeného v odseku 4c.

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 4 e (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4e. Komisia môže od členských štátov a ich vnútroštátnych schvaľovacích úradov a orgánov dohľadu nad trhom požadovať ďalšie informácie, ak má po preskúmaní v rámci fóra dôvod domnievať sa, že existujú prípady nedodržiavania tohto nariadenia. Členské štáty a ich príslušné orgány tieto informácie poskytnú bez zbytočného odkladu.

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 5 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ak tieto skúšky a kontroly spochybnia správnosť samotného typového schválenia, Komisia upovedomí príslušný schvaľovací úrad alebo úrady, ako aj **fórum na výmenu informácií o presadzovaní právnych predpisov**.

Ak tieto skúšky a kontroly spochybnia správnosť samotného typového schválenia, Komisia **okamžite** upovedomí príslušný schvaľovací úrad alebo úrady, ako aj **členské štáty a členov fóra na presadzovanie**.

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 5 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Komisia prijme primerané opatrenia, aby používateľov v Únii vrátane príslušných schvaľovacích úradov v primeranom časovom rámci upozornila na každý

nesúlrad, ktorý identifikovala v súvislosti s akýmkoľvek vozidlom, systémom, komponentom a samostatnou technickou jednotkou, s cieľom zabrániť riziku zranenia alebo inej škody alebo toto riziko znížiť. Tieto informácie sa v jasnom a zrozumiteľnom jazyku sprístupnia aj na webovom sídle príslušných orgánov dohľadu nad trhom.

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh nariadenia

Článok 9 – odsek 5 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Komisia po každom skúšaní na overenie súladu **zverejní** správu o svojich zisteniach.

Pozmeňujúci návrh

Komisia po každom skúšaní na overenie súladu **verejnosti sprístupní** správu o svojich zisteniach **a predloží svoje zistenia členským štátom a členom fóra na presadzovanie. V správe sa uvedú podrobnosti týkajúce sa vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré sa posudzujú, ako aj totožnosť príslušného výrobcu a krátky opis zistení vrátane charakteru prípadných porušení predpisov a ak to bude vhodné, členským štátom sa odporučia následné opatrenia.**

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Komisia zriadi fórum na výmenu informácií o presadzovaní právnych predpisov (ďalej len „fórum“) a bude mu predsedáť.

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia zriadi fórum na výmenu informácií o presadzovaní právnych predpisov (ďalej len „fórum“) a bude mu predsedáť **a riadiť ho.**

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Toto fórum pozostáva z členov vymenovaných členskými štátmi.

Pozmeňujúci návrh

Toto fórum pozostáva z členov vymenovaných členskými štátmi **vrátane ich schvaľovacích úradov a orgánov dohľadu nad trhom.**

Vždy, keď je to vhodné, a aspoň raz do roka fórum na svoje zasadnutia prizve pozorovateľov. Medzi prizvaných pozorovateľov patria zástupcovia Európskeho parlamentu, technických služieb, uznaných nezávislých skúšobných organizácií, zástupcov priemyslu alebo iných príslušných hospodárskych subjektov, bezpečnostných a environmentálnych mimovládnych organizácií a skupín spotrebiteľov. Pozorovatelia pozvaní na stretnutia fóra predstavujú široký, reprezentatívny a vyvážený súbor orgánov Únie a vnútroštátnych orgánov zastupujúcich príslušné zainteresované strany.

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Komisia na svojom webovom sídle uverejní kalendár zasadnutí, program a zápisnice vrátane zoznamu účastníkov.

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Úlohou fóra je koordinovať sieť vnútroštátnych orgánov zodpovedných za typové schvaľovanie a dohľad nad trhom.

Pozmeňujúci návrh

Úlohou fóra je koordinovať sieť vnútroštátnych orgánov zodpovedných za typové schvaľovanie a dohľad nad trhom **s cieľom podporiť vykonávanie tohto nariadenia, a to najmä pokiaľ ide o požiadavky, ktoré sa týkajú posudzovania, určovania a monitorovania určených orgánov a všeobecného uplatňovania požiadaviek ustanovených v tomto nariadení.**

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Jeho **poradné** úlohy zahŕňajú **okrem iného propagáciu osvedčených postupov, výmenu informácií o problémoch pri presadzovaní, spoluprácu, vytvorenie pracovných metód a nástrojov, vypracovanie postupu elektronickej výmeny informácií, hodnotenie harmonizovaných projektov presadzovania, sankcie a spoločné inšpekcie.**

Pozmeňujúci návrh

Jeho úlohy zahŕňajú:

- a) posudzovanie podložených sťažností, dôkazov alebo iných relevantných informácií, ktoré predložili uznané tretie strany, ktoré sa týkajú možného porušenia právnych predpisov;**
- b) spoločná diskusia o vnútroštátnych programoch dohľadu nad trhom a ich posudzovanie po ich predložení Komisii;**
- c) výmeny informácií s ohľadom na nové technológie, ktoré sú dostupné alebo čoskoro budú dostupné na trhu;**
- d) posudzovanie výsledkov preskúmaní fungovania schvaľovacích úradov, a to**

tak preskúmaní podľa článku 6 ods. 6, ako aj spoločného auditu podľa článku 71 ods. 8;

e) preskúmavanie výsledkov posúdení fungovania dohľadu nad trhom;

f) posudzovanie výsledkov posúdení fungovania technických služieb, a to tak podľa článku 80 ods. 3a, ako aj po spoločnom posúdení podľa článku 80 ods. 4; a

g) prinajmenšom každí dva roky posúdenie účinnosti opatrení na presadzovanie práva, v náležitých prípadoch tiež súladu a účinnosti všetkých opráv, stiahnutí z obehu alebo sankcií, ktoré uplatnili členské štáty v prípadoch, keď mal nesúlad vplyv na vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky umiestnené na trh vo viacerých členských štátoch.

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Ak po preskúmaní v rámci fóra Komisia má dôvod domnievať sa, že sa vyskytli prípady nedodržiavania tohto nariadenia, môže od členských štátov a ich vnútroštátnych schvaľovacích úradov a orgánov dohľadu nad trhom požadovať ďalšie informácie. Členské štáty a ich príslušné orgány tieto informácie poskytnú bez zbytočného odkladu.

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2b. Komisia každoročne zverejňuje správu o činnostiach fóra. Táto správa obsahuje podrobné vysvetlenie posudzovaných otázok, opatrenia vyplývajúce z týchto rokovaní a odôvodnenia týchto opatrení, a to aj ak sa žiadne opatrenia neplánujú. Komisia správu o činnostiach fóra každý rok predkladá Európskemu parlamentu.

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 2 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2c. Ak Komisia preukáže, že príslušný schvaľovací úrad po spoločnom audite porušil niektorú z požiadaviek tohto nariadenia, bezodkladne o tom informuje členské štáty, Európsky parlament a Komisiu. Komisia môže prijať všetky potrebné opatrenia na odstránenie tohto porušenia. V určitých prípadoch a so zreteľom na povahu porušenia je Komisia oprávnená pozastaviť alebo odobrať príslušnému schvaľovaciemu úradu právomoc prijímať žiadosti o osvedčenia EÚ o typovom schválení podľa článku 21.

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh nariadenia

Článok 10 – odsek 2 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Do dvoch mesiacov po pozastavení alebo odobratí takejto právomoci podľa odseku

3 Komisia predloží členským štátom správu o svojich zisteniach týkajúcich sa nesúladu. Ak je to potrebné v záujme zaistenia bezpečnosti vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré už boli uvedené na trh, Komisia dá príslušným schvaľovacím úradom pokyn, aby v rámci primeranej lehoty pozastavili platnosť všetkých osvedčení, ktoré boli vydané neoprávnene, alebo ich odňali.

Pozmeňujúci návrh 115

Návrh nariadenia Článok 10 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 10a

Online databáza

- 1. Komisia vytvorí online databázu na bezpečnú elektronickú výmenu informácií týkajúcich sa postupov typového schvaľovania, vydaných povolení, dohľadu nad trhom a iných príslušných činností medzi vnútroštátnymi schvaľovacími úradmi, orgánmi dohľadu nad trhom, členskými štátmi a Komisiou.**
- 2. Komisia je zodpovedná za koordináciu prístupu s príslušnými orgánmi a prijímanie pravidelných aktualizácií, a tiež za bezpečnosť a dôvernosť údajov, pokiaľ ide o záznamy uchovávané v databáze.**
- 3. Členské štáty poskytujú informácie požadované podľa článku 25. Okrem toho členské štáty poskytujú údaje o identifikačnom čísle vozidla registrovaných vozidiel a registračnom čísle vozidla pridelenom vozidlu v súlade so smernicou Rady 1999/37/ES^{1a}, pričom Komisii pravidelne poskytujú aktualizované údaje. Tieto informácie sú dostupné vo formáte umožňujúcom**

jednoduché vyhľadávanie.

4. Komisia vytvorí rozhranie medzi databázou a systémom EÚ na rýchlu výmenu informácií (RAPEX) a informačným a komunikačným systémom pre dohľad nad trhom (ICSMS) s cieľom uľahčiť činnosti dohľadu nad trhom a zabezpečiť koordináciu, súdržnosť a presnosť informácií poskytovaných spotrebiteľom a tretím stranám.

5. Komisia takisto vytvorí verejne prístupné rozhranie, ktoré bude obsahovať informácie uvedené v prílohe IX a podrobnosti o schvaľovacom úrade, ktorý vydal osvedčenie o typovom schválení podľa článku 24, ako aj o technických službách, ktoré vykonali skúšky požadované podľa článku 28. Komisia zabezpečí, aby informácie boli dostupné vo formáte umožňujúcom jednoduché vyhľadávanie.

Komisia takisto v súlade s vykonávacími aktmi prijatými podľa článku 9 ods. 4 zabezpečí prístup k informáciám potrebným na overovacie skúšanie.

6. Komisia ako súčasť databázy vytvorí nástroj na nahranie výsledkov skúšok tretích strán a sťažností týkajúcich sa výkonu vozidiel, systémov, komponentov a ostatných technických jednotiek. Informácie poskytnuté prostredníctvom tohto nástroja sa zohľadnia v súvislosti s činnosťami dohľadu nad trhom stanovenými v článkoch 8 a 9.

7. Na testovanie vhodnosti použitia informačného systému o vnútornom trhu (IMI) na účely výmeny informácií na základe tohto článku sa pilotný projekt spustí do ... [3 mesiace od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

^{1a} *Smernica Rady 1999/37/ES z 29. apríla 1999 o registračných dokumentoch pre vozidlá (Ú. v. ES L 138, 1.6.1999, s. 57).*

Pozmeňujúci návrh 116

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Výrobca zabezpečí, aby vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky, ktoré **vyrobil a boli** uvedené na trh, alebo boli uvedené do prevádzky, boli vyrobené a schválené v súlade s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení.

Pozmeňujúci návrh

1. Výrobca zabezpečí, aby vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky, ktoré **sú** uvedené na trh, alebo boli uvedené do prevádzky, boli vyrobené a schválené v súlade s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení, **a aby boli aj naďalej v súlade s týmito požiadavkami, a to bez ohľadu na použitú skúšobnú metódu.**

Pozmeňujúci návrh 117

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 2 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Výrobca zodpovedá schvaľovaciemu úradu za všetky aspekty postupu schvaľovania a za zabezpečenie zhody výroby bez ohľadu na použitú skúšobnú metódu.

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Na účely typového schválenia EÚ výrobca so sídlom mimo Únie vymenuje jedného zástupcu so sídlom v Únii, aby ho zastupoval pred schvaľovacím úradom. Výrobca tiež vymenuje jedného zástupcu so sídlom v Únii na účely dohľadu nad trhom, ktorý môže byť rovnaký ako zástupca vymenovaný na účely typového

Pozmeňujúci návrh

4. Na účely typového schválenia EÚ výrobca **vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek** so sídlom mimo Únie vymenuje jedného zástupcu so sídlom v Únii, aby ho zastupoval pred schvaľovacím úradom. Výrobca tiež vymenuje jedného zástupcu so sídlom v Únii na účely dohľadu nad

schválenia EÚ.

trhom, ktorý môže byť rovnaký ako zástupca vymenovaný na účely typového schválenia EÚ.

Pozmeňujúci návrh 119

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Pri podaní žiadosti o typové schválenie EÚ výrobca zabezpečí, aby konštrukcia vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek nezahŕňala stratégie alebo iné prostriedky, ktoré zbytočne menia výkon preukázaný v priebehu uplatniteľných skúšobných postupov, keď sú tieto vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky prevádzkované za podmienok, ktoré možno odôvodnene predpokladať pri bežnej prevádzke a používaní.

Výrobca informuje o každej stratégii riadenia motora, ktorý by sa mohla využívať, a to buď prostredníctvom hardvéru alebo softvéru. Výrobca môže uviesť všetky dôležité informácie týkajúce sa takýchto systémov riadenia vrátane použitého softvéru, parametrov všetkých takýchto stratégií a technického odôvodnenia s informáciou, prečo sú potrebné.

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Výrobca je voči schvaľovaciemu úradu zodpovedný za všetky aspekty postupu schvaľovania a za zabezpečenie

vypúšťa sa

zhody výroby, bez ohľadu na to, či je alebo nie je priamo zapojený do všetkých stupňov konštrukcie vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky.

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. Výrobca z dôvodu ochrany životného prostredia, zdravia a bezpečnosti spotrebiteľov prešetruje a registruje sťažnosti a nesúlady vozidiel, systémov, komponentov, samostatných technických jednotiek, častí alebo zariadenia, ktoré uviedol na trh, a o tomto monitorovaní priebežne informuje dovozcov a distribútorov.

Ak počet sťažností a nesúladov v súvislosti s vybavením, pokiaľ ide o bezpečnosť alebo emisie, presahuje 30 prípadov alebo 1 percento z celkového počtu vozidiel, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia, systémov, komponentov, samostatných technických jednotiek, častí alebo zariadení osobitného typu, variantu a/alebo verzie, ktorá sa uviedla na trh, podrobné informácie sa musia bezodkladne zaslať príslušnému schvaľovaciemu úradu zodpovednému za vozidlo, systém, komponent, samostatnú technickú jednotku, časť alebo vybavenie, ako aj Komisii.

Informácie obsahujú opis problému a podrobnosti potrebné na identifikáciu dotknutého typu, variantu a verzie vozidla, systému, komponentu, samostatnej technickej jednotky, časti alebo vybavenia. Údaje včasného varovania sa použijú na identifikáciu potenciálnych trendov v sťažnostiach spotrebiteľov a na prešetrovanie potreby

stiahnutí iniciovaných výrobcom a činností dohľadu nad trhom zo strany členských štátov a Komisie.

Pozmeňujúci návrh 122

Návrh nariadenia

Článok 11 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Výrobca zabezpečí, aby používateľ vozidla na základe predchádzajúcich informácií súhlasil so spracovaním a prenosom všetkých údajov, ktoré vznikajú pri využívaní vozidla v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679^{1a}. Keď spracovanie a odoslanie údajov nie je povinné na bezpečné fungovanie vozidla, výrobca zabezpečí, aby používateľ vozidla mal možnosť jednoduchým spôsobom prerušiť prenos údajov.

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Výrobca, ktorý sa domnieva, že vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, alebo časť alebo vybavenie, uvedené na trh alebo do prevádzky, nie je v súlade s požiadavkami tohto nariadenia

Ak sa výrobca domnieva, že vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, alebo časť alebo vybavenie, uvedené na trh alebo do prevádzky, nie je v súlade s požiadavkami tohto nariadenia

alebo že typové schválenie bolo udelené na základe nesprávnych údajov, okamžite prijme vhodné opatrenia potrebné na to, aby dané vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie boli v súlade s požiadavkami, stiahne ich z trhu alebo ich podľa potreby stiahne od používateľov.

alebo že typové schválenie bolo udelené na základe nesprávnych údajov, okamžite prijme vhodné opatrenia potrebné na to, aby dané vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie boli v súlade s požiadavkami, stiahne ich z trhu alebo ich podľa potreby stiahne od používateľov.

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. V prípade, že vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie predstavuje vážne riziko, výrobca bezodkladne podrobne informuje o nesúlade a o prípadných prijatých opatreniach schvaľovacie úrady a orgány dohľadu nad trhom v členských štátoch, v ktorých bolo vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie uvedené na trh alebo do prevádzky.

Pozmeňujúci návrh

2. Ak vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie predstavuje vážne riziko, výrobca bezodkladne podrobne informuje o nesúlade **a riziku** a o prípadných prijatých opatreniach schvaľovacie úrady a orgány dohľadu nad trhom v členských štátoch, v ktorých bolo vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie uvedené na trh alebo do prevádzky.

Pozmeňujúci návrh 125

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Výrobca uchováva súbor informácií uvedený v článku 24 ods. 4 počas desiatich rokov **po uvedení vozidla na trh** a piatich rokov **po uvedení na trh systému, komponentu** alebo **samostatnej technickej jednotky**.

Pozmeňujúci návrh

Výrobca uchováva súbor informácií uvedený v článku 24 ods. 4 **a okrem toho výrobca vozidla umožňuje schvaľovacím úradom prístup ku kópiám osvedčení o zhode uvedených v článku 34** počas desiatich rokov **od skončenia platnosti typového schválenia EÚ, pokiaľ ide o vozidlo**, a počas piatich rokov **od skončenia platnosti typového schválenia**

EÚ, pokiaľ ide o systém, komponent alebo samostatnú technickú jednotku.

Pozmeňujúci návrh 126

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Výrobca pre potrebu schvaľovacích úradov uchováva kópiu osvedčení o zhode uvedených v článku 34.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 127

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 4 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Výrobca na základe odôvodnenej žiadosti vnútroštátneho orgánu poskytne tomuto orgánu prostredníctvom schvaľovacieho úradu kópiu osvedčenia EÚ o typovom schválení alebo povolenia uvedeného v článku 55 ods. 1, ktoré preukazujú zhodu vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky v **jazyku** ľahko zrozumiteľnom **pre vnútroštátny orgán**.

Pozmeňujúci návrh

Výrobca na základe odôvodnenej žiadosti vnútroštátneho orgánu **alebo Komisie** poskytne tomuto orgánu **alebo Komisii** prostredníctvom schvaľovacieho úradu kópiu osvedčenia EÚ o typovom schválení alebo povolenia uvedeného v článku 55 ods. 1, ktoré preukazujú zhodu vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, **časti alebo vybavenia** v ľahko zrozumiteľnom **jazyku**.

Pozmeňujúci návrh 128

Návrh nariadenia

Článok 12 – odsek 4 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Výrobca na základe odôvodnenej žiadosti vnútroštátneho orgánu spolupracuje pri každom opatrení prijatom v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 765/2008 s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje

Pozmeňujúci návrh

Výrobca na základe odôvodnenej žiadosti vnútroštátneho orgánu **alebo Komisie** spolupracuje **s týmto orgánom alebo s Komisiou** pri každom opatrení prijatom v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č.

vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie, ktoré sprístupnil na trhu.

765/2008 s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie, ktoré sprístupnil na trhu.

Pozmeňujúci návrh 129

Návrh nariadenia

Článok 13 – nadpis

Text predložený Komisiou

Povinnosti zástupcov výrobcu **v súvislosti s dohľadom nad trhom**

Pozmeňujúci návrh

Povinnosti zástupcov výrobcu

Pozmeňujúci návrh 130

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. Zástupca výrobcu **pre dohľad nad trhom** vykonáva úlohy uvedené v splnomocnení od výrobcu. Toto splnomocnenie musí zástupcovi umožňovať aspoň:

Pozmeňujúci návrh

1. Zástupca výrobcu vykonáva úlohy uvedené v splnomocnení od výrobcu. Toto splnomocnenie musí zástupcovi umožňovať aspoň:

Pozmeňujúci návrh 131

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) mať prístup k **informačnej zložke uvedenej v článku 22** a osvedčeniu o zhode **uvedenému v článku 34** v jednom z úradných jazykov Únie. Takáto dokumentácia musí byť schvaľovacím úradom k dispozícii počas desiatich rokov po uvedení vozidla na trh a piatich rokov po uvedení na trh systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky;

Pozmeňujúci návrh

a) mať prístup k **osvedčeniu o typovom schválení a jeho prílohám** a osvedčeniu o zhode v jednom z úradných jazykov Únie. Takáto dokumentácia musí byť schvaľovacím úradom **a orgánom dohľadu nad trhom** k dispozícii počas desiatich rokov po uvedení vozidla na trh a piatich rokov po uvedení na trh systému, komponentu alebo samostatnej technickej

jednotky;

Pozmeňujúci návrh 132

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) na základe odôvodnenej žiadosti schvaľovacieho úradu poskytnúť tomuto úradu všetky informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody výroby vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky;

Pozmeňujúci návrh

b) na základe odôvodnenej žiadosti schvaľovacieho úradu poskytnúť tomuto úradu všetky informácie a dokumentáciu potrebnú na preukázanie zhody výroby vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky **vrátane všetkých technických špecifikácií pri typovom schvaľovaní a prístupu k softvéru a algoritmom;**

Pozmeňujúci návrh 133

Návrh nariadenia

Článok 13 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Údaje týkajúce sa zmeny musia pokrývať minimálne tieto aspekty:

Pozmeňujúci návrh

3. Údaje týkajúce sa zmeny **mandátu** musia pokrývať minimálne tieto aspekty:

Pozmeňujúci návrh 134

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pred uvedením typovo schváleného vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky na trh dovozca overí, že **schvaľovací úrad zostavil súbor informácií uvedený v článku 24 ods. 4** a že **systém**, komponent alebo samostatná technická jednotka **boli** označené požadovanou značkou typového

Pozmeňujúci návrh

Pred uvedením typovo schváleného vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky na trh dovozca overí, že **sa naň vzťahuje platné osvedčenie o typovom schválení** a že komponent alebo samostatná technická jednotka **sú** označené požadovanou značkou typového schválenia a **sú** v súlade

schválenia a **boli** v súlade s článkom 11 ods. 7.

s článkom 11 ods. 7.

Pozmeňujúci návrh 135

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Ak dovozca usúdi, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka, nie je v zhode s požiadavkami tohto nariadenia, a najmä že nezodpovedá svojmu typovému schváleniu, nesmie vozidlo, systém, komponent ani samostatnú technickú jednotku uviesť na trh, uviesť do prevádzky alebo zaregistrovať, pokiaľ nebudú uvedené do súladu. Ak usúdi, že vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie predstavuje vážne riziko, informuje o tom výrobcu a orgány dohľadu nad trhom. V prípade typovo schválených vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek informuje o tom tiež schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie.

Pozmeňujúci návrh

3. Ak dovozca usúdi, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka, nie je v zhode s požiadavkami tohto nariadenia, a najmä že nezodpovedá svojmu typovému schváleniu, neuvedie vozidlo, systém, komponent ani samostatnú technickú jednotku na trh, uviesť do prevádzky alebo zaregistrovať, pokiaľ nebudú uvedené do súladu. Ak **dovozca** usúdi, že vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie predstavuje vážne riziko, informuje o tom výrobcu a orgány dohľadu nad trhom. V prípade typovo schválených vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek informuje o tom tiež schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie.

Pozmeňujúci návrh 136

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Dovozca z dôvodu ochrany zdravia a bezpečnosti spotrebiteľov prešetruje a registruje sťažnosti a stiahnutia vozidiel, systémov, komponentov, samostatných technických jednotiek, častí alebo vybavenia, ktoré uviedol na trh, od používateľov a o **tomto monitorovaní** priebežne informuje distribútorov.

Pozmeňujúci návrh

6. Dovozca z dôvodu ochrany zdravia a bezpečnosti spotrebiteľov prešetruje a registruje sťažnosti, **nesúlad** a stiahnutia vozidiel, systémov, komponentov, samostatných technických jednotiek, častí alebo vybavenia, ktoré uviedol na trh, od používateľov a o **takýchto sťažnostiach a stiahnutiach** priebežne informuje

distribútorov.

Pozmeňujúci návrh 137

Návrh nariadenia

Článok 14 – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. Dovozca bezodkladne informuje príslušného výrobcu o sťažnostiach a hláseniach týkajúcich sa rizík, podozrení na nehody alebo nesúlade v súvislosti s vozidlami, systémami, komponentmi, samostatnými technickými jednotkami, časťami alebo vybavením, ktoré uviedol na trh.

Pozmeňujúci návrh 138

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Ak vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka, ktoré dovozca uviedol na trh, nie sú v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, dovozca okamžite prijme príslušné opatrenia potrebné na to, aby dané vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka boli v súlade s požiadavkami, stiahne ich z trhu alebo ich podľa potreby stiahne od používateľov.

1. Ak vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka, ktoré dovozca uviedol na trh, nie sú v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, dovozca **pri kontrole výrobcu** okamžite prijme príslušné opatrenia potrebné na to, aby dané vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka boli v súlade s požiadavkami, stiahne ich z trhu alebo ich podľa potreby stiahne od používateľov. **Dovozca tiež informuje výrobcu a schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie.**

Pozmeňujúci návrh 139

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

V prípade, že vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie **predstavuje** vážne riziko, dovozca bezodkladne podrobne informuje o vážnom riziku výrobcu a schvaľovacie orgány a orgány dohľadu nad trhom v členských štátoch, v ktorých bolo vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie uvedené na trh.

Pozmeňujúci návrh

Ak vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie, **ktoré boli uvedené na trh, predstavujú** vážne riziko, dovozca bezodkladne podrobne informuje o vážnom riziku výrobcu a schvaľovacie orgány a orgány dohľadu nad trhom v členských štátoch, v ktorých bolo vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie uvedené na trh.

Pozmeňujúci návrh 140

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Distribútor pred sprístupnením na trhu, zaevidovaním alebo uvedením do prevádzky vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky overí, či je vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka vybavená požadovaným povinným štítkom alebo značkou typového schválenia, či sú k nemu priložené požadované dokumenty a pokyny a bezpečnostné informácie, vyžadované v článku 63, v úradnom jazyku alebo v úradných jazykoch príslušného členského štátu, a či dovozca a výrobca splnili požiadavky stanovené v článku 11 ods. 7 a článku 14 ods. 4.

Pozmeňujúci návrh

1. Distribútor pred sprístupnením na trhu, zaevidovaním alebo uvedením do prevádzky vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky overí, či je vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka vybavená požadovaným povinným štítkom alebo značkou typového schválenia, či sú k nemu priložené požadované dokumenty a pokyny a bezpečnostné informácie, vyžadované v článku 63, v úradnom jazyku alebo v úradných jazykoch príslušného členského štátu, a či dovozca a výrobca splnili požiadavky stanovené v článku 11 ods. 7 a článku 14 ods. 4.

2. Distribútor z dôvodu ochrany životného prostredia, zdravia a bezpečnosti spotrebiteľov prešetruje sťažnosti a nesúlady vozidiel, systémov, komponentov, samostatných technických jednotiek, častí alebo vybavenia, ktoré uviedol na trh. Okrem toho sa všetky sťažnosti a/alebo nesúlady v súvislosti s

environmentálnymi alebo bezpečnostnými aspektmi vozidla bezodkladne oznámia dovozcovi alebo výrobcovi.

Pozmeňujúci návrh 141

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Ak distribútor usúdi, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka nie je v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, nesmie vozidlo, systém, komponent ani samostatnú technickú jednotku **sprístupniť na trhu**, zaevidovať ani uviesť do prevádzky, pokiaľ nebudú uvedené do súladu.

Pozmeňujúci návrh

1. Ak distribútor usúdi, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka nie je v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, **informuje o tejto skutočnosti výrobcu, dovozcu a schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie, a** nesmie vozidlo, systém, komponent ani samostatnú technickú jednotku **uviesť na trh**, zaevidovať ani uviesť do prevádzky, pokiaľ nebudú uvedené do súladu.

Pozmeňujúci návrh 142

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Distribútor, **ktorý** usúdi, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka, sprístupnená na trhu, nie je v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, informuje výrobcu **alebo** dovozcu, aby boli v súlade s článkom 12 ods. 1 alebo článkom 15 ods. 1 prijaté príslušné opatrenia, potrebné na dosiahnutie súladu tohto vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, alebo v prípade potreby na stiahnutie z trhu alebo stiahnutie od používateľov.

Pozmeňujúci návrh

2. **Ak** distribútor usúdi, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka, sprístupnená na trhu, nie je v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, informuje výrobcu, dovozcu **a schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie, s cieľom zabezpečiť**, aby boli v súlade s článkom 12 ods. 1 alebo článkom 15 ods. 1 prijaté príslušné opatrenia, potrebné na dosiahnutie súladu tohto vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, alebo v prípade potreby na stiahnutie z trhu alebo stiahnutie od používateľov.

Pozmeňujúci návrh 143

Návrh nariadenia

Článok 17 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. V prípade, že vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie predstavuje vážne riziko, distribútor bezodkladne podrobne informuje o tomto vážnom riziku výrobcu, dovozcu a schvaľovacie úrady a orgány dohľadu nad trhom v členských štátoch, v ktorých bolo vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie uvedené na trh. Distribútor ich tiež informuje o každom prijatom opatrení a uvedie podrobné údaje, **najmä o vážnom riziku, a všetkých** nápravných opatreniach prijatých výrobcom.

Pozmeňujúci návrh

3. Ak vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie predstavuje vážne riziko, distribútor bezodkladne podrobne informuje o tomto vážnom riziku výrobcu, dovozcu a schvaľovacie úrady a orgány dohľadu nad trhom v členských štátoch, v ktorých bolo vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie uvedené na trh. Distribútor ich tiež informuje o každom prijatom opatrení a uvedie podrobné údaje o nápravných opatreniach prijatých výrobcom.

Pozmeňujúci návrh 144

Návrh nariadenia

Článok 17 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Distribútor na základe odôvodnenej žiadosti vnútroštátneho orgánu spolupracuje s týmto orgánom pri každom opatrení prijatom v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 765/2008 s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie, ktoré sprístupnil na trhu.

Pozmeňujúci návrh

4. Distribútor na základe odôvodnenej žiadosti vnútroštátneho orgánu **alebo Komisie** spolupracuje s týmto orgánom **alebo s Komisiou** pri každom opatrení prijatom v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 765/2008 s cieľom odstrániť riziká, ktoré predstavuje vozidlo, systém, komponent, samostatná technická jednotka, časť alebo vybavenie, ktoré sprístupnil na trhu.

Pozmeňujúci návrh 145

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Pre typové schválenie systému, komponentu a samostatnej technickej jednotky sa uplatňuje len jednostupňové typové schvaľovanie.

Pozmeňujúci návrh

2. **Bez toho, aby boli dotknuté požiadavky regulačných aktov uvedené v prílohe IV**, pre typové schválenie systému, komponentu a samostatnej technickej jednotky sa uplatňuje len jednostupňové typové schvaľovanie.

Pozmeňujúci návrh 146

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Typové schválenie EÚ pre konečný stupeň dokončenia sa udelí iba po tom, ako schvaľovací úrad overil, že typ vozidla schválený v konečnom stupni spĺňa v čase schválenia všetky platné technické požiadavky. Overenie zahŕňa kontrolu dokumentácie všetkých požiadaviek, na ktoré sa vzťahuje typové schválenie EÚ nedokončeného typu vozidla udelené v rámci viacstupňového postupu, aj keď bolo vydané pre inú kategóriu vozidla.

Pozmeňujúci návrh

4. Typové schválenie EÚ pre konečný stupeň dokončenia sa udelí iba po tom, ako schvaľovací úrad overil, že typ vozidla schválený v konečnom stupni spĺňa v čase schválenia všetky platné technické požiadavky **podľa postupov uvedených v prílohe XVII**. Overenie zahŕňa kontrolu dokumentácie všetkých požiadaviek, na ktoré sa vzťahuje typové schválenie EÚ nedokončeného typu vozidla udelené v rámci viacstupňového postupu, aj **vrátane prípadov**, keď bolo vydané pre inú kategóriu vozidla. **Zahŕňa aj overenie, či výkonnosť systémov, ktorým sa udelilo samostatné typové schválenie, je naďalej v súlade s týmito typovými schváleniami potom, ak sa začlenia do vozidla ako celku.**

Pozmeňujúci návrh 147

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Výber typového schválenia

Pozmeňujúci návrh

5. Výber typového schválenia

uvedeného v odseku 1 nesmie ovplyvniť uplatniteľné **vecné** požiadavky, ktoré musí schválený typ vozidla spĺňať v čase vydania typového schválenia celého vozidla.

uvedeného v odseku 1 nesmie ovplyvniť **všetky** uplatniteľné požiadavky, ktoré musí schválený typ vozidla spĺňať v čase vydania typového schválenia celého vozidla.

Pozmeňujúci návrh 148

Návrh nariadenia

Článok 20 – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. Výrobca dá schvaľovaciemu úradu k dispozícii toľko vozidiel, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, koľko sa požaduje podľa príslušných regulačných aktov na vykonanie požadovaných skúšok.

Pozmeňujúci návrh 149

Návrh nariadenia

Článok 21 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Môže sa podať len jedna žiadosť týkajúca sa príslušného typu vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky a len v jednom členskom štáte.

2. Môže sa podať len jedna žiadosť týkajúca sa príslušného typu vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky a len v jednom členskom štáte. **Po predložení žiadosti nesmie výrobca prerušiť postup a predložiť ďalšiu žiadosť o ten istý typ inému schvaľovaciemu úradu alebo iným technickým službám. Navyše, ak sa typové schvaľovanie zamietne alebo sa nepodarí skúška v technickej službe, výrobca nesmie predložiť ďalšiu žiadosť o ten istý typ inému schvaľovaciemu úradu ani inej technickej službe.**

Pozmeňujúci návrh 150

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) informačný dokument, uvedený v prílohe I pre jednostupňové alebo zmiešané typové schválenie alebo v prílohe III pre postupné typové schválenie;

Pozmeňujúci návrh

a) informačný dokument, uvedený v prílohe I pre jednostupňové alebo zmiešané typové schválenie **celého vozidla** alebo v prílohe III pre postupné typové schválenie **celého vozidla alebo v príslušných regulačných aktoch v prípade schvaľovania systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky**;

Pozmeňujúci návrh 151

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) všetky dodatočné informácie požadované schvaľovacím úradom v súvislosti s postupom **predkladania žiadosti**.

Pozmeňujúci návrh

d) všetky dodatočné informácie požadované schvaľovacím úradom v súvislosti s postupom **typového schvaľovania**.

Pozmeňujúci návrh 152

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Informačná zložka sa dodáva v elektronickom formáte, **ktorý poskytne Komisia, ale môže sa takisto prekladať v papierovej podobe**.

Pozmeňujúci návrh

2. Informačná zložka sa dodáva v elektronickom formáte.

Pozmeňujúci návrh 153

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

K žiadosti o postupné typové schválenie sa okrem informačnej zložky uvedenej v článku 22 priloží aj kompletný súbor osvedčení o typovom schválení EÚ vrátane protokolov o skúškach požadovaných podľa **uplatniteľných** aktov uvedených v prílohe IV.

Pozmeňujúci návrh

K žiadosti o postupné typové schválenie sa okrem informačnej zložky uvedenej v článku 22 priloží aj kompletný súbor osvedčení o typovom schválení EÚ vrátane protokolov o skúškach **a dokumentov obsahujúcich informácie** požadovaných podľa **regulačných** aktov uvedených v prílohe IV.

Pozmeňujúci návrh 154

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

V prípade žiadosti o typové schválenie systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky v súlade s **uplatniteľnými** aktmi uvedenými v prílohe IV má schvaľovací úrad prístup k informačnej zložke dotedy, kým sa schválenie nevydá alebo sa jeho vydanie nezamietne.

Pozmeňujúci návrh

V prípade žiadosti o typové schválenie systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky v súlade s **regulačnými** aktmi uvedenými v prílohe IV má schvaľovací úrad prístup k informačnej zložke **a informačným dokumentom** dotedy, kým sa schválenie nevydá alebo sa jeho vydanie nezamietne.

Pozmeňujúci návrh 155

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

K žiadosti o zmiešané typové schválenie sa okrem informačnej zložky uvedenej v článku 22 priložia aj osvedčenia o typovom schválení EÚ vrátane protokolov o skúškach požadovaných podľa **uplatniteľných** aktov uvedených v prílohe IV.

Pozmeňujúci návrh

K žiadosti o zmiešané typové schválenie sa okrem informačnej zložky uvedenej v článku 22 priložia aj osvedčenia o typovom schválení EÚ vrátane protokolov o skúškach **a informačných dokumentov** požadovaných podľa **regulačných** aktov uvedených v prílohe IV.

Pozmeňujúci návrh 156

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 3 – pododsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) v prvom stupni tie časti informačnej zložky a osvedčenie o typovom schválení EÚ, ktoré sa vzťahujú na stupeň dokončenia základného vozidla;

Pozmeňujúci návrh

a) v prvom stupni tie časti informačnej zložky a osvedčenie o typovom schválení EÚ **a skúšobných protokolov**, ktoré sa vzťahujú na stupeň dokončenia základného vozidla;

Pozmeňujúci návrh 157

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 3 – pododsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) v druhom a v ďalších stupňoch tie časti informačnej zložky a osvedčenie o typovom schválení EÚ, ktoré sa vzťahujú na aktuálny stupeň výroby, a kópia osvedčenia o typovom schválení EÚ vozidla vydaného v predchádzajúcom stupni výroby a všetky podrobnosti o akýchkoľvek zmenách a doplnkoch, ktoré urobil výrobca na vozidle.

Pozmeňujúci návrh

b) v druhom a v ďalších stupňoch tie časti informačnej zložky a osvedčenie o typovom schválení EÚ, ktoré sa vzťahujú na aktuálny stupeň výroby, a kópia osvedčenia o typovom schválení EÚ **celého** vozidla vydaného v predchádzajúcom stupni výroby a všetky podrobnosti o akýchkoľvek zmenách a doplnkoch, ktoré urobil výrobca na vozidle.

Pozmeňujúci návrh 158

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Informácie uvedené v písmenách a) a b) sa **môžu poskytnúť** v súlade s článkom 22 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

Informácie uvedené v písmenách a) a b) sa **poskytnú** v súlade s článkom 22 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 159

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 4 – pododsek 1

Schvaľovací úrad a technické služby musia mať prístup k softvéru a algoritmom vozidla.

Schvaľovací úrad a technické služby musia mať prístup k softvéru, **hardvéru** a algoritmom vozidla, **ako aj k dokumentácii alebo iným informáciám umožňujúcim primeranú a náležitú úroveň pochopenia systémov vrátane procesu vývoja systémov a systémového konceptu, a tiež fungovania takéhoto softvéru a hardvéru, ktorý umožňuje, aby vozidlo spĺňalo požiadavky tohto nariadenia.**

Počas obdobia platnosti typového schválenia EÚ sa počas pravidelnej inšpekcie poskytuje prístup k softvéru, hardvéru a algoritmom vozidla s cieľom umožniť overenie toho, že sú splnené požiadavky tohto nariadenia. Po skončení platnosti osvedčenia o typovom schválení a v prípade nepredĺženia uvedeného osvedčenia sa prístup naďalej poskytuje na požiadanie. Informácie zverejňované na tieto osobitné účely nie sú takej povahy, že by sa tým ohrozila dôvernosc chránených informácií a duševného vlastníctva. Výrobca v čase podania žiadosti o typové schválenie v štandardizovanej podobe oznámi schvaľovaciemu úradu a technickej službe verziu softvéru týkajúceho sa bezpečnostných systémov a komponentov a nastavenia a iné kalibrácie systémov a komponentov súvisiacich s emisiami. Na to, aby bolo možné odhaliť následné nezákonné zmeny v softvéri, je technická služba oprávnená označiť softvér nastavením zodpovedajúcich parametrov.

Pozmeňujúci návrh 160

Návrh nariadenia

Článok 24 – odsek 2 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) V prípade typového schválenia celého vozidla podľa postupu postupného, zmiešaného alebo viacstupňového typového schvaľovania, schvaľovací úrad v súlade s článkom 20 ods. 4 overí, že pre systémy, komponenty a samostatné technické jednotky sú vydané samostatné typové schválenia podľa požiadaviek platných v čase vydania typového schválenia celého vozidla.

Pozmeňujúci návrh

d) V prípade typového schválenia celého vozidla podľa postupu postupného, zmiešaného alebo viacstupňového typového schvaľovania, schvaľovací úrad v súlade s článkom 20 ods. 4 overí, že pre systémy, komponenty a samostatné technické jednotky sú vydané samostatné **platné** typové schválenia podľa požiadaviek platných v čase vydania typového schválenia celého vozidla.

Pozmeňujúci návrh 161

Návrh nariadenia

Článok 24 – odsek 4 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Súčasťou súboru informácií je obsah, ktorý jasne uvádza všetky strany a formát každého dokumentu a chronologicky zaznamenáva riadenie typového schválenia EÚ.

Pozmeňujúci návrh

Súčasťou súboru informácií, **ktorý sa môže uchovávať v elektronickej podobe**, je obsah, ktorý jasne uvádza všetky strany a formát každého dokumentu a chronologicky zaznamenáva riadenie typového schválenia EÚ.

Pozmeňujúci návrh 162

Návrh nariadenia

Článok 24 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Schvaľovací úrad odmietne udeliť typové schválenie, pokiaľ zistí, že typ vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, aj keď v súlade s príslušnými požiadavkami, predstavuje **vážne** bezpečnostné riziko alebo môže vážne poškodiť životné prostredie alebo verejné zdravie. V uvedenom prípade bezodkladne pošle

Pozmeňujúci návrh

5. Schvaľovací úrad odmietne udeliť typové schválenie EÚ, pokiaľ zistí, že typ vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, aj keď v súlade s príslušnými požiadavkami, predstavuje bezpečnostné riziko alebo môže vážne poškodiť životné prostredie alebo verejné zdravie. V uvedenom prípade bezodkladne pošle schvaľovacím

schvaľovacím úradom ostatných členských štátov a Komisii podrobné informácie, v ktorých vysvetlí dôvody svojho rozhodnutia a uvedie dôkazy svojich zistení.

úradom ostatných členských štátov a Komisii podrobné informácie, v ktorých vysvetlí dôvody svojho rozhodnutia a uvedie dôkazy svojich zistení.

Pozmeňujúci návrh 163

Návrh nariadenia

Článok 24 – odsek 6 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

V súlade s článkom 20 **ods. 4 a 5** v prípade postupov postupného, zmiešaného alebo viacstupňového typového schválenia schvaľovací úrad odmietne udeliť typové schválenie EÚ, ak zistí, že systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky nie sú v súlade s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení alebo v aktoch uvedených v prílohe IV.

Pozmeňujúci návrh

V súlade s článkom 20 v prípade postupov postupného, zmiešaného alebo viacstupňového typového schválenia schvaľovací úrad odmietne udeliť typové schválenie EÚ, ak zistí, že systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky nie sú v súlade s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení alebo v aktoch uvedených v prílohe IV.

Pozmeňujúci návrh 164

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Do jedného mesiaca od vydania alebo zmeny osvedčenia o typovom schválení EÚ schvaľovací úrad **zašle schvaľovacím úradom ostatných členských štátov a Komisii kópiu osvedčenia** o typovom schválení EÚ spolu s prílohami, vrátane protokolov o skúškach uvedených v článku 23, pre každý typ vozidla, systému, komponentu a samostatnej technickej jednotky, ktorý schválil. **Táto kópia sa pošle prostredníctvom zabezpečeného elektronického systému výmeny informácií alebo vo forme zabezpečeného elektronického súboru.**

Pozmeňujúci návrh

1. Do jedného mesiaca od vydania alebo zmeny osvedčenia o typovom schválení EÚ schvaľovací úrad **vloží do online databázy informácie zahŕňajúce osvedčenie** o typovom schválení EÚ spolu s prílohami, vrátane protokolov o skúškach uvedených v článku 23, pre každý typ vozidla, systému, komponentu a samostatnej technickej jednotky, ktorý schválil.

Pozmeňujúci návrh 165

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Na žiadosť schvaľovacieho úradu iného členského štátu alebo Komisie schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ, zašle, do jedného mesiaca od prijatia tejto žiadosti, žiadajúcemu schvaľovaciemu úradu prostredníctvom spoločného zabezpečeného elektronického systému výmeny informácií alebo vo forme zabezpečeného elektronického súboru kópiu vyžiadaného osvedčenia o typovom schválení EÚ s prílohami.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 166

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Schvaľovací úrad bezodkladne informuje schvaľovacie úrady ostatných členských štátov a Komisiu o zamietnutí alebo odňatí akéhokoľvek typového schválenia EÚ a uvedie dôvody pre svoje rozhodnutie.

Pozmeňujúci návrh

4. Schvaľovací úrad bezodkladne informuje schvaľovacie úrady ostatných členských štátov a Komisiu o zamietnutí alebo odňatí akéhokoľvek typového schválenia EÚ a uvedie dôvody pre svoje rozhodnutie. **Schvaľovací úrad tiež aktualizuje tieto informácie v online databáze.**

Pozmeňujúci návrh 167

Návrh nariadenia Článok 26 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) v prípade typového schválenia celého vozidla vyplnený vzor osvedčenia o

Pozmeňujúci návrh

d) v prípade typového schválenia celého vozidla vyplnený vzor osvedčenia o

zhode.

zhode **typu vozidla**.

Pozmeňujúci návrh 168

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Súlad s technickými požiadavkami tohto nariadenia a regulačných aktov uvedených v prílohe IV **sa preukáže** prostredníctvom vhodných skúšok **v súlade s príslušnými regulačnými aktmi uvedenými v prílohe IV**, ktoré vykonajú určené technické služby.

Pozmeňujúci návrh

1. **Na účel typových schválení EÚ schvaľovací úrad overí** súlad s technickými požiadavkami tohto nariadenia a **príslušných** regulačných aktov uvedených v prílohe IV **prostredníctvom vhodných skúšok**, ktoré vykonajú určené technické služby.

Formát skúšobných protokolov musí byť v súlade so všeobecnými požiadavkami stanovenými v dodatku 3 k prílohe V.

Pozmeňujúci návrh 169

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Výrobca dá schvaľovaciemu úradu k dispozícii vozidlá, komponenty alebo samostatné technické jednotky, ktoré sa požadujú podľa príslušných aktov uvedených v prílohe IV na vykonanie požadovaných skúšok.

Pozmeňujúci návrh

2. Výrobca dá **príslušným technickým službám a** schvaľovaciemu úradu k dispozícii vozidlá, komponenty alebo samostatné technické jednotky, ktoré sa požadujú podľa príslušných aktov uvedených v prílohe IV na vykonanie požadovaných skúšok.

Pozmeňujúci návrh 170

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Požadované skúšky sa vykonajú v súlade s príslušnými regulačnými aktmi

uvedenými v prílohe IV. Ak sa v rámci skúšobných postupov stanovených v príslušných regulačných aktoch zabezpečí rozsah hodnôt, technické služby budú schopné stanoviť parametre a podmienky používané na vykonanie vhodných skúšok uvedených v odseku 1. V prípade typového schválenia celého vozidla orgány zabezpečia, aby vozidlá vybraté na skúšanie predstavovali najhorší možný prípad, pokiaľ ide o plnenie príslušných kritérií, a aby vybraté vozidlá nevedli k dosiahnutiu výsledkov, ktoré sa systematicky odchyľujú od výkonu týchto vozidiel prevádzkovaných za podmienok, ktoré možno odôvodnene predpokladať pri bežnej prevádzke a používaní.

Pozmeňujúci návrh 348

Návrh nariadenia

Článok 28 – odsek 3 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3b. S cieľom overiť súlad s článkom 3 ods. 10 a článkom 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 715/2007 sa môžu Komisia, schvaľovacie úrady a technické služby odchýliť od štandardných skúšobných postupov a rozsahu hodnôt a zmeniť podmienky a parametre nepredvídateľným spôsobom, a najmä môžu tak urobiť aj nad rámec hodnôt a postupov stanovených v regulačných aktoch uvedených v prílohe IV.

Pozmeňujúci návrh 171

Návrh nariadenia

Článok 29 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie celého vozidla, skontroluje štatisticky významný počet vzoriek vozidiel a osvedčení o zhode, pokiaľ ide o ich súlad s článkami 34 a 35, a overí správnosť údajov v osvedčeniach o zhode.

Pozmeňujúci návrh

2. Schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie celého vozidla, skontroluje **dostatočný a** štatisticky významný počet vzoriek vozidiel a osvedčení o zhode, pokiaľ ide o ich súlad s článkami 34 a 35, a overí správnosť údajov v osvedčeniach o zhode.

Pozmeňujúci návrh 172

Návrh nariadenia

Článok 29 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. S cieľom overiť, či sa vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka zhoduje so schváleným typom, schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ, vykoná kontroly alebo skúšky, ktoré sa požadujú pre typové schválenie EÚ, na vzorkách odobratých v priestoroch výrobcu vrátane výrobných závodov.

Pozmeňujúci návrh

4. S cieľom overiť, či sa vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka zhoduje so schváleným typom, schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ, vykoná kontroly alebo skúšky, ktoré sa požadujú pre typové schválenie EÚ, na vzorkách odobratých v priestoroch výrobcu vrátane výrobných závodov. **Schvaľovací úrad vykoná prvé kontroly do jedného roka od dátumu vydania osvedčení o zhode. Následné kontroly schvaľovací úrad vykoná aspoň raz ročne v náhodných intervaloch, ktoré sám určí.**

Pozmeňujúci návrh 173

Návrh nariadenia

Článok 29 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Pri vykonávaní skúšok na overenie podľa odsekov 2 a 4 schvaľovací úrad určí inú technickú službu, než je technická služba použitá pri pôvodnom skúšaní na

Pozmeňujúci návrh 174

Návrh nariadenia Článok 29 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ, a zistí, že výrobca už nevyrába vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky v zhode so schváleným typom, alebo zistí, že osvedčenia o zhode už nie sú v súlade s článkami 34 a 35, hoci výroba pokračuje, prijme nevyhnutné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby **bol dodržaný postup** na zaistenie zhody výroby alebo odníme typové schválenie.

Pozmeňujúci návrh

5. Schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ a **ktorý** zistí, že výrobca už nevyrába vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky v zhode so schváleným typom, **s požiadavkami tohto nariadenia alebo požiadavkami regulačných aktov uvedených v prílohe IV**, alebo **ktorý** zistí, že osvedčenia o zhode už nie sú v súlade s článkami 34 a 35, hoci výroba pokračuje, prijme nevyhnutné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby **boli dodržané opatrenia** na zaistenie zhody výroby, alebo odníme typové schválenie. **Schvaľovací úrad môže rozhodnúť, aby sa prijali všetky nevyhnutné reštriktívne opatrenia v súlade s článkami 53 a 54.**

Pozmeňujúci návrh 175

Návrh nariadenia Článok 30 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty **vytvoria štruktúru vnútroštátnych poplatkov na pokrytie nákladov na svoje typové schválenia a činnosti** dohľadu nad trhom, **ako aj na skúšanie na účely typového schválenia a skúšanie na overenie zhody výroby a na kontroly vykonávané technickými službami, ktoré určili.**

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty **zabezpečia, aby náklady na ich činnosti typového schvaľovania** a dohľadu nad trhom **boli pokryté. Členské štáty môžu zaviesť štruktúru založenú na poplatkoch, alebo môžu také činnosti financovať zo svojich vnútroštátnych rozpočtov, alebo uplatniť kombináciu oboch metód. Poplatky nesmú vyberať priamo technické služby.**

Pozmeňujúci návrh 176

Návrh nariadenia Článok 30 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Tieto vnútroštátne poplatky sa vyberajú od výrobcov, ktorí požiadali o typové schválenie v príslušnom členskom štáte. Poplatky **nesmú byť vyberané priamo technickými službami.**

Pozmeňujúci návrh

2. **Ak sa použije štruktúra založená na poplatkoch**, tieto vnútroštátne poplatky sa vyberajú od výrobcov, ktorí požiadali o typové schválenie v príslušnom členskom štáte. **Ak sa štruktúra založená na poplatkoch uplatňuje pri zhode výroby, tieto vnútroštátne poplatky vyberá členský štát od výrobcov v členskom štáte, kde sa uskutočňuje výroba.**

Pozmeňujúci návrh 177

Návrh nariadenia Článok 30 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. **Štruktúra vnútroštátnych poplatkov zahŕňa aj** náklady na kontroly a skúšky **na overenie súladu vykonávané** Komisiou v súlade s článkom 9. **Tieto príspevky predstavujú vonkajšie pripísané príjmy do všeobecného rozpočtu** Európskej únie **podľa článku 21 ods. 4 nariadenia o rozpočtových pravidlách**²⁶.

Pozmeňujúci návrh

3. **Komisia zabezpečí, aby** náklady na kontroly a skúšky **zadané** Komisiou v súlade s článkom 9 **boli pokryté. Na tento účel sa použije všeobecný rozpočet** Európskej únie.

²⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2015 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1 – 96).

Pozmeňujúci návrh 178

Návrh nariadenia Článok 30 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Členské štáty oznámia údaje o **svojej štruktúre vnútroštátnych poplatkov** ostatným členským štátom a Komisii. Prvé oznámenie sa uskutoční [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia + 1 rok]. Následné aktualizácie štruktúr vnútroštátnych poplatkov sa každoročne oznamujú ostatným členským štátom a Komisii.

Pozmeňujúci návrh

4. Členské štáty oznámia údaje o **svojom finančnom mechanizme alebo finančných mechanizmoch** ostatným členským štátom a Komisii. Prvé oznámenie sa uskutoční [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia + 1 rok]. Následné aktualizácie štruktúr vnútroštátnych poplatkov sa každoročne oznamujú ostatným členským štátom a Komisii.

Pozmeňujúci návrh 179

Návrh nariadenia

Článok 30 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. **Komisia môže prijať vykonávacie akty s cieľom stanoviť koeficient nákladov uvedených v odseku 3, ktorý sa bude uplatňovať na vnútroštátne poplatky uvedené v odseku 1. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 180

Návrh nariadenia

Článok 31 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Ak schvaľovací úrad zistí, že zmeny v údajoch uvedených v súbore informácií **sú značné, do tej miery, že** nemôžu byť pokryté rozšírením existujúceho typového schválenia, odmietne zmeniť typové schválenie EÚ a požiada výrobcu, aby podal žiadosť o nové typové schválenie

Pozmeňujúci návrh

5. Ak schvaľovací úrad zistí, že zmeny v údajoch uvedených v súbore informácií nemôžu byť pokryté rozšírením existujúceho typového schválenia, odmietne zmeniť typové schválenie EÚ a požiada výrobcu, aby podal žiadosť o nové typové schválenie EÚ.

EÚ.

Pozmeňujúci návrh 181

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – pododsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) výsledky skúšky na overenie zo strany Komisie alebo orgánov dohľadu nad trhom poukazujú na nesúlad s právnymi predpismi Únie v oblasti bezpečnosti alebo ochrany životného prostredia;

Pozmeňujúci návrh 182

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Typové schválenia pre vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky sa vydávajú na obmedzené obdobie **piatich rokov bez možnosti predĺženia**. Dátum skončenia platnosti sa uvedie na osvedčení o typovom schválení. **Po skončení** platnosti osvedčenia o typovom schválení môže byť toto schválenie na žiadosť výrobcu obnovené, avšak len pokiaľ schvaľovací úrad overil, že typ vozidla, **systemu, komponentu a samostatnej technickej jednotky spĺňa všetky požiadavky príslušných regulačných aktov na nové vozidlá, systémy, komponenty a samostatné technické jednotky daného typu.**

1. Typové schválenia pre vozidlá **kategórií M1 a N1 a pre** systémy, komponenty a samostatné technické jednotky **uvedené v súlade s odsekom 1a** sa vydávajú na obmedzené obdobie **siedmich rokov a pre vozidlá kategórií N2, N3, M2, M3 a O na obmedzené obdobie 10 rokov**. Dátum skončenia platnosti sa uvedie na osvedčení o typovom schválení **EÚ.**

Pred skončením platnosti osvedčenia o typovom schválení môže byť toto schválenie na žiadosť výrobcu obnovené, avšak len pokiaľ schvaľovací úrad overil, že typ vozidla **ako celok spĺňa všetky**

požiadavky príslušných regulačných aktov na nový typ vozidla tohto schváleného typu vrátane skúšobných protokolov. Ak schvaľovací úrad stanoví, že sa má uplatňovať tento pododsek, nie je nutné opakovať skúšky uvedené v článku 28.

Na to, aby výrobca umožnil schvaľovaciemu úradu splniť si svoje úlohy, predkladá svoju žiadosť najskôr 12 mesiacov a najneskôr šesť mesiacov pred skončením platnosti osvedčenia o typovom schválení EÚ.

Pozmeňujúci návrh 183

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Typové schválenia systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek sa vydávajú v princípe na neobmedzené obdobie. Keďže určité systémy, komponenty a samostatné technické jednotky si vzhľadom na svoju povahu alebo technické vlastnosti môžu vyžadovať častejšie aktualizácie, príslušné typové schválenia sa vydávajú na obmedzené obdobie siedmich rokov. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 88, ktorými sa doplní toto nariadenie stanovením zoznamu systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, pre ktoré sa vzhľadom na povahu týchto systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek musia vydávať iba na obmedzené obdobie.

Pozmeňujúci návrh 184

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) ak výroba vozidiel v súlade so schváleným typom vozidla je definitívne ukončená na dobrovoľnom základe;

Pozmeňujúci návrh

b) ak výroba vozidiel v súlade so schváleným typom vozidla je definitívne ukončená na dobrovoľnom základe, **z čoho sa v každom prípade bude vychádzať, ak sa žiadne vozidlo daného typu nevyrobilo za predchádzajúce dva roky;**

Pozmeňujúci návrh 185

Návrh nariadenia

Článok 34 – odsek 4

Text predložený Komisiou

(4) Osoba(-y) oprávnená(-é) podpisovať vyhlásenia o zhode musí(-ia) byť zamestnaná výrobcom a musí(-ia) byť riadne poverená(-é) niest' **plnú** právnu zodpovednosť výrobcu, pokiaľ ide o návrh a konštrukciu vozidla alebo o zhodu jeho výroby.

Pozmeňujúci návrh

(4) Osoba(-y) oprávnená(-é) podpisovať vyhlásenia o zhode musí(-ia) byť zamestnaná výrobcom a musí(-ia) byť riadne poverená(-é) niest' právnu zodpovednosť výrobcu, pokiaľ ide o návrh a konštrukciu vozidla alebo o zhodu jeho výroby.

Pozmeňujúci návrh 186

Návrh nariadenia

Článok 36 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Hospodárske subjekty uvedú na trh len vozidlá, komponenty alebo samostatné technické jednotky, ktoré sú označené spôsobom, ktorý je v súlade s týmto nariadením.

Pozmeňujúci návrh 187

Návrh nariadenia

Článok 38 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Pokiaľ neboli prijaté kroky potrebné na upravenie regulačných aktov, uvedené v odseku 1, môže Komisia schváliť **predbežné typové schválenie** EÚ prostredníctvom rozhodnutia a na žiadosť členského štátu, ktorý udelil predbežné typové schválenie EÚ. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

3. Pokiaľ neboli prijaté kroky potrebné na upravenie regulačných aktov, uvedené v odseku 1, môže Komisia schváliť **predĺženie platnosti predbežného typového schválenia** EÚ prostredníctvom rozhodnutia a na žiadosť členského štátu, ktorý udelil predbežné typové schválenie EÚ. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 188

Návrh nariadenia

Článok 40 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členské štáty môžu oslobodiť akýkoľvek typ vozidla uvedený v odseku 1, od povinnosti dodržiavať jednu alebo viac **vecných** požiadaviek stanovených v regulačných aktoch uvedených v prílohe IV, za predpokladu, že tieto členské štáty stanovujú príslušné alternatívne požiadavky.

Pozmeňujúci návrh

2. Členské štáty môžu oslobodiť akýkoľvek typ vozidla uvedený v odseku 1, od povinnosti dodržiavať jednu alebo viac požiadaviek stanovených v regulačných aktoch uvedených v prílohe IV, za predpokladu, že tieto členské štáty stanovujú príslušné alternatívne požiadavky.

Pozmeňujúci návrh 189

Návrh nariadenia

Článok 40 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Okrem toho sa zabezpečí väčšia pružnosť MSP s malou výrobou, ktoré nemôžu spĺňať rovnaké kritériá časového obmedzenia ako veľkí výrobcovia.

Pozmeňujúci návrh 190

Návrh nariadenia

Článok 41 – odsek 3 – pododsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ak nebola vznesená žiadna námietka v období troch mesiacov uvedenom v prvom pododseku, vnútroštátne typové schválenie sa považuje za prijaté.

Pozmeňujúci návrh 191

Návrh nariadenia

Článok 42 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty udelia typové schválenie EÚ jednotlivého vozidla pre vozidlo, ktoré spĺňa požiadavky stanovené v dodatku 2 k časti I prílohy IV, alebo pre vozidlá na osobitné účely požiadavky v časti III prílohy IV.

1. Členské štáty udelia typové schválenie EÚ jednotlivého vozidla pre vozidlo, ktoré spĺňa požiadavky stanovené v dodatku 2 k časti I prílohy IV, alebo pre vozidlá na osobitné účely požiadavky v časti III prílohy IV. ***Toto ustanovenie sa nevzťahuje na nedokončené vozidlá.***

Pozmeňujúci návrh 192

Návrh nariadenia

Článok 42 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Žiadosť o typové schválenie EÚ jednotlivého vozidla predkladá ***výrobca alebo*** vlastník vozidla alebo ***jeho*** zástupca, za predpokladu, že tento zástupca je usadený v Únii.

2. Žiadosť o typové schválenie EÚ jednotlivého vozidla predkladá vlastník vozidla, ***výrobca*** alebo zástupca ***výrobcu,*** za predpokladu, že tento zástupca je usadený v Únii.

Pozmeňujúci návrh 193

Návrh nariadenia

Článok 43 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty môžu oslobodiť konkrétne vozidlo, bez ohľadu na to, či je alebo nie je jedinečné, od povinnosti dodržiavať jedno alebo viac ustanovení tohto nariadenia alebo **vecných** požiadaviek stanovených v regulačných aktoch uvedených v prílohe IV, za predpokladu, že tieto členské štáty stanovujú príslušné alternatívne požiadavky.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty môžu oslobodiť konkrétne vozidlo, bez ohľadu na to, či je alebo nie je jedinečné, od povinnosti dodržiavať jedno alebo viac ustanovení tohto nariadenia alebo požiadaviek stanovených v regulačných aktoch uvedených v prílohe IV, za predpokladu, že tieto členské štáty stanovujú príslušné alternatívne požiadavky.

Pozmeňujúci návrh 194

Návrh nariadenia

Článok 43 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Žiadosť o vnútroštátne typové schválenie jednotlivého vozidla predkladá **výrobca alebo** vlastník vozidla alebo **jeho** zástupca, za predpokladu, že tento zástupca má sídlo v Únii.

Pozmeňujúci návrh

2. Žiadosť o vnútroštátne typové schválenie jednotlivého vozidla predkladá vlastník vozidla, **výrobca** alebo zástupca **výrobcu**, za predpokladu, že tento zástupca má sídlo v Únii.

Pozmeňujúci návrh 195

Návrh nariadenia

Článok 43 – odsek 6 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Formát osvedčenia o vnútroštátnom typovom schválení jednotlivého vozidla je založený na vzore osvedčenia o typovom schválení EÚ uvedenom v prílohe VI a obsahuje aspoň informácie **potrebné na žiadosť o registráciu stanovenú v smernici Rady 1999/37/ES²⁸**.

Pozmeňujúci návrh

Formát osvedčenia o vnútroštátnom typovom schválení jednotlivého vozidla je založený na vzore osvedčenia o typovom schválení EÚ uvedenom v prílohe VI a obsahuje aspoň informácie **zahrnuté do vzoru osvedčenia EÚ o schválení jednotlivého vozidla, ktorý sa uvádza v prílohe VI**.

²⁸ **Smernica Rady 1999/37/ES z 29. apríla 1999 o registračných dokumentoch pre**

vozidlá (Ú. v. ES L 138, 1.6.1999, s. 57).

Pozmeňujúci návrh 196

Návrh nariadenia

Článok 44 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členský štát povolí, aby vozidlo, pre ktoré iný členský štát už udelil vnútroštátne typové schválenie jednotlivého vozidla v súlade s článkom 43, bolo sprístupnené na trhu, zaevidované alebo uvedené do prevádzky, pokiaľ tento členský štát nemá opodstatnené dôvody domnievať sa, že príslušné alternatívne požiadavky, podľa ktorých bolo vozidlo schválené, nie sú rovnocenné s jeho vlastnými.

Pozmeňujúci návrh

3. Členský štát povolí, aby vozidlo, pre ktoré iný členský štát už udelil vnútroštátne typové schválenie jednotlivého vozidla v súlade s článkom 43, bolo sprístupnené na trhu, zaevidované alebo uvedené do prevádzky, pokiaľ tento členský štát nemá opodstatnené dôvody domnievať sa, že príslušné alternatívne požiadavky, podľa ktorých bolo vozidlo schválené, nie sú rovnocenné s jeho vlastnými **alebo že vozidlo nespĺňa tieto požiadavky.**

Pozmeňujúci návrh 197

Návrh nariadenia

Článok 45 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Postupy stanovené v článkoch **43** a **44** sa môžu uplatňovať na konkrétne vozidlo počas po sebe nasledujúcich etáp jeho dokončovania v súlade s postupom viacstupňového typového schvaľovania.

Pozmeňujúci návrh

1. Postupy stanovené v článkoch **42** a **43** sa môžu uplatňovať na konkrétne vozidlo počas po sebe nasledujúcich etáp jeho dokončovania v súlade s postupom viacstupňového typového schvaľovania. **V prípade vozidiel schválených v rámci viacstupňového typového schvaľovania sa uplatňuje príloha XVII.**

Pozmeňujúci návrh 198

Návrh nariadenia

Článok 45 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Postupy stanovené v článkoch **43** a **44 nemôžu nahradit'** prechodnú etapu v rámci bežného sledu postupu viacstupňového typového schvaľovania a **nemôžu** sa uplatňovať na účely získania prvého stupňa schválenia vozidla.

Pozmeňujúci návrh

2. Postupy stanovené v článkoch **42** a **43 nenahradia** prechodnú etapu v rámci bežného sledu postupu viacstupňového typového schvaľovania a **nebudú** sa uplatňovať na účely získania prvého stupňa schválenia vozidla.

Pozmeňujúci návrh 199

Návrh nariadenia

Článok 46 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Nedokončené vozidlá môžu byť sprístupnené na trhu **alebo uvedené do prevádzky**, ale vnútroštátne orgány zodpovedné za registráciu vozidiel môžu odmietnuť zaevidovať takéto vozidlá a povoliť ich prevádzku na cestách.

Pozmeňujúci návrh

Nedokončené vozidlá môžu byť sprístupnené na trhu, ale vnútroštátne orgány zodpovedné za registráciu vozidiel môžu odmietnuť zaevidovať takéto vozidlá, **uviesť ich do prevádzky** a povoliť ich prevádzku na cestách.

Pozmeňujúci návrh 201

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Prvý pododsek sa uplatňuje iba na vozidlá, ktoré pred tým, ako ich typové schválenie EÚ stratilo platnosť, už boli na území Únie a ešte neboli **sprístupnené na trhu**, zaevidované alebo uvedené do prevádzky.

Pozmeňujúci návrh

Prvý pododsek sa uplatňuje iba na vozidlá, ktoré pred tým, ako ich typové schválenie EÚ stratilo platnosť, už boli na území Únie a ešte neboli zaevidované alebo uvedené do prevádzky.

Pozmeňujúci návrh 202

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Výrobca, ktorý si želá sprístupniť na trhu, zaevidovať alebo uviesť do prevádzky vozidlá ukončených sérií v súlade s odsekom 1, predloží na tento účel žiadosť **vnútroštátnemu orgánu** členského štátu, ktorý vydal typové schválenie EÚ. V tejto žiadosti sa presne uvedú všetky technické alebo ekonomické dôvody, ktoré týmto vozidlám bránia spĺňať nové požiadavky typového schválenia, ako aj VIN dotknutých vozidiel.

Pozmeňujúci návrh

Výrobca, ktorý si želá sprístupniť na trhu, zaevidovať alebo uviesť do prevádzky vozidlá ukončených sérií v súlade s odsekom 1, predloží na tento účel žiadosť **schvaľovaciemu úradu** členského štátu, ktorý vydal typové schválenie EÚ. V tejto žiadosti sa presne uvedú všetky technické alebo ekonomické dôvody, ktoré týmto vozidlám bránia spĺňať nové požiadavky typového schválenia, ako aj VIN dotknutých vozidiel.

Pozmeňujúci návrh 203

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Príslušný **vnútroštátny orgán** rozhodne do troch mesiacov od prijatia žiadosti, či povolí uvedenie na trh, zaevidovanie a uvedenie do prevádzky týchto vozidiel na území dotknutého členského štátu a stanoví počet vozidiel, ktorým môže byť udelené povolenie.

Pozmeňujúci návrh

Príslušný **schvaľovací úrad** rozhodne do troch mesiacov od prijatia žiadosti, či povolí uvedenie na trh, zaevidovanie a uvedenie do prevádzky týchto vozidiel na území dotknutého členského štátu a stanoví počet vozidiel, ktorým môže byť udelené povolenie.

Pozmeňujúci návrh 204

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Iba vozidlá ukončených sérií s platným osvedčením o zhode, ktoré zostalo platné aspoň tri mesiace po dátume jeho vydania, ale pre ktoré typové schválenie stratilo platnosť podľa článku 33 ods. 2 písm. a), môžu byť **sprístupnené na trhu**, zaevidované alebo uvedené do

Pozmeňujúci návrh

4. Iba vozidlá ukončených sérií s platným osvedčením o zhode, ktoré zostalo platné aspoň tri mesiace po dátume jeho vydania, ale pre ktoré typové schválenie stratilo platnosť podľa článku 33 ods. 2 písm. a), môžu byť zaevidované alebo uvedené do prevádzky v Únii.

prevádzky v Únii.

Pozmeňujúci návrh 205

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Členské štáty vedú evidenciu VIN vozidiel, **ktorým povolili sprístupnenie na trhu, zaevidovanie** alebo **uviedenie** do prevádzky v súlade s týmto článkom.

Pozmeňujúci návrh

6. Členské štáty vedú evidenciu VIN vozidiel, **ktoré zaevidovali** alebo **uviedli** do prevádzky v súlade s týmto článkom.

Pozmeňujúci návrh 206

Návrh nariadenia

Článok 49 – nadpis

Text predložený Komisiou

Postup zaobchádzania s vozidlami, systémami, komponentmi alebo **samostatnými technickými jednotkami, ktoré** predstavujú vážne riziko, **na vnútroštátnej úrovni**

Pozmeňujúci návrh

Vnútroštátne hodnotenie, pokiaľ ide o vozidlá, systémy, komponenty alebo **samostatné technické jednotky, pri ktorých existuje podozrenie, že** predstavujú vážne riziko **alebo že nie sú v súlade s právnymi predpismi**

Pozmeňujúci návrh 207

Návrh nariadenia

Článok 49 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Orgány dohľadu nad trhom jedného členského štátu, **ktoré prijali opatrenie podľa článku 20 nariadenia (ES) č. 765/2008 a článku 8 tohto nariadenia,** alebo **ktoré** majú **dostatočný** dôvod domnievať sa, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka, na ktorú sa vzťahuje toto nariadenie, predstavuje vážne riziko pre

Pozmeňujúci návrh

1. **Ak** orgány dohľadu nad trhom jedného členského štátu **na základe činností dohľadu nad trhom alebo informácií poskytnutých schvaľovacím úradom, výrobcami** alebo **v sťažnostiach** majú dôvod domnievať sa, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka, na ktorú sa vzťahuje toto nariadenie, predstavuje vážne riziko

zdravie alebo bezpečnosť ľudí alebo iné aspekty ochrany verejného záujmu, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, **bezodkladne informujú o svojich zisteniach schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie.**

pre zdravie alebo bezpečnosť ľudí alebo iné aspekty ochrany verejného záujmu, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, **alebo nevyhovuje požiadavkám stanoveným v tomto nariadení, uvedené orgány dohľadu nad trhom vykonajú hodnotenie vo vzťahu k tomuto vozidlu, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotke týkajúce sa všetkých požiadaviek stanovených v tomto nariadení. Príslušné hospodárske subjekty plne spolupracujú s orgánmi dohľadu nad trhom.**

Pozmeňujúci návrh 208

Návrh nariadenia

Článok 49 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Schvaľovací úrad uvedený v odseku 1 vykoná hodnotenie v súvislosti s dotknutým vozidlom, systémom, komponentom alebo samostatnou technickou jednotkou, pričom zhodnotí všetky požiadavky stanovené v tomto nariadení. Príslušné hospodárske subjekty plne spolupracujú so schvaľovacími úradmi a orgánmi dohľadu nad trhom.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 209

Návrh nariadenia

Článok 49 – odsek 2 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Na posúdenie rizika výrobku sa uplatňuje článok 20 nariadenia (ES) č. 765/2008.

Pozmeňujúci návrh 210

Návrh nariadenia

Článok 49 – odsek 2 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Na reštriktívne opatrenia uvedené v druhom pododseku sa uplatňuje článok 21 nariadenia (ES) č. 765/2008.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 211

**Návrh nariadenia
Článok 49 – odsek 3**

Text predložený Komisiou

3. Príslušný schvaľovací úrad informuje Komisiu a ostatné členské štáty o výsledkoch hodnotenia uvedeného v odseku 1 a o opatreniach, ktoré od hospodárskeho subjektu požaduje.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 212

**Návrh nariadenia
Článok 49 a (nový)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 49a

Vnútroštátny postup zaobchádzania s vozidlami, systémami, komponentmi alebo samostatnými technickými jednotkami, ktoré predstavujú vážne riziko alebo nie sú v súlade s právnym predpisom

1. Ak po vykonaní hodnotenia podľa článku 49 orgány dohľadu nad trhom jedného členského štátu zistia, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka predstavuje vážne riziko pre zdravie alebo bezpečnosť ľudí alebo pre iné aspekty ochrany verejného záujmu, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, alebo nie je v súlade s týmto nariadením, bezodkladne požiada

príslušný hospodársky subjekt, aby prijal všetky primerané nápravné opatrenia na zabezpečenie toho, aby predmetné vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka pri uvedení na trh, zaevidované alebo uvedené do prevádzky, už nepredstavovali toto riziko alebo neboli v nesúlade.

2. Hospodársky subjekt v súlade s povinnosťami uvedenými v článkoch 11 až 19 zabezpečí, aby boli prijaté všetky primerané nápravné opatrenia, pokiaľ ide o všetky takéto vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky, ktoré uviedol na trh, zaevidoval alebo uviedol do prevádzky v Únii.

3. Ak hospodársky subjekt v rámci lehoty uvedenej v odseku 1 neprijme primerané nápravné opatrenia, alebo ak si riziko vyžaduje urýchlené konanie, vnútroštátne orgány prijímú všetky primerané predbežné reštriktívne opatrenia s cieľom zakázať alebo obmedziť sprístupnenie týchto vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek na trh, ich evidenciu alebo uvedenie do prevádzky na svojom vnútroštátnom trhu alebo s cieľom stiahnuť ich z daného trhu, či od používateľov.

Na reštriktívne opatrenia uvedené v tomto odseku sa uplatňuje článok 21 nariadenia (ES) č. 765/2008.

Pozmeňujúci návrh 213

Návrh nariadenia Článok 50 – nadpis

Text predložený Komisiou

Postup oznamovania a námietkové konanie v súvislosti s reštriktívnymi opatreniami prijatými na vnútroštátnej

Pozmeňujúci návrh

Nápravné a reštriktívne opatrenia na úrovni Únie

úrovni

Pozmeňujúci návrh 214

Návrh nariadenia

Článok 50 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Vnútroštátne orgány bezodkladne **informujú** Komisiu a ostatné členské štáty **o reštriktívnych opatreniach prijatých v súlade s článkom 49 ods. 1 a 5.**

Pozmeňujúci návrh

Členský štát, ktorý prijíma nápravné opatrenia a reštriktívne opatrenia v súlade s článkom 50 ods. 1 a 3, bezodkladne **informuje** Komisiu a ostatné členské štáty **prostredníctvom elektronického systému uvedeného v článku 22 nariadenia (ES) č. 765/2008. Uvedený členský štát informuje o svojich zisteniach tiež bezodkladne schvaľovací úrad, ktorý udelil schválenie.**

Pozmeňujúci návrh 215

Návrh nariadenia

Článok 50 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Poskytnuté informácie zahŕňajú všetky dostupné údaje, najmä údaje potrebné na identifikáciu **nevyhovujúceho** vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, údaje o ich pôvode, charaktere **uvádzanej nezhody a** možné riziko, charakter a trvanie prijatých vnútroštátnych reštriktívnych opatrení a stanoviská, ktoré predložil príslušný hospodársky subjekt.

Pozmeňujúci návrh

2. Poskytnuté informácie zahŕňajú všetky dostupné údaje, najmä údaje potrebné na identifikáciu **predmetného** vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, údaje o ich pôvode, charaktere **nesúladu a/alebo** možné riziko, charakter a trvanie prijatých vnútroštátnych **nápravných a** reštriktívnych opatrení a stanoviská, ktoré predložil príslušný hospodársky subjekt. **Taktiež uvedie, či je riziko spôsobené jedným z týchto dôvodov:**

a) vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka nespĺňa požiadavky týkajúce sa zdravia alebo bezpečnosti osôb, ochrany životného prostredia alebo ostatných aspektov ochrany verejného záujmu, na ktoré sa

vzťahuje toto nariadenie;

b) nedostatky v príslušných regulačných aktoch uvedených v prílohe IV.

Pozmeňujúci návrh 216

Návrh nariadenia

Článok 50 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Schvaľovací úrad uvedený v článku 49 ods. 1 uvedie, či nesúlad nastal v dôsledku niektorej z nasledujúcich skutočností:

vypúšťa sa

a) vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka nespĺňa požiadavky týkajúce sa zdravia alebo bezpečnosti osôb, ochrany životného prostredia alebo ostatných aspektov ochrany verejného záujmu, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie;

b) nedostatky v príslušných regulačných aktoch uvedených v prílohe IV.

Pozmeňujúci návrh 217

Návrh nariadenia

Článok 50 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty, s výnimkou členského štátu, ktorý postup inicioval, do jedného mesiaca od prijatia informácií uvedených v odseku 1 informujú Komisiu a ostatné členské štáty o všetkých prijatých reštriktívnych opatreniach a o akýchkoľvek dodatočných informáciách týkajúcich sa nezhody príslušného vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, ktoré majú k

vypúšťa sa

*dispozícii, a v prípade nesúhlasu s
oznámeným vnútroštátnym opatrením aj
o svojich námietkach.*

Pozmeňujúci návrh 218

Návrh nariadenia

Článok 50 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Ak členské štáty alebo Komisia počas jedného mesiaca od prijatia oznámenia uvedeného v odseku 1 nevznesú námietku proti nápravnému alebo reštriktívnemu opatreniu prijatému členským štátom, opatrenie sa považuje za opodstatnené. Ostatné členské štáty zaistia, aby boli v súvislosti s dotknutým vozidlom, systémom, komponentom alebo samostatnou technickou jednotkou bezodkladne prijaté rovnocenné nápravné alebo reštriktívne opatrenia.

Pozmeňujúci návrh 219

Návrh nariadenia

Článok 50 – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Ak členský štát alebo Komisia počas jedného mesiaca **od prijatia informácií uvedených** v odseku 1 vznesie námietku v súvislosti s reštriktívnym opatrením prijatým členským štátom, opatrenie **posúdi** Komisia **v súlade s článkom 51.**

4. Ak členský štát alebo Komisia počas jedného mesiaca **od oznámenia uvedeného** v odseku 1 vznesie námietku v súvislosti s **nápravným alebo** reštriktívnym opatrením prijatým členským štátom, **alebo ak sa Komisia domnieva, že vnútroštátne opatrenie je v rozpore s právnymi predpismi Únie,** Komisia **bezodkladne začne konzultácie s danými členskými štátmi a príslušným hospodárskym subjektom alebo subjektmi.**

Pozmeňujúci návrh 220

Návrh nariadenia Článok 50 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Ak členské štáty alebo Komisia počas jedného mesiaca od prijatia informácií uvedených v odseku 1 nevznesú námietku proti reštriktívnemu opatreniu prijatému členským štátom, opatrenie sa považuje za opodstatnené. Ostatné členské štáty zaistia, aby boli v súvislosti s dotknutým vozidlom, systémom, komponentom alebo samostatnou technickou jednotkou prijaté podobné reštriktívne opatrenia.

Pozmeňujúci návrh

5. Na základe výsledkov týchto konzultácií Komisia prijme vykonávacie akty týkajúce sa harmonizovaných nápravných alebo reštriktívnych opatrení na úrovni Únie. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Komisia tieto vykonávacie akty adresuje všetkým členským štátom a bezodkladne o nich informuje príslušné hospodárske subjekty. Členské štáty začnú tieto vykonávacie akty uplatňovať bezodkladne. Zodpovedajúcim spôsobom o tom informujú Komisiu.

Pozmeňujúci návrh 221

Návrh nariadenia Článok 50 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

5a. Ak sa Komisia domnieva, že vnútroštátne opatrenie nie je opodstatnené, prijme vykonávacie akty, v ktorých požiadava dotknutý členský štát o stiahnutie alebo úpravu opatrenia. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

Pozmeňujúci návrh 222

Návrh nariadenia

Článok 50 – odsek 5 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5b. Ak sa vnútroštátne opatrenie považuje za oprávnené a riziko nesúlady sa prisudzuje nedostatkom v regulačných aktoch uvedených v prílohe IV, Komisia navrhne:

a) pokiaľ ide o regulačné akty, potrebné zmeny príslušného aktu;

b) pokiaľ ide o predpisy EHK OSN, potrebné návrhy zmeny príslušných predpisov EHK OSN v súlade s ustanoveniami prílohy III k rozhodnutiu Rady 97/836/ES.

Pozmeňujúci návrh 223

Návrh nariadenia

Článok 51

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 51

vypúšťa sa

Ochranný postup Únie

1. Keď sa počas postupu stanoveného v článku 50 ods. 3 a 4 vynesú námietky proti reštriktívnemu opatreniu členského štátu alebo keď sa Komisia domnieva, že vnútroštátne opatrenie je v rozpore s právnymi predpismi Únie, Komisia po konzultácii s členskými štátmi a príslušným hospodárskym subjektom alebo subjektmi vnútroštátne opatrenie bezodkladne vyhodnotí. Na základe výsledkov tohto hodnotenia Komisia prijme rozhodnutie, v ktorom sa určí, či sa vnútroštátne opatrenie považuje za opodstatnené alebo nie. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s

postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Komisia adresuje svoje rozhodnutie všetkým členským štátom a bezodkladne ho oznámi príslušným hospodárskym subjektom. Členské štáty bezodkladne vykonajú rozhodnutie Komisie a o vykonaní rozhodnutia informujú Komisiu.

2. Ak Komisia považuje vnútroštátne opatrenie za oprávnené, všetky členské štáty prijímú nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie stiahnutia nevyhovujúceho vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky z ich trhov a zodpovedajúcim spôsobom o tom informujú Komisiu. Ak Komisia považuje vnútroštátne opatrenie za neopodstatnené, príslušný členský štát toto opatrenie zruší alebo ho upraví v súlade s rozhodnutím Komisie uvedeným v odseku 1.

3. Ak sa vnútroštátne opatrenie považuje za oprávnené a prisudzuje sa nedostatkom v regulačných aktoch uvedených v prílohe IV, Komisia navrhne tieto vhodné opatrenia:

- a) pokiaľ ide o regulačné akty, Komisia navrhne potrebné zmeny príslušného aktu;*
- b) pokiaľ ide o predpisy EHK OSN, Komisia navrhne potrebné zmeny príslušných predpisov EHK OSN v súlade s ustanoveniami prílohy III k rozhodnutiu Rady 97/836/ES.*

Pozmeňujúci návrh 224

**Návrh nariadenia
Článok 51 a (nový)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 51a

Nápravné a reštriktívne opatrenia

**nasledujúce po činnostiach Komisie
v oblasti dohľadu nad trhom**

1. Ak po vykonaní kontrol podľa článku 9 Komisia zistí, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka predstavuje vážne riziko pre zdravie alebo bezpečnosť ľudí alebo pre iné aspekty ochrany verejného záujmu, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, alebo nie je v súlade s týmto nariadením, bezodkladne požiada príslušný hospodársky subjekt, aby prijal všetky primerané nápravné opatrenia na zabezpečenie toho, že vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka pri uvedení na trh, zaevidované alebo uvedené do prevádzky, už nepredstavovali toto riziko alebo neboli v nesúlade.

Ak hospodársky subjekt neprijme primerané nápravné opatrenia v lehote uvedenej v prvom pododseku alebo ak si riziko vyžaduje okamžitý zásah, Komisia prijme vykonávacie akty, ktorými sa stanovia akékoľvek nápravné alebo reštriktívne opatrenia Únie, ktoré sú podľa nej potrebné na úrovni Únie. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Komisia tieto vykonávacie akty adresuje všetkým členským štátom a bezodkladne o nich informuje príslušné hospodárske subjekty. Členské štáty začnú tieto vykonávacie akty uplatňovať bezodkladne. Zodpovedajúcim spôsobom o tom informujú Komisiu.

2. Ak sa riziko alebo nesúlad prisudzuje nedostatkom v regulačných aktoch uvedených v prílohe IV, Komisia navrhne:

- a) pokiaľ ide o regulačné akty, potrebné zmeny príslušného aktu;**
- b) pokiaľ ide o predpisy EHK OSN, potrebné návrhy zmeny príslušných**

Pozmeňujúci návrh 225

Návrh nariadenia

Článok 52

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 52

vypúšťa sa

***Vyhovujúce vozidlá, systémy,
komponenty alebo samostatné technické
jednotky, ktoré predstavujú vážne
bezpečnostné riziko alebo vážne riziko pre
zdravie a životné prostredie***

1. Ak po vykonaní hodnotenia podľa článku 49 ods. 1 členský štát zistí, že vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky, hoci sú v súlade s uplatniteľnými požiadavkami alebo vhodne označené, predstavujú vážne riziko pre bezpečnosť alebo môžu vážne poškodiť životné prostredie alebo verejné zdravie, požiada príslušný hospodársky subjekt, aby prijal všetky primerané nápravné opatrenia na zabezpečenie toho, aby príslušné vozidlo, systém, komponent alebo samostatná technická jednotka pri uvedení na trh alebo evidencii alebo pri uvedení do prevádzky už nepredstavovali toto riziko, alebo prijme reštriktívne opatrenia, aby v závislosti od charakteru rizika toto vozidlo, systém, komponent alebo samostatnú technickú jednotku stiahol z trhu, alebo ho v rámci primeranej lehoty stiahol od používateľov.

Členský štát môže odmietnuť zaevidovať také vozidlá, pokiaľ hospodársky subjekt neprijme všetky príslušné nápravné opatrenia.

2. Hospodársky subjekt zabezpečí prijatie všetkých vhodných nápravných

opatrení v súvislosti so všetkými vozidlami, systémami, komponentmi alebo samostatnými technickými jednotkami uvedenými v odseku 1.

3. Členský štát do jedného mesiaca od prijatia žiadosti uvedenej v odseku 1 poskytne Komisii a ostatným členským štátom všetky dostupné informácie, najmä údaje potrebné na identifikáciu vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, pôvodu a dodávateľského reťazca vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, povahy možného rizika a povahy a trvania prijatých vnútroštátnych reštriktívnych opatrení.

4. Komisia bezodkladne konzultuje s členskými štátmi a príslušným hospodárskym subjektom alebo subjektmi, a najmä so schvaľovacím úradom, ktorý udelil typové schválenia, a vyhodnotí prijaté vnútroštátne opatrenie. Na základe tohto hodnotenia Komisia rozhodne, či sa vnútroštátne opatrenie uvedené v odseku 1 považuje, alebo nepovažuje za opodstatnené, a v prípade potreby navrhne primerané opatrenia. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

5. Komisia adresuje svoje rozhodnutie všetkým členským štátom a bezodkladne ho oznámi príslušnému hospodárskemu subjektu alebo subjektom.

Pozmeňujúci návrh 226

Návrh nariadenia

Článok 53

Text predložený Komisiou

Článok 53

Všeobecné ustanovenia týkajúce sa nevyhovujúcich vozidiel, systémov,

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

**komponentov alebo samostatných
technických jednotiek**

1. Ak sa vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky, ktoré majú osvedčenie o zhode alebo značku typového schválenia, nezhodujú so schváleným typom, alebo nie sú v súlade s požiadavkami tohto nariadenia, či boli schválené na základe nesprávnych údajov, môžu schvaľovacie úrady, orgány dohľadu nad trhom alebo Komisia prijať nevyhnutné reštriktívne opatrenia v súlade s článkom 21 nariadenia (ES) č. 765/2008 s cieľom zakázať alebo obmedziť prístupenie nevyhovujúcich vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek na trhu, ich evidenciu alebo uvedenie do prevádzky na trhu, alebo ich stiahnuť z daného trhu či stiahnuť od používateľov, čo zahŕňa aj odňatie typového schválenia schvaľovacím úradom, ktorý typové schválenie EÚ udelil, kým príslušný hospodársky subjekt neprijme všetky primerané nápravné opatrenia na to, aby zabezpečil zosúladenie týchto vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek s požiadavkami.

2. Na účely odseku 1 sa odchýlky od údajov v osvedčení o typovom schválení EÚ alebo súbore informácií považujú za nezgodu so schváleným typom.

Pozmeňujúci návrh 227

**Návrh nariadenia
Článok 54 – nadpis**

Text predložený Komisiou

Oznamovanie a námietkové konania týkajúce sa nevyhovujúcich vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek

Pozmeňujúci návrh

Nevyhovujúce typové schválenie EÚ

Pozmeňujúci návrh 228

Návrh nariadenia Článok 54 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Ak schvaľovací úrad **alebo orgán dohľadu nad trhom** zistí, že **vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky** nie sú v súlade s **požiadavkami tohto nariadenia alebo že typové schválenie bolo udelené na základe nesprávnych údajov, alebo že sa vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky s osvedčením o zhode alebo so značkou typového schválenia nezhodujú so schváleným typom, môže prijať všetky primerané reštriktívne opatrenia v súlade s článkom 53 ods. 1.**

Pozmeňujúci návrh 229

Návrh nariadenia Článok 54 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. **Schvaľovací úrad, orgán dohľadu nad trhom alebo Komisia tiež požiada** schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ, **o overenie, či sú vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky vo výrobe naďalej v zhode so schváleným typom alebo prípadne, či boli vozidlá, systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky, ktoré už boli uvedené na trh, opäť uvedené do súladu.**

Pozmeňujúci návrh 230

Návrh nariadenia Článok 54 – odsek 3

Pozmeňujúci návrh

1. Ak schvaľovací úrad zistí, že **udelené typové schválenie** nie je v súlade s **týmto nariadením, odmietne uznať takéto** schválenie. **O schvaľovacom úrade, ktorý typové schválenie EÚ udelil, informuje ostatné členské štáty, ako aj Komisiu.**

Pozmeňujúci návrh

2. **Ak** schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ, **do jedného mesiaca po doručení oznámenia potvrdí nesúlad typového schválenia, odoberie tento schvaľovací úrad typové schválenie.**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. V prípade schválenia celého vozidla, pokiaľ je nesúlad vozidla spôsobený systémom, komponentom alebo samostatnou technickou jednotkou, sa žiadosť uvedená v odseku 2 adresuje aj schvaľovaciemu úradu, ktorý danému systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotke udelil typové schválenie EÚ.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 231

Návrh nariadenia

Článok 54 – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. V prípade viacstupňového typového schvaľovania, pokiaľ je nesúlad dokončeného vozidla spôsobený systémom, komponentom alebo samostatnou technickou jednotkou, ktorá tvorí časť nedokončeného vozidla, alebo samotným nedokončeným vozidlom, sa žiadosť uvedená v odseku 2 adresuje aj schvaľovaciemu úradu, ktorý danému systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotke alebo nedokončenému vozidlu udelil typové schválenie EÚ.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 232

Návrh nariadenia

Článok 54 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Po prijatí žiadosti uvedenej v odsekoch 1 až 4 schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ, vykoná

vypúšťa sa

hodnotenie príslušných vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, pričom sa zameria na všetky požiadavky stanovené v tomto nariadení. Schvaľovací úrad musí tiež overiť údaje, na základe ktorých sa typové schválenie udelilo. Príslušné hospodárske subjekty plne spolupracujú so schvaľovacím úradom.

Pozmeňujúci návrh 233

**Návrh nariadenia
Článok 54 – odsek 6**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6. Ak schvaľovací úrad, ktorý vozidlu, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotke udelil typové schválenie EÚ, zistí nesúlad, bezodkladne požiada príslušný hospodársky subjekt, aby prijal všetky primerané nápravné opatrenia na zosúladenie daného vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky a v prípade potreby čo najskôr a najneskôr do jedného mesiaca od prijatia žiadosti prijme opatrenia uvedené v článku 53 ods. 1.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 234

**Návrh nariadenia
Článok 54 – odsek 7**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7. Vnútroštátne orgány, ktoré prijímajú reštriktívne opatrenia v súlade s článkom 53 ods. 1, okamžite informujú Komisiu a ostatné členské štáty.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 235

Návrh nariadenia

Článok 54 – odsek 8 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Ak **do jedného mesiaca od oznámenia reštriktívnych opatrení prijatých schvaľovacím úradom alebo orgánom dohľadu nad trhom v súlade s článkom 53 ods. 1 iný členský štát** vznesie námietku **voči oznámenému reštriktívnemu opatreniu, alebo ak Komisia v súlade s článkom 9 ods. 5 zistí nesúlad**, Komisia sa bezodkladne poradí s členskými štátmi **a príslušným hospodárskym subjektom alebo subjektmi**, a najmä so schvaľovacím úradom, ktorý udelil typové schválenie, a **vyhodnotí prijaté vnútroštátne opatrenie. Na základe tohto hodnotenia sa Komisia môže rozhodnúť prijať potrebné reštriktívne opatrenia uvedené v článku 53 ods. 1 prostredníctvom vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.**

Pozmeňujúci návrh 236

Návrh nariadenia

Článok 54 – odsek 8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Ak **schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ, do jedného mesiaca po oznámení odmietnutia typového schválenia schvaľovacím úradom** vznesie námietku, Komisia sa bezodkladne poradí s členskými štátmi, a najmä so schvaľovacím úradom, ktorý udelil typové schválenie, a **s príslušným hospodárskym subjektom.**

8a. Na základe tohto hodnotenia Komisia prijme vykonávacie akty obsahujúce jej rozhodnutie o tom, či odmietnutie typového schválenia EÚ prijaté podľa odseku 1 je opodstatnené. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 237

Návrh nariadenia

Článok 54 – odsek 8 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8b. Ak sa po kontrolách Komisie v súlade s článkom 9 Komisia domnieva, že typové schválenie, ktoré bolo udelené, nie je v súlade s týmto nariadením, bezodkladne začne konzultácie s členskými štátmi, a najmä so schvaľovacím úradom, ktorý udelil typové schválenie, a s príslušným hospodárskym subjektom. Po uskutočnení takýchto konzultácií Komisia prijme vykonávacie akty obsahujúce jej rozhodnutie o tom, či udelené typové schválenie je v súlade s týmto nariadením. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 238

Návrh nariadenia

Článok 54 – odsek 9

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

9. Ak členské štáty alebo Komisia počas jedného mesiaca od prijatia oznámenia o reštriktívnych opatreniach prijatých v súlade s článkom 53 ods. 1 nevznesú proti reštriktívnemu opatreniu prijatému členským štátom námietku, opatrenie sa považuje za opodstatnené. Ostatné členské štáty zaistia, aby boli v súvislosti s dotknutým vozidlom, systémom, komponentom alebo samostatnou technickou jednotkou prijaté podobné reštriktívne opatrenia.

9. V prípade výrobkov, na ktoré sa vzťahuje typové schválenie v rozpore s týmto nariadením, ktoré už boli sprístupnené na trhu, sa uplatňujú články 49 až 53.

Pozmeňujúci návrh 239

Návrh nariadenia

Článok 55

Text predložený Komisiou

[...]

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 240

Návrh nariadenia

Článok 56

Text predložený Komisiou

[...]

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 241

Návrh nariadenia

Článok 57

Text predložený Komisiou

Článok 57

Všeobecné informácie o stiahnutí vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek od používateľov

1. Výrobca, ktorému bolo udelené typové schválenie celého vozidla a je povinný stiahnuť vozidlá od používateľov v súlade s článkom 12 ods. 1, článkom 15 ods. 1, článkom 17 ods. 2, článkom 49 ods. 1, článkom 49 ods. 6, článkom 51 ods. 4, článkom 52 ods. 1 a článkom 53 ods. 1 tohto nariadenia a článkom 20 nariadenia (ES) č. 765/2008, o tejto skutočnosti okamžite informuje schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie celého vozidla.

2. Výrobca systémov, komponentov

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

alebo samostatných technických jednotiek, ktorému bolo udelené typové schválenie EÚ a je povinný zvolať systémy, komponenty alebo samostatné technické jednotky v súlade s článkom 12 ods. 1, článkom 15 ods. 1, článkom 17 ods. 2, článkom 49 ods. 1, článkom 49 ods. 6, článkom 51 ods. 4, článkom 52 ods. 1 a článkom 53 ods. 1 tohto nariadenia a článkom 20 nariadenia (ES) č. 765/2008, o tejto skutočnosti okamžite informuje schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie EÚ.

3. Výrobca navrhne schvaľovaciemu úradu, ktorý udelil typové schválenie, súbor vhodných nápravných opatrení na uvedenie vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek do súladu a prípadne na odstránenie vážneho rizika uvedeného v článku 20 nariadenia (ES) č. 765/2008.

Schvaľovací úrad vykoná hodnotenie s cieľom overiť, či sú navrhované nápravné opatrenia dostatočné a či boli prijaté dostatočne včas, a bezodkladne oznámi nápravné opatrenia, ktoré schválil, schvaľovacím úradom ostatných členských štátov a Komisii.

Pozmeňujúci návrh 242

**Návrh nariadenia
Článok 58**

Text predložený Komisiou

[...]

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 243

**Návrh nariadenia
Článok 59**

Článok 59

vypúšťa sa

Právo hospodárskych subjektov na vypočutie, oznamovanie rozhodnutí a dostupných nápravných opatrení

1. S výnimkou prípadov, keď je potrebné okamžite prijať opatrenia z dôvodov vážneho rizika pre ľudské zdravie, bezpečnosť a životné prostredie, sa pred tým, ako vnútroštátne orgány členských štátov prijímú akékoľvek opatrenia podľa článkov 49 až 58, poskytnú príslušnému hospodárskemu subjektu možnosť predložiť vnútroštátnemu orgánu v primeranej lehote pripomienky.

Ak sa opatrenia prijali bez vypočutia hospodárskeho subjektu, hospodársky subjekt musí mať možnosť predložiť pripomienky čo najskôr a vnútroštátny orgán prijaté opatrenia následne okamžite preskúma.

2. Akékoľvek opatrenie prijaté vnútroštátnymi orgánmi musí uvádzať presné dôvody, na ktorých je založené.

Ak je opatrenie určené konkrétnemu hospodárskemu subjektu, bezodkladne sa oznámi príslušnému hospodárskemu subjektu, ktorý je zároveň informovaný o nápravných opatreniach dostupných podľa právnych predpisov daného členského štátu a o lehotách, ktorým takéto nápravné opatrenia podliehajú.

Ak má opatrenie všeobecný rozsah pôsobnosti, zodpovedajúcim spôsobom sa zverejní vo vnútroštátnom úradnom vestníku alebo v rovnocennom nástroji.

3. Akékoľvek opatrenie prijaté vnútroštátnymi orgánmi sa stiahne alebo zmení okamžite po tom, ako hospodársky subjekt preukáže, že prijal účinné

nápravné opatrenie.

Pozmeňujúci návrh 244

Návrh nariadenia

Článok 60 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

V tomto delegovanom akte sa stanovujú dátumy povinného uplatňovania predpisu EHK OSN alebo jeho zmien **a bude** v prípade potreby zahŕňať prechodné ustanovenia.

Pozmeňujúci návrh

V tomto delegovanom akte sa stanovujú dátumy povinného uplatňovania predpisu EHK OSN alebo jeho zmien, **pričom** v prípade potreby **bude** zahŕňať prechodné ustanovenia **a v náležitých prípadoch na účely typového schválenia najmä prvé zaevidovanie a uvedenie do prevádzky, ako aj sprístupnenie systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek na trhu.**

Pozmeňujúci návrh 245

Návrh nariadenia

Článok 63 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Výrobca nesmie poskytnúť žiadne technické informácie súvisiace s údajmi o type vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, stanovenými v tomto nariadení alebo v jeho delegovaných alebo vykonávacích aktoch prijatých podľa tohto nariadenia, ktoré sa odlišujú od údajov typovo schválených schvaľovacím úradom.

Pozmeňujúci návrh

1. Výrobca nesmie poskytnúť žiadne technické informácie súvisiace s údajmi o type vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, stanovenými v tomto nariadení alebo v jeho delegovaných alebo vykonávacích aktoch prijatých podľa tohto nariadenia **alebo v regulačných aktoch uvedených v prílohe IV**, ktoré sa odlišujú od údajov typovo schválených schvaľovacím úradom.

Pozmeňujúci návrh 246

Návrh nariadenia

Článok 65 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Výrobcovia poskytnú nezávislým prevádzkovateľom neobmedzený a štandardizovaný prístup k informáciám systému OBD vozidla, k diagnostickým a iným zariadeniam, nástrojom vrátane **príslušného** softvéru a informáciám o opravách a údržbe vozidiel.

Pozmeňujúci návrh

Výrobcovia poskytnú nezávislým prevádzkovateľom neobmedzený, štandardizovaný **a nediskriminačný** prístup k informáciám systému OBD vozidla, k diagnostickým a iným zariadeniam, nástrojom vrátane **úplných referenčných materiálov a verziám na stiahnutie k príslušnému** softvéru a informáciám o opravách a údržbe vozidiel. **Informácie sa prezentujú ľahko prístupným spôsobom v podobe strojovo čitateľných a elektronicky spracovateľných súborov údajov. Nezávislí prevádzkovatelia majú prístup k službám diaľkovej diagnostiky, ktoré využívajú výrobcovia a autorizovaní predajcovia a opravovne.**

Pozmeňujúci návrh 247

Návrh nariadenia

Článok 65 – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Informácie systému OBD vozidla a informácie o opravách a údržbe vozidiel sa sprístupnia na webových stránkach výrobcov v štandardizovanom formáte alebo, ak to nie je vzhľadom na povahu informácií možné, v inej vhodnej forme. **Tento prístup musí byť hlavne nediskriminačný v porovnaní s daným ustanovením alebo prístupom poskytovaným autorizovaným predajcom alebo opravovňami.**

Pozmeňujúci návrh

Informácie systému OBD vozidla a informácie o opravách a údržbe vozidiel sa sprístupnia na webových stránkach výrobcov v štandardizovanom formáte alebo, ak to nie je vzhľadom na povahu informácií možné, v inej vhodnej forme. **Iným nezávislým prevádzkovateľom než opravovňami sa informácie tiež poskytnú v strojovo čitateľnom formáte, ktorý možno elektronicky spracovať pomocou bežne dostupných IT nástrojov a softvéru, čo nezávislým prevádzkovateľom umožňuje plniť úlohy súvisiace s ich podnikaním v rámci dodávateľského reťazca na trhu s náhradnými dielmi.**

Pozmeňujúci návrh 248

Návrh nariadenia

Článok 65 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Na účely systému OBD, diagnostiky, opravy a údržby vozidla sa sprístupní priamy tok údajov o vozidle prostredníctvom štandardizovaných konektorov špecifikovaných v predpise OSN č. 83, prílohe XI, doplnku 1, ods. 6.5.1.4 a v predpise OSN č. 49, prílohe 9B.

Pozmeňujúci návrh 249

Návrh nariadenia

Článok 65 – odsek 10

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

10. V súlade s článkom 88 je Komisia splnomocnená prijať delegované akty na zmenu a doplnenie prílohy XVIII, aby bol zohľadnený technický pokrok a vývoj v oblasti regulácie alebo znemožnené zneužitie prostredníctvom aktualizácie požiadaviek týkajúcich sa prístupu k informáciám systému OBD vozidla a informáciám o opravách a údržbe vozidla a prostredníctvom schválenia a začlenenia noriem uvedených v odsekoch 2 a 3.

10. V súlade s článkom 88 je Komisia splnomocnená prijať delegované akty na zmenu a doplnenie prílohy XVIII, aby bol zohľadnený technický pokrok a vývoj v oblasti regulácie alebo znemožnené zneužitie prostredníctvom aktualizácie požiadaviek týkajúcich sa prístupu k informáciám systému OBD vozidla a informáciám o opravách a údržbe vozidla a prostredníctvom schválenia a začlenenia noriem uvedených v odsekoch 2 a 3.
Komisia je tiež splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 88, aby doplnila toto nariadenie vypracovaním prílohy XVIIIA s cieľom zohľadniť technologický pokrok v oblasti elektronickej výmeny údajov prostredníctvom rozsiahlych bezdrôtových sietí, aby sa zabezpečil nepretržitý priamy prístup k údajom z vozidla a k zdrojom pre nezávislých prevádzkovateľov, a okrem toho prostredníctvom technických návrhov aj

Pozmeňujúci návrh 250

Návrh nariadenia Článok 66 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Konečný výrobca je zodpovedný za **poskytovanie informácií o celom vozidle nezávislým prevádzkovateľom.**

Pozmeňujúci návrh

2. **V prípade viacstupňového typového schválenia** konečný výrobca je zodpovedný za **poskytnutie prístupu k informáciám o systéme OBD, opravách a údržbe vozidla, pokiaľ ide o jeho vlastný stupeň výroby alebo stupne výroby, a prepojenie k predchádzajúcemu stupňu alebo stupňom.**

Pozmeňujúci návrh 251

Návrh nariadenia Článok 67 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Výrobca si môže za prístup k informáciám o oprave a údržbe vozidla, okrem záznamov uvedených v článku 65 ods. 8, účtovať zodpovedajúce a primerané poplatky. Tieto poplatky nesmú odrádzať od prístupu k informáciám tým, že nezohľadňujú rozsah, v akom ich nezávislý prevádzkovateľ používa.

Pozmeňujúci návrh

1. Výrobca si môže za prístup k informáciám o oprave a údržbe vozidla, okrem záznamov uvedených v článku 65 ods. 9, účtovať zodpovedajúce a primerané poplatky. Tieto poplatky nesmú odrádzať od prístupu k informáciám tým, že nezohľadňujú rozsah, v akom ich nezávislý prevádzkovateľ používa.

Pozmeňujúci návrh 252

Návrh nariadenia Článok 69 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Ak nezávislý prevádzkovateľ alebo obchodné združenie zastupujúce nezávislých prevádzkovateľov podá

Pozmeňujúci návrh

3. Ak nezávislý prevádzkovateľ alebo obchodné združenie zastupujúce nezávislých prevádzkovateľov podá

schvaľovaciemu úradu sťažnosť, že výrobca nesplnil požiadavky článku 65 až 70, schvaľovací úrad vykoná audit s cieľom overiť dodržiavanie požiadaviek zo strany výrobcu.

schvaľovaciemu úradu sťažnosť, že výrobca nesplnil požiadavky článku 65 až 70, schvaľovací úrad vykoná audit s cieľom overiť dodržiavanie požiadaviek zo strany výrobcu. **Schvaľovací úrad požiada schvaľovací úrad, ktorý udelil typové schválenie celého vozidla, aby prešetril sťažnosť a následne požiadal výrobcu vozidla o dôkazy toho, že systém je v súlade s nariadením. Výsledky tohto prešetrovania sa do troch mesiacov od podania žiadosti oznámia vnútroštátnemu schvaľovaciemu úradu a dotknutému nezávislému prevádzkovateľovi alebo obchodnému združeniu.**

Pozmeňujúci návrh 253

Návrh nariadenia

Článok 71 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Schvaľovací úrad určený členským štátom v súlade s článkom 7 ods. 3 (**dalej len „schvaľovací úrad“**) je zodpovedný za posúdenie, určenie, oznámenie a monitorovanie technických služieb vrátane prípadných subdodávateľov alebo dcérskych spoločností týchto technických služieb.

Pozmeňujúci návrh

1. Schvaľovací úrad určený členským štátom v súlade s článkom 7 ods. 3 **alebo akreditačný orgán v súlade s nariadením (ES) č. 765/2008 (spolu len „určujúci orgán“)** je zodpovedný za posúdenie, určenie, oznámenie a monitorovanie technických služieb **v príslušnom členskom štáte** vrátane prípadných subdodávateľov alebo dcérskych spoločností týchto technických služieb.

Pozmeňujúci návrh 254

Návrh nariadenia

Článok 71 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. **Schvaľovací úrad** je zriadený, organizovaný a riadený tak, aby bola zabezpečená jeho objektivita a

Pozmeňujúci návrh

2. **Určujúci orgán** je zriadený, organizovaný a riadený tak, aby bola zabezpečená jeho objektivita a

neustrannosť a aby sa zamedzilo akémukoľvek konfliktu záujmov s technickými službami.

neustrannosť a aby sa zamedzilo akémukoľvek konfliktu záujmov s technickými službami.

Pozmeňujúci návrh 255

Návrh nariadenia Článok 71 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. **Schvaľovací úrad** musí byť organizovaný tak, aby oznámenie technickej služby vykonávali iní zamestnanci, ako sú tí, ktorí vykonali posúdenie technickej služby.

Pozmeňujúci návrh

3. **Určujúci orgán** musí byť organizovaný tak, aby oznámenie technickej služby vykonávali iní zamestnanci, ako sú tí, ktorí vykonali posúdenie technickej služby.

Pozmeňujúci návrh 256

Návrh nariadenia Článok 71 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. **Schvaľovací úrad** nevykonáva žiadne činnosti, ktoré vykonávajú technické služby, a neposkytuje konzultačné služby na komerčnom alebo na konkurenčnom základe.

Pozmeňujúci návrh

4. **Určujúci orgán** nevykonáva žiadne činnosti, ktoré vykonávajú technické služby, a neposkytuje konzultačné služby na komerčnom alebo na konkurenčnom základe.

Pozmeňujúci návrh 257

Návrh nariadenia Článok 71 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. **Schvaľovací úrad** zaistí dôvernosť získaných informácií.

Pozmeňujúci návrh

5. **Určujúci orgán** zaistí dôvernosť získaných informácií.

Pozmeňujúci návrh 258

Návrh nariadenia Článok 71 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. **Schvaľovací úrad** má k dispozícii dostatočný počet spôsobilých zamestnancov na riadne plnenie úloh stanovených v tomto nariadení.

Pozmeňujúci návrh

6. **Určujúci orgán** má k dispozícii dostatočný počet spôsobilých zamestnancov na riadne plnenie úloh stanovených v tomto nariadení.

Pozmeňujúci návrh 259

Návrh nariadenia

Článok 71 – odsek 8

Text predložený Komisiou

8. **Schvaľovací úrad je každé dva roky podrobený partnerskému preskúmaniu zo strany dvoch schvaľovacích úradov iných členských štátov.**

Členské štáty vypracúvajú ročný plán partnerského preskúmania, ktorý zaisťuje vhodnú rotáciu orgánov, ktoré vykonávajú preskúmanie, a orgánov, ktoré sú predmetom preskúmania, a predkladajú ho Komisii.

Partnerské preskúmanie zahŕňa návštevu na mieste u technickej služby, za ktorú je zodpovedný orgán, ktorý je predmetom preskúmania. Komisia sa môže zúčastniť preskúmania a o svojej účasti rozhodne na základe analýzy posúdenia rizík.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 260

Návrh nariadenia

Článok 71 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. **Výsledok partnerského preskúmania sa oznámi všetkým členským štátom a Komisii a súhrn výsledkov sa zverejní. Fórum zriadené podľa článku 10 prediskutuje tento**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

*výsledok na základe jeho posúdenia
Komisiou a vydá odporúčania.*

Pozmeňujúci návrh 261

Návrh nariadenia
Článok 71 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Členské štáty poskytnú Komisii a ostatným členským štátom informácie o tom, ako zohľadnili odporúčania uvedené v správe o partnerskom preskúmaní.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 262

Návrh nariadenia
Článok 72 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) kategória B: dohľad nad skúškami uvedenými v tomto nariadení a v aktoch uvedených v prílohe IV, pričom takéto skúšky sa vykonávajú v zariadeniach výrobcu alebo zariadeniach tretej strany;

Pozmeňujúci návrh

b) kategória B: dohľad nad skúškami **vrátane prípravy skúšky**, uvedenými v tomto nariadení a v aktoch uvedených v prílohe IV, pričom takéto skúšky sa vykonávajú v zariadeniach výrobcu alebo zariadeniach tretej strany; **prípravu skúšok a dohľad nad nimi vykonáva kontrolný subjekt z technickej služby;**

Pozmeňujúci návrh 263

Návrh nariadenia
Článok 72 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Technická služba sa zriadi podľa vnútroštátneho práva členského štátu a má právnu subjektivitu, s výnimkou akreditovanej vnútropodnikovej technickej služby výrobcu, ako je uvedené v článku 76.

Pozmeňujúci návrh

3. Technická služba sa zriadi podľa vnútroštátneho práva členského štátu a má právnu subjektivitu, s výnimkou **technickej služby patriacej k schvaľovaciemu úradu a** akreditovanej vnútropodnikovej technickej služby

výrobcu, ako je uvedené v článku 76.

Pozmeňujúci návrh 264

Návrh nariadenia

Článok 73 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Zamestnanci technickej služby sú povinní dodržiavať služobné tajomstvo, pokiaľ ide o všetky informácie získané pri vykonávaní ich úloh podľa tohto nariadenia, nie však vo vzťahu k **schvaľovaciemu úradu**, ani tam, kde sa to vyžaduje podľa právnych predpisov Únie alebo vnútroštátnych právnych predpisov.

Pozmeňujúci návrh

5. Zamestnanci technickej služby sú povinní dodržiavať služobné tajomstvo, pokiaľ ide o všetky informácie získané pri vykonávaní ich úloh podľa tohto nariadenia, nie však vo vzťahu k **určujúcemu orgánu**, ani tam, kde sa to vyžaduje podľa právnych predpisov Únie alebo vnútroštátnych právnych predpisov.

Pozmeňujúci návrh 265

Návrh nariadenia

Článok 74 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. Technická služba musí byť schopná vykonávať všetky činnosti, v súvislosti s ktorými žiada o určenie v súlade s článkom 72 ods. 1. **Schvaľovaciemu úradu** preukáže, že spĺňa všetky tieto podmienky:

Pozmeňujúci návrh

1. Technická služba musí byť schopná vykonávať všetky činnosti, v súvislosti s ktorými žiada o určenie v súlade s článkom 72 ods. 1. **Určujúcemu orgánu alebo v prípade akreditácie vnútroštátnemu akreditačnému orgánu** preukáže, že spĺňa všetky tieto podmienky:

Pozmeňujúci návrh 266

Návrh nariadenia

Článok 75 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Technické služby môžu, so súhlasom ich určujúceho **schvaľovacieho úradu**, zadať niektoré zo svojich činností, na ktoré boli určené v súlade s článkom 72 ods. 1,

Pozmeňujúci návrh

1. Technické služby môžu, so súhlasom ich určujúceho **orgánu alebo v prípade akreditácie vnútroštátneho akreditačného orgánu**, zadať niektoré zo

subdodávateľovi alebo ich vykonávanie prenechať dcérskej spoločnosti.

svojich činností, na ktoré boli určené v súlade s článkom 72 ods. 1, subdodávateľovi alebo ich vykonávanie prenechať dcérskej spoločnosti.

Pozmeňujúci návrh 267

Návrh nariadenia Článok 75 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Ak technická služba zadá špecifické úlohy z kategórií činností, pre ktoré bola určená, subdodávateľom, alebo na vykonanie týchto úloh využije dcérsku spoločnosť, zabezpečí, aby subdodávateľ alebo dcérska spoločnosť plnili požiadavky stanovené v článkoch 73 a 74 a informuje o tom ***schvaľovací úrad***.

Pozmeňujúci návrh

2. Ak technická služba zadá špecifické úlohy z kategórií činností, pre ktoré bola určená, subdodávateľom, alebo na vykonanie týchto úloh využije dcérsku spoločnosť, zabezpečí, aby subdodávateľ alebo dcérska spoločnosť plnili požiadavky stanovené v článkoch 73 a 74 a informuje o tom ***určujúci orgán alebo v prípade akreditácie vnútroštátny akreditačný orgán***.

Pozmeňujúci návrh 268

Návrh nariadenia Článok 75 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Technická služba uchováva pre potrebu ***schvaľovacieho úradu*** príslušné dokumenty týkajúce sa posúdenia kvalifikácie subdodávateľa alebo dcérskej spoločnosti a úloh, ktoré vykonávajú.

Pozmeňujúci návrh

4. Technická služba uchováva pre potrebu ***určujúceho orgánu alebo v prípade akreditácie vnútroštátneho akreditačného orgánu*** príslušné dokumenty týkajúce sa posúdenia kvalifikácie subdodávateľa alebo dcérskej spoločnosti a úloh, ktoré vykonávajú.

Pozmeňujúci návrh 269

Návrh nariadenia Článok 75 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Subdodávateľia technických služieb sa oznamujú schvaľovaciemu úradu a Komisia zverejní ich mená.

Pozmeňujúci návrh 270

Návrh nariadenia

Článok 76 – odsek 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) kontroluje sa v súlade s článkom 80, a to okrem prípadu, keď sa „schvaľovací úrad“ v celom texte nahradí „spoločným výborom audítorov“, ktorý v tom zmysle vykonáva úlohy; audit preukáže splnenie požiadaviek uvedených v písmenách a), b) a c);

Pozmeňujúci návrh 271

Návrh nariadenia

Článok 76 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Vnútropodniková technická služba sa *nemusí oznamovať* Komisii *na účely článku 78, ale informácie o jej akreditácii poskytne schvaľovaciemu úradu na požiadanie výrobcu, ktorého je táto technická služba súčasťou, alebo vnútroštátny akreditačný orgán.*

3. Vnútropodniková technická služba sa *oznamuje* Komisii *v súlade s článkom 78.*

Pozmeňujúci návrh 272

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek -1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

- 1. Žiadajúca technická služba predkladá formálnu žiadosť schvaľovaciemu úradu toho členského štátu, v ktorom žiada o určenie v súlade s časťou 4 doplnkom 2 prílohy V. Činnosti, v prípade ktorých si žiadajúca technická služba podáva žiadosť o určenie, sa uvádzajú v žiadosti v súlade s článkom 72 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 273

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pred určením technickej služby ju schvaľovací úrad posúdi v súlade s kontrolným zoznamom na účely posudzovania, ktorý zahŕňa aspoň požiadavky uvedené v dodatku 2 k prílohe V. Súčasťou posudzovania je aj posúdenie na mieste v priestoroch žiadajúcej technickej služby a prípadne aj každej dcérskej spoločnosti alebo subdodávateľa v rámci Únie alebo mimo nej.

Pozmeňujúci návrh

Skôr, než schvaľovací úrad určí technickú službu, schvaľovací úrad alebo akreditačný orgán uvedený v článku 71 ods. 1 ju posúdi v súlade so **zosúladeným** kontrolným zoznamom na účely posudzovania, ktorý zahŕňa aspoň požiadavky uvedené v dodatku 2 k prílohe V. Súčasťou posudzovania je aj posúdenie na mieste v priestoroch žiadajúcej technickej služby a prípadne aj každej dcérskej spoločnosti alebo subdodávateľa v rámci Únie alebo mimo nej.

Pozmeňujúci návrh 274

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Zástupcovia schvaľovacích úradov najmenej dvoch ďalších členských štátov v koordinácii so schvaľovacím úradom členského štátu, v ktorom má sídlo

Pozmeňujúci návrh

1b. V prípadoch, ak posúdenie vykoná schvaľovací úrad, členom spoločnej skupiny pre posudzovanie je s určovacím orgánom aj zástupca Komisie, pričom

žadajúca technická služba, a spolu so zástupcom Komisie, vytvoria spoločnú skupinu pre posudzovanie a podieľajú sa na posúdení žiadajúcej technickej služby vrátane posúdenia na mieste. Určujúci schvaľovací úrad členského štátu, v ktorom má žiadajúca technická služba sídlo, poskytne uvedeným zástupcom včas prístup k dokumentom potrebným na posúdenie žiadajúcej technickej služby.

táto skupina vykoná posúdenie žiadajúcej technickej služby vrátane posúdenia na mieste. Aby Komisia mohla vykonávať túto úlohu, má možnosť na základe verejnej výzvy na predkladanie ponúk využiť nezávislých audítorov ako tretie strany. Audítori vykonávajú svoje povinnosti nezávisle a nestranne. Audítori v záujme ochrany obchodného tajomstva v súlade s uplatniteľnými právnymi predpismi zachovávajú dôvernosc. Členské štáty poskytnú všetku potrebnú pomoc a všetku dokumentáciu a podporu, ktorú audítori požadujú, aby mohli plniť svoje povinnosti. Členské štáty zabezpečia prístup audítorov do všetkých priestorov alebo častí priestorov a ku všetkým informáciám vrátane výpočtových systémov a softvéru, ktoré súvisia s výkonom ich povinností.

(Na začiatku článku 77 sa mení poradie odsekov a odseky sú prečíslované)

Pozmeňujúci návrh 275

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. V prípadoch, keď posúdenie vykonáva akreditačný orgán, žiadajúca technická služba poskytne schvaľovaciemu úradu platné osvedčenie o akreditácii a zodpovedajúcu hodnotiacu správu preukazujúcu splnenie požiadaviek stanovených v doplnku 2 prílohy V pre činnosti, na ktoré si žiadajúca technická služba podáva žiadosť o určenie.

(Na začiatku článku 77 sa mení poradie odsekov a odseky sú prečíslované)

Pozmeňujúci návrh 276

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 1 c (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1c. Ak technická služba požiadala o určenie v súlade s článkom 78 ods. 3 viaceré schvaľovacie úrady, posúdenie sa za predpokladu, že v rámci tohto posúdenia sa hodnotí celý rozsah pôsobnosti určenia technickej služby, vykonáva iba raz.

(Na začiatku článku 77 sa mení poradie odsekov a odseky sú prečíslované)

Pozmeňujúci návrh 277

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty oznámia Komisii mená zástupcov **schvaľovacieho úradu**, ktorých môže prizvať k jednotlivým spoločným posúdeniam.

5. Členské štáty oznámia Komisii mená zástupcov **určujúceho orgánu**, ktorých môže prizvať k jednotlivým spoločným posúdeniam.

Pozmeňujúci návrh 278

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 7 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Schvaľovací úrad zašle správu o posúdení Komisii a určujúcim úradom ostatných členských štátov spolu s listinnými dôkazmi o spôsobilosti technickej služby a o opatreniach prijatých na účely pravidelného monitorovania technickej služby a zabezpečenie toho, aby naďalej spĺňala požiadavky tohto nariadenia.

Určujúci orgán zašle správu o posúdení Komisii a určujúcim úradom ostatných členských štátov spolu s listinnými dôkazmi o spôsobilosti technickej služby a o opatreniach prijatých na účely pravidelného monitorovania technickej služby a zabezpečenie toho, aby naďalej spĺňala požiadavky tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 279

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 7 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Oznamujúci schvaľovací úrad ďalej predloží dôkazy o tom, že má k dispozícii zamestnancov spôsobilých na monitorovanie technickej služby v súlade s článkom 71 ods. 6.

Pozmeňujúci návrh

Určujúci orgán, ktorý informuje o hodnotiacej správe, ďalej predloží dôkazy o tom, že má k dispozícii zamestnancov spôsobilých na monitorovanie technickej služby v súlade s článkom 71 ods. 6.

Pozmeňujúci návrh 280

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 8

Text predložený Komisiou

8. **Schvaľovacie úrady** ostatných členských štátov a Komisia môžu správu o posúdení a listinné dôkazy preskúmať, a do jedného mesiaca od zaslania správy a predloženia listinných dôkazov klásť otázky alebo vyjadriť pochybnosti a požadovať ďalšie listinné dôkazy.

Pozmeňujúci návrh

8. **Určujúce orgány** ostatných členských štátov a Komisia môžu správu o posúdení a listinné dôkazy preskúmať, a do jedného mesiaca od zaslania správy a predloženia listinných dôkazov klásť otázky alebo vyjadriť pochybnosti a požadovať ďalšie listinné dôkazy.

Pozmeňujúci návrh 281

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. **Schvaľovací úrad** členského štátu, v ktorom má žiadajúca technická služba sídlo, odpovie na otázky, pochybnosti a žiadosti o ďalšie listinné dôkazy do štyroch týždňov od ich prijatia.

Pozmeňujúci návrh

9. **Určujúci orgán** členského štátu, v ktorom má žiadajúca technická služba sídlo, odpovie na otázky, pochybnosti a žiadosti o ďalšie listinné dôkazy do štyroch týždňov od ich prijatia.

Pozmeňujúci návrh 282

Návrh nariadenia

Článok 77 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. **Schvaľovacie úrady** ostatných členských štátov alebo Komisia môžu do štyroch týždňov od prijatia odpovede uvedenej v odseku 9 jednotlivo alebo spoločne adresovať **schvaľovaciemu úradu** členského štátu, v ktorom má žiadajúca technická služba sídlo, odporúčania. Uvedený **schvaľovací úrad** odporúčania zohľadní pri prijímaní rozhodnutia o určení technickej služby. V prípade, že sa **schvaľovací úrad** rozhodne nepostupovať podľa odporúčaní adresovaných ostatnými členskými štátmi alebo Komisiou, do dvoch týždňov od prijatia rozhodnutia uvedie dôvody, ktoré ho k tomu viedli.

Pozmeňujúci návrh

10. **Určujúce orgány** ostatných členských štátov alebo Komisia môžu do štyroch týždňov od prijatia odpovede uvedenej v odseku 9 jednotlivo alebo spoločne adresovať **určujúcemu orgánu** členského štátu, v ktorom má žiadajúca technická služba sídlo, odporúčania. Uvedený **určujúci orgán** odporúčania zohľadní pri prijímaní rozhodnutia o určení technickej služby. V prípade, že sa **určujúci orgán** rozhodne nepostupovať podľa odporúčaní adresovaných ostatnými členskými štátmi alebo Komisiou, do dvoch týždňov od prijatia rozhodnutia uvedie dôvody, ktoré ho k tomu viedli.

Pozmeňujúci návrh 283

Návrh nariadenia

Článok 78 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Do **28 dní** od oznámenia môže členský štát alebo Komisia vzniesť písomné námietky, v ktorých uvedie svoje argumenty týkajúce sa technickej služby alebo jej monitorovania **schvaľovacím úradom**. Ak členský štát alebo Komisia vnesú námietky, účinnosť oznámenia sa pozastavuje. V tomto prípade sa Komisia poradí so zainteresovanými stranami a **rozhodne formou vykonávacieho aktu**, či pozastavenie účinnosti oznámenia možno zrušiť alebo nie. **Uvedený vykonávací akt** sa **prijme** v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

Do **jedného mesiaca** od oznámenia môže členský štát alebo Komisia vzniesť písomné námietky, v ktorých uvedie svoje argumenty týkajúce sa technickej služby alebo jej monitorovania **určujúcim orgánom**. Ak členský štát alebo Komisia vnesú námietky, účinnosť oznámenia sa pozastavuje. V tomto prípade sa Komisia poradí so zainteresovanými stranami a **prijme vykonávacie akty s cieľom rozhodnúť**, či pozastavenie účinnosti oznámenia možno zrušiť alebo nie. **Uvedené vykonávacie akty** sa **prijmú** v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 87 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 284

Návrh nariadenia

Článok 78 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Tú istú technickú službu môžu určiť viaceré **schvaľovacie úrady** a oznámiť Komisii členské štáty týchto **schvaľovacích úradov** bez ohľadu na kategóriu či kategórie činností, ktoré bude uvedená technická služba vykonávať v súlade s článkom 72 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh

3. Tú istú technickú službu môžu určiť viaceré **určujúce orgány** a oznámiť Komisii členské štáty týchto **určujúcich orgánov** bez ohľadu na kategóriu či kategórie činností, ktoré bude uvedená technická služba vykonávať v súlade s článkom 72 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 285

Návrh nariadenia

Článok 78 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Ak sa v regulačnom akte uvedenom v prílohe IV vyžaduje, aby **schvaľovací úrad** určil konkrétnu organizáciu alebo príslušný orgán, ktorý má vykonávať činnosť, ktorá nie je zahrnutá do kategórií činností uvedených v článku 72 ods. 1, členský štát vykoná oznámenie uvedené v odseku 1.

Pozmeňujúci návrh

4. Ak sa v regulačnom akte uvedenom v prílohe IV vyžaduje, aby **určujúci orgán** určil konkrétnu organizáciu alebo príslušný orgán, ktorý má vykonávať činnosť, ktorá nie je zahrnutá do kategórií činností uvedených v článku 72 ods. 1, členský štát vykoná oznámenie uvedené v odseku 1.

Pozmeňujúci návrh 286

Návrh nariadenia

Článok 79 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Ak **schvaľovací úrad** zistí alebo je informovaný o tom, že technická služba už nespĺňa požiadavky stanovené v tomto nariadení, obmedzí, pozastaví alebo prípadne odníme určenie v závislosti od závažnosti nesplnenia týchto požiadaviek.

Pozmeňujúci návrh

Ak **určujúci orgán** zistí alebo je informovaný o tom, že technická služba už nespĺňa požiadavky stanovené v tomto nariadení, obmedzí, pozastaví alebo prípadne odníme určenie v závislosti od závažnosti nesplnenia týchto požiadaviek.

Pozmeňujúci návrh 287

Návrh nariadenia

Článok 79 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Schvaľovací úrad bezodkladne informuje Komisiu a ostatné členské štáty o každom pozastavení, obmedzení či stiahnutí oznámenia.

Pozmeňujúci návrh

Určujúci orgán bezodkladne informuje Komisiu a ostatné členské štáty o každom pozastavení, obmedzení či stiahnutí oznámenia.

Pozmeňujúci návrh 288

Návrh nariadenia

Článok 79 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Schvaľovací úrad musí informovať ostatné **schvaľovacie úrady** a Komisiu, ak má nesplnenie požiadaviek zo strany technickej služby vplyv na osvedčenia o typovom schválení vydané na základe protokolov o kontrolách a skúškach vydaných technickou službou, ktorá je predmetom zmeny oznámenia.

Pozmeňujúci návrh

Určujúci orgán musí informovať ostatné **určujúce orgány** a Komisiu, ak má nesplnenie požiadaviek zo strany technickej služby vplyv na osvedčenia o typovom schválení vydané na základe protokolov o kontrolách a skúškach vydaných technickou službou, ktorá je predmetom zmeny oznámenia.

Pozmeňujúci návrh 289

Návrh nariadenia

Článok 79 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

V priebehu dvoch mesiacov od oznámenia zmien **schvaľovací úrad** predloží Komisii a ostatným **schvaľovacím úradom** správu o svojich zisteniach týkajúcich sa neplnenia požiadaviek. Ak je to potrebné v záujme zaistenia bezpečnosti vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré už boli uvedené na trh, určujúci **schvaľovací úrad** dá príslušným schvaľovacím úradom

Pozmeňujúci návrh

V priebehu dvoch mesiacov od oznámenia zmien **určujúci orgán** predloží Komisii a ostatným **určujúcim orgánom** správu o svojich zisteniach týkajúcich sa neplnenia požiadaviek. Ak je to potrebné v záujme zaistenia bezpečnosti vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré už boli uvedené na trh, určujúci **orgán** dá príslušným schvaľovacím úradom pokyn,

pokyn, aby v rámci primeranej lehoty pozastavili alebo odňali všetky osvedčenia, ktoré boli vydané neoprávnene.

aby v rámci primeranej lehoty pozastavili alebo odňali všetky osvedčenia, ktoré boli vydané neoprávnene.

Pozmeňujúci návrh 290

Návrh nariadenia

Článok 79 – odsek 4 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

4. **Ostatné osvedčenia**, ktoré boli vydané na základe protokolov o kontrolách a protokolov o skúškach vydaných technickou službou, v prípade ktorej bolo oznámenie pozastavené, obmedzené alebo odňaté, zostávajú platné za týchto okolností:

Pozmeňujúci návrh

4. **Osvedčenia o typovom schválení**, ktoré boli vydané na základe protokolov o kontrolách a protokolov o skúškach vydaných technickou službou, v prípade ktorej bolo oznámenie pozastavené, obmedzené alebo odňaté, zostávajú platné za týchto okolností:

Pozmeňujúci návrh 291

Návrh nariadenia

Článok 79 – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) v prípade pozastavenia **oznámenia**, pod podmienkou, že schvaľovací úrad, ktorý vydal osvedčenie o typovom schválení, do troch mesiacov od pozastavenia písomne potvrdí schvaľovacím úradom ostatných členských štátov a Komisii, že počas obdobia pozastavenia preberie úlohu technickej služby;

Pozmeňujúci návrh

a) v prípade pozastavenia **určenia**, pod podmienkou, že schvaľovací úrad, ktorý vydal osvedčenie o typovom schválení, do troch mesiacov od pozastavenia písomne potvrdí schvaľovacím úradom ostatných členských štátov a Komisii, že počas obdobia pozastavenia preberie úlohu technickej služby;

Pozmeňujúci návrh 292

Návrh nariadenia

Článok 79 – odsek 4 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) v prípade obmedzenia alebo odňatia

Pozmeňujúci návrh

b) v prípade obmedzenia alebo odňatia

oznámenia, počas troch mesiacov od obmedzenia alebo odňatia. Schvaľovací úrad, ktorý vydal osvedčenia, môže predĺžiť platnosť osvedčení na ďalšie obdobia troch mesiacov, spolu maximálne na obdobie dvanástich mesiacov, za predpokladu, že počas tohto obdobia preberie úlohy technickej služby, ktorej oznámenie bolo obmedzené alebo odňaté.

určenia, počas troch mesiacov od obmedzenia alebo odňatia. Schvaľovací úrad, ktorý vydal osvedčenia, môže predĺžiť platnosť osvedčení na ďalšie obdobia troch mesiacov, spolu maximálne na obdobie dvanástich mesiacov, za predpokladu, že počas tohto obdobia preberie úlohy technickej služby, ktorej oznámenie bolo obmedzené alebo odňaté.

Pozmeňujúci návrh 293

Návrh nariadenia

Článok 79 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Určenie za technickú službu môže byť obnovené až potom, ako **schvaľovací úrad** overil, či technická služba naďalej spĺňa požiadavky tohto nariadenia. Posudzovanie sa vykoná v súlade s postupom stanoveným v článku 77.

Pozmeňujúci návrh

6. Určenie za technickú službu môže byť obnovené až po tom, ako **určujúci orgán** overil, či technická služba naďalej spĺňa požiadavky tohto nariadenia. Posudzovanie sa vykoná v súlade s postupom stanoveným v článku 77.

Pozmeňujúci návrh 294

Návrh nariadenia

Článok 80 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Schvaľovací úrad priebežne monitoruje technické služby s cieľom zaistiť plnenie požiadaviek stanovených v článkoch 72 až 76, článkoch 84 a 85 a v dodatku 2 k prílohe V.

Pozmeňujúci návrh

Určujúci orgán alebo v prípade akreditácie vnútroštátny akreditačný orgán priebežne monitoruje technické služby s cieľom zaistiť plnenie požiadaviek stanovených v článkoch 72 až 76, článkoch 84 a 85 a v dodatku 2 k prílohe V.

Pozmeňujúci návrh 295

Návrh nariadenia

Článok 80 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Technické služby poskytnú na požiadanie všetky relevantné informácie a dokumenty, ktoré sú potrebné na to, aby **schvaľovací úrad** mohol overiť plnenie uvedených požiadaviek.

Pozmeňujúci návrh

Technické služby poskytnú na požiadanie všetky relevantné informácie a dokumenty, ktoré sú potrebné na to, aby **určujúci orgán alebo v prípade akreditácie vnútroštátny akreditačný orgán** mohol overiť plnenie uvedených požiadaviek.

Pozmeňujúci návrh 296

Návrh nariadenia

Článok 80 – odsek 1 – pododsek 3

Text predložený Komisiou

Technické služby bezodkladne informujú **schvaľovací úrad** o akýchkoľvek zmenách, najmä zmenách týkajúcich sa ich zamestnancov, zariadení, dcérskych spoločností alebo subdodávateľov, ktoré môžu ovplyvniť plnenie požiadaviek stanovených v článkoch 72 až 76, článkoch 84 a 85 a v dodatku 2 k prílohe V alebo ich schopnosť vykonávať úlohy posudzovania zhody týkajúce sa vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, pre ktoré boli určené.

Pozmeňujúci návrh

Technické služby bezodkladne informujú **určujúci orgán alebo v prípade akreditácie vnútroštátny akreditačný orgán** o akýchkoľvek zmenách, najmä zmenách týkajúcich sa ich zamestnancov, zariadení, dcérskych spoločností alebo subdodávateľov, ktoré môžu ovplyvniť plnenie požiadaviek stanovených v článkoch 72 až 76, článkoch 84 a 85 a v dodatku 2 k prílohe V alebo ich schopnosť vykonávať úlohy posudzovania zhody týkajúce sa vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, pre ktoré boli určené.

Pozmeňujúci návrh 297

Návrh nariadenia

Článok 80 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Schvaľovací úrad členského štátu, v ktorom má technická služba sídlo, zabezpečí, aby technická služba plnila svoje povinnosti stanovené v odseku 2,

Pozmeňujúci návrh

Určujúci orgán členského štátu, v ktorom má technická služba sídlo, zabezpečí, aby technická služba plnila svoje povinnosti stanovené v odseku 2, pokiaľ neexistuje

pokiaľ neexistuje oprávnený dôvod na to, aby tieto povinnosti neplnila.

oprávnený dôvod na to, aby tieto povinnosti neplnila.

(Číslovanie v návrhu Komisie je nesprávne, existujú dva odseky označené číslom 3)

Pozmeňujúci návrh 298

Návrh nariadenia

Článok 80 – odsek 3 – pododsek 4

Text predložený Komisiou

Technická služba alebo **schvaľovací úrad** môžu požadovať, aby sa s informáciami zasielanými orgánom iného členského štátu alebo Komisii zaobchádzalo ako s dôvernými.

Pozmeňujúci návrh

Technická služba alebo **určujúci orgán** môžu požadovať, aby sa s informáciami zasielanými orgánom iného členského štátu alebo Komisii zaobchádzalo ako s dôvernými.

(Číslovanie v návrhu Komisie je nesprávne, existujú dva odseky označené číslom 3)

Pozmeňujúci návrh 299

Návrh nariadenia

Článok 80 – odsek 3 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Schvaľovací úrad aspoň raz za **každých 30 mesiacov** posúdi, či technická služba, ktorá spadá do jeho oblasti zodpovednosti, naďalej spĺňa požiadavky stanovené v článkoch 72 až 76, článkoch 84 a 85 a v dodatku 2 k prílohe V. Pri tomto posúdení vykoná návštevu na mieste u každej technickej služby, ktorá spadá do jeho oblasti zodpovednosti.

Pozmeňujúci návrh

Určujúci orgán aspoň raz za **každé tri roky** posúdi, či technická služba, ktorá spadá do jeho oblasti zodpovednosti, naďalej spĺňa požiadavky stanovené v článkoch 72 až 76, článkoch 84 a 85 a v dodatku 2 k prílohe V **a predloží posúdenie zodpovednému členskému štátu. Toto posúdenie vykoná spoločná skupina pre posudzovanie určená podľa postupu opísaného v článku 77 ods. 1 až 4 a** pri tomto posúdení vykoná návštevu na mieste u každej technickej služby, ktorá spadá do jeho oblasti zodpovednosti.

(Číslovanie v návrhu Komisie je nesprávne, existujú dva odseky označené číslom 3)

Pozmeňujúci návrh 300

Návrh nariadenia

Článok 80 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Do dvoch mesiacov od dokončenia tohto posúdenia technickej služby členský štát podá Komisii a ostatným členským štátom správu o týchto monitorovacích činnostiach. Táto správa obsahuje zhrnutie posúdenia, ktoré sa zverejní.

Pozmeňujúci návrh

Výsledok posúdenia sa oznámi všetkým členským štátom a Komisii a súhrn výsledkov sa zverejní. Tento výsledok prediskutuje fórum zriadené podľa článku 10.

(Číslovanie v návrhu Komisie je nesprávne, existujú dva odseky označené číslom 3)

Pozmeňujúci návrh 301

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Komisia prešetrí všetky prípady, v ktorých bola upozornená na pochybnosti, pokiaľ ide o spôsobilosť technickej služby alebo nepretržité plnenie požiadaviek a povinností podľa tohto nariadenia, ktoré sa na technickú službu vzťahujú. Takéto prešetrenia môže začať aj z vlastnej iniciatívy.

Pozmeňujúci návrh

Komisia **v spolupráci so schvaľovacím úradom dotknutého členského štátu** prešetrí všetky prípady, v ktorých bola upozornená na pochybnosti, pokiaľ ide o spôsobilosť technickej služby alebo nepretržité plnenie požiadaviek a povinností podľa tohto nariadenia, ktoré sa na technickú službu vzťahujú. Takéto prešetrenia môže začať aj z vlastnej iniciatívy.

Pozmeňujúci návrh 302

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia **sa** v rámci prešetrovania uvedeného v odseku 1 **radí** so schvaľovacím úradom členského štátu, v ktorom má daná technická služba sídlo.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia v rámci prešetrovania uvedeného v odseku 1 **spolupracuje** so schvaľovacím úradom členského štátu, v ktorom má daná technická služba sídlo.

Schvaľovací úrad daného členského štátu poskytuje Komisii na požiadanie všetky relevantné informácie týkajúce sa plnenia požiadaviek na nezávislosť a spôsobilosť a ich dodržiavania zo strany príslušnej technickej služby.

Schvaľovací úrad daného členského štátu poskytuje Komisii na požiadanie všetky relevantné informácie týkajúce sa plnenia požiadaviek na nezávislosť a spôsobilosť a ich dodržiavania zo strany príslušnej technickej služby.

Pozmeňujúci návrh 303

Návrh nariadenia

Článok 82 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Výmenu informácií koordinuje fórum **uvadené v** článku 10.

Pozmeňujúci návrh

4. Výmenu informácií koordinuje fórum **zriadené podľa** článku 10.

Pozmeňujúci návrh 304

Návrh nariadenia

Článok 83 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Ak je určenie technickej služby založené na akreditácii v zmysle nariadenia (ES) č. 765/2008, členské štáty zabezpečia, aby vnútroštátny akreditačný orgán, ktorý akreditoval konkrétnu technickú službu, dostával od schvaľovacieho úradu informácie o správach o nehodách a ďalšie informácie, ktoré sa týkajú záležitostí, nad ktorými má technická služba dohľad, keď sú tieto informácie relevantné pre posudzovanie výkonu technickej služby.

Pozmeňujúci návrh

1. Ak je určenie technickej služby založené **aj** na akreditácii v zmysle nariadenia (ES) č. 765/2008, členské štáty zabezpečia, aby vnútroštátny akreditačný orgán, ktorý akreditoval konkrétnu technickú službu, dostával od schvaľovacieho úradu informácie o správach o nehodách a ďalšie informácie, ktoré sa týkajú záležitostí, nad ktorými má technická služba dohľad, keď sú tieto informácie relevantné pre posudzovanie výkonu technickej služby.

Pozmeňujúci návrh 305

Návrh nariadenia

Článok 84 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) umožniť ich schvaľovaciemu úradu zúčastniť sa na **posudzovaní zhody** technickou službou;

Pozmeňujúci návrh

a) umožniť ich schvaľovaciemu úradu **alebo spoločnej skupine pre posudzovanie opísanej v článku 77 ods. 1** zúčastniť sa na **typovej skúške vykonávanej** technickou službou;

Pozmeňujúci návrh 306

Návrh nariadenia

Článok 88 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 4 ods. 2, článku 5 od. 2, článku 10 ods. 3, článku 22 ods. 3, článku 24 ods. 3, článku 25 ods. 5, článku 26 ods. 2, článku 28 ods. 5, článku 29 ods. 6, článku **34** ods. **2**, **článku 55 ods. 2 a 3**, článku **56** ods. 2, článku 60 ods. 3, článku 65 ods. 10, článku 76 ods. 4 a článku 90 ods. 2 sa Komisii udeľuje na neobmedzené obdobie od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 4 ods. 2, článku 5 od. 2, **článku 6 ods. 7a**, článku 10 ods. 3, článku 22 ods. 3, článku 24 ods. 3, článku 25 ods. 5, článku 26 ods. 2, článku 28 ods. 5, článku 29 ods. 6, článku **33** ods. **1a**, článku **34** ods. 2, článku 60 ods. 3, článku 65 ods. 10, článku 76 ods. 4 a článku 90 ods. 2 sa Komisii udeľuje na neobmedzené obdobie od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 307

Návrh nariadenia

Článok 88 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Európsky parlament alebo Rada môžu delegovanie právomoci uvedené v článku 4 ods. 2, článku 5 ods. 2, článku 10 ods. 3, článku 22 ods. 3, článku 24 ods. 3, článku 25 ods. 5, článku 26 ods. 2, článku 28 ods. 5, článku 29 ods. 6, článku **34** ods. **2**, **článku 55 ods. 2 a 3**, článku **56** ods. 2, článku 60 ods. 3, článku 65 ods. 10, článku 76 ods. 4 a článku 90 ods. 2 kedykoľvek

Pozmeňujúci návrh

3. Európsky parlament alebo Rada môžu delegovanie právomoci uvedené v článku 4 ods. 2, článku 5 ods. 2, **článku 6 ods. 7a**, článku 10 ods. 3, článku 22 ods. 3, článku 24 ods. 3, článku 25 ods. 5, článku 26 ods. 2, článku 28 ods. 5, článku 29 ods. 6, článku **33** ods. **1a**, článku **34** ods. 2, článku 60 ods. 3, článku 65 ods. 10, článku 76 ods. 4 a článku 90 ods. 2 kedykoľvek

odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Pozmeňujúci návrh 308

Návrh nariadenia

Článok 88 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

Pozmeňujúci návrh

3a. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.

Pozmeňujúci návrh 309

Návrh nariadenia

Článok 88 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 4 ods. 2, článku 5 od. 2, článku 10 ods. 3, článku 22 ods. 3, článku 24 ods. 3, článku 25 ods. 5, článku 26 ods. 2, článku 28 ods. 5, článku 29 ods. 6, článku **34** ods. **2**, **článku 55 ods. 2 a 3**, článku **56** ods. 2, článku 60 ods. 3, článku 65 ods. 10, článku 76 ods. 4 a článku 90 ods. 2 nadobudne účinnosť, len vtedy, ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty

Pozmeňujúci návrh

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 4 ods. 2, článku 5 od. 2, **článku 6 ods. 7a**, článku 10 ods. 3, článku 22 ods. 3, článku 24 ods. 3, článku 25 ods. 5, článku 26 ods. 2, článku 28 ods. 5, článku 29 ods. 6, článku **33** ods. **1a**, článku **34** ods. 2, článku 60 ods. 3, článku 65 ods. 10, článku 76 ods. 4 a článku 90 ods. 2 nadobudne účinnosť, len vtedy, ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky

Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Pozmeňujúci návrh 353

Návrh nariadenia Článok 89 – nadpis

Text predložený Komisiou

Sankcie

Pozmeňujúci návrh

Sankcie *a záväzky*

Pozmeňujúci návrh 310

Návrh nariadenia Článok 89 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty stanovujú pravidlá týkajúce sa sankcií za porušenie povinností stanovených v článkoch tohto nariadenia, **najmä v článkoch 11 až 19 a 72 až 76, 84 a 85**, zo strany hospodárskych subjektov a technických služieb a prijímajú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich plnenia. Vymerané sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty stanovujú pravidlá týkajúce sa sankcií za porušenie povinností stanovených v článkoch tohto nariadenia zo strany hospodárskych subjektov a technických služieb a prijímajú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich plnenia. Vymerané sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. **Sankcie musia byť predovšetkým úmerné počtu nevyhovujúcich vozidiel evidovaných na trhu príslušného členského štátu alebo počtu nevyhovujúcich systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek sprístupnených na trhu príslušného členského štátu.**

Pozmeňujúci návrh 311

Návrh nariadenia Článok 89 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) nepravdivé vyhlásenia počas postupov typového schvaľovania alebo postupov vedúcich k **stiahnutiu od používateľov**;

Pozmeňujúci návrh

a) nepravdivé vyhlásenia počas postupov typového schvaľovania alebo postupov vedúcich k **prijatiu nápravných alebo reštriktívnych opatrení podľa kapitoly XI**;

Pozmeňujúci návrh 312

Návrh nariadenia

Článok 89 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) falšovanie výsledkov skúšok na účely typového schválenia;

Pozmeňujúci návrh

b) falšovanie výsledkov skúšok na účely typového schválenia **alebo dohľadu nad trhom vrátane udelenia povolenia na základe nesprávnych údajov**;

Pozmeňujúci návrh 313

Návrh nariadenia

Článok 89 – odsek 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

ca) nedostatočné plnenie požiadaviek na ich určenie zo strany technických služieb;

Pozmeňujúci návrh 354

Návrh nariadenia

Článok 89 – odsek 2 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou

cb) ak sa prostredníctvom skúšok alebo inšpekcií na účely overovania súladu,

alebo alternatívnymi prostriedkami zistí, že vozidlá, komponenty, systémy alebo samostatné technické jednotky nespĺňajú požiadavky typového schvaľovania stanovené v tomto nariadení alebo iných regulačných aktoch uvedených v prílohe IV alebo že typové schválenie bolo udelené na základe nesprávnych údajov.

Pozmeňujúci návrh 314

Návrh nariadenia

Článok 89 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) sprístupnenie vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré podliehajú schváleniu, na trhu bez tohto schválenia, alebo sfaľšovanie dokumentov alebo **označení** s týmto úmyslom.

Pozmeňujúci návrh

b) sprístupnenie vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek, ktoré podliehajú schváleniu, na trhu bez tohto schválenia, alebo sfaľšovanie dokumentov, **osvedčení o zhode, povinných štítkov alebo značiek schválenia** s týmto úmyslom.

Pozmeňujúci návrh 315

Návrh nariadenia

Článok 89 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty **podajú Komisii každý rok správu** o sankciách, **ktoré uložili**.

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty **zašlú oznámenie o uložených** sankciách **do online databázy zriadenej článkom 25. Oznámenia sa podajú do jedného mesiaca od uloženia sankcie**.

Pozmeňujúci návrh 355

Návrh nariadenia

Článok 89 – odsek 5 a (nový)

5a. Ak sa určí, že vozidlá, komponenty, systémy alebo samostatné technické jednotky nespĺňajú požiadavky typového schvaľovania stanovené v tomto nariadení alebo v akýchkoľvek iných regulačných aktoch uvedených v prílohe IV, mali by byť hospodárske subjekty zodpovedné za akúkoľvek škodu spôsobenú majiteľom postihnutých vozidiel v dôsledku nesplnenia podmienok alebo po stiahnutí od spotrebiteľa.

Pozmeňujúci návrh 316

Návrh nariadenia

Článok 90 – odsek 1 – pododsek 1

Ak sa pri overovaní súladu Komisiou podľa článku 9 ods. 1 a 4 alebo článku 54 ods. 1 ukáže nesúlad vozidla, systému, komponentu, alebo samostatnej technickej jednotky s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení, Komisia môže príslušnému hospodárskemu subjektu uložiť za porušenie tohto nariadenia správnu pokutu. Vymerané správne pokuty musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Pokuty musia byť najmä primerané počtu nevyhovujúcich vozidiel zaevidovaných na trhu Únie, alebo počtu nevyhovujúcich systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek sprístupnených na trhu Únie.

Ak sa pri overovaní súladu Komisiou podľa článku 9 ods. 1 a 4 alebo článku 54 ods. 1 **alebo orgánmi dohľadu nad trhom podľa článku 8 ods. 1** ukáže nesúlad vozidla, systému, komponentu, alebo samostatnej technickej jednotky s požiadavkami stanovenými v tomto nariadení, Komisia môže príslušnému hospodárskemu subjektu uložiť za porušenie tohto nariadenia správnu pokutu. Vymerané správne pokuty musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Pokuty musia byť najmä primerané počtu nevyhovujúcich vozidiel zaevidovaných na trhu Únie, alebo počtu nevyhovujúcich systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek

sprístupnených na trhu Únie.

Pozmeňujúci návrh 317

Návrh nariadenia

Článok 90 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Správne pokuty uložené Komisiou sa neukladajú na dôvažok k pokutám, ktoré za rovnaké porušenie v súlade s článkom 89 uložili členské štáty, **a** nepresiahnu sumu 30 000 EUR za nevyhovujúce vozidlo, systém, komponent alebo samostatnú technickú jednotku.

Pozmeňujúci návrh

Správne pokuty uložené Komisiou sa neukladajú na dôvažok k pokutám, ktoré za rovnaké porušenie v súlade s článkom 89 uložili členské štáty.

Správne pokuty uložené Komisiou

nepresiahnu sumu 30 000 EUR za nevyhovujúce vozidlo, systém, komponent alebo samostatnú technickú jednotku.

Pozmeňujúci návrh 318

Návrh nariadenia

Článok 91 – odsek 1 – bod 3 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 715/2007

Článok 5 – odsek 2 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(3a) V článku 5 sa za odsek 2 písm. c) vkladajú tieto pododseky:

„Výrobcovia, ktorí chcú získať typové schválenie EÚ pre vozidlo využívajúce BES, AES alebo rušiac zariadenie, ako sa vymedzuje v tomto nariadení alebo v nariadení 2016/646/EÚ, poskytnú schvaľovaciemu úradu všetky informácie vrátane technických odôvodnení, o ktoré odôvodnene požiadajú schvaľovací úrad, aby mu pomohli pri určení toho, či BES alebo AES predstavuje rušiac zariadenie

a či sa uplatňuje odchýlka od zákazu používania rušiacich zariadení podľa tohto článku.

Schvaľovací úrad neudelí typové schválenie EÚ, kým neukončí svoje posudzovanie a neurčí, že daný typ vozidla nie je vybavený zakázaným rušiacim zariadením v súlade s týmto článkom a nariadením (ES) č. 692/2008.“

Pozmeňujúci návrh 345

Návrh nariadenia

Článok 91 – odsek 1 – bod 6

Nariadenie (ES) č. 715/2007

Článok 11a – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) hodnoty spotreby paliva a CO₂ stanovené za skutočných jazdných podmienok sa sprístupnia verejnosti.

Pozmeňujúci návrh 346

Návrh nariadenia

Článok 91 – odsek 1 – bod 6 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 715/2007

Článok 14 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(6a) Vkladá sa tento článok 14a:

„Článok 14a

Preskúmanie

Komisia preskúma emisné limity stanovené v prílohe I s cieľom zlepšiť kvalitu ovzdušia v Únii a dosiahnuť limity Únie pre kvalitu okolitého ovzdušia, ako aj úrovne odporúčané WHO a podľa potreby predloží návrhy nových technologicky neutrálnych emisných limitov Euro7 uplatniteľných najneskôr v roku 2025 na všetky vozidlá kategórie M1 a N1 umiestnené na trhu Únie.“.

Pozmeňujúci návrh 319

Návrh nariadenia

Príloha XII – bod 1 – druhý stĺpec

<i>Text predložený Komisiou</i>	<i>Pozmeňujúci návrh</i>
Jednotky	Jednotky
1 000	1 500
0	0
1 000	1 500
0	1 500
0	0
0	0

Pozmeňujúci návrh 320

Návrh nariadenia

Príloha XII – bod 2 – druhý stĺpec

<i>Text predložený Komisiou</i>	<i>Pozmeňujúci návrh</i>
Jednotky	Jednotky
100	250

250	250
500 do 31. októbra 2016	500 do 31. októbra 2016
250 od 1. novembra 2016	250 od 1. novembra 2016
250	250
500	500
250	250

Pozmeňujúci návrh 321

Návrh nariadenia

Príloha XIII – časť I – tabuľka

Text predložený Komisiou

Číslo položky	Opis položky	Výkonnostná požiadavka	Skúšobný postup	Požiadavka na označovanie	Požiadavky na balenie
1	[...]				
2					
3					

Pozmeňujúci návrh

Číslo položky	Opis položky	Výkonnostná požiadavka	Skúšobný postup	Požiadavka na označovanie	Požiadavky na balenie
1	Katalyzátory výfukových plynov a ich substráty	Emisie NO_x	EURO normy	Typ a verzia vozidla	
2	Turbodúchadlá	Emisie CO₂ a NO_x	EURO normy	Typ a verzia vozidla	
3	Palivové systémy/systémy kompresorov zmesi vzduchu iné než turbodúchadlá	Emisie CO₂ a NO_x	EURO normy	Typ a verzia vozidla	
4	Filtre tuhých častíc pre naftové motory	Pevné častice	EURO normy	Typ a verzia vozidla	

Pozmeňujúci návrh 322

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – bod 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Prístup k informáciám palubného diagnostického systému a informáciám, opravách a údržbe vozidla

Pozmeňujúci návrh

2. Prístup k informáciám palubného diagnostického systému a informáciám o opravách a údržbe vozidla

Pozmeňujúci návrh 323

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – bod 2 – bod 2.8

Text predložený Komisiou

2.8. **So zreteľom na vozidlá kategórií patriacich do rozsahu pôsobnosti nariadenia č. 595/2009/ES** na účely bodu 2.6.2., ak výrobcovia používajú diagnostické a skúšobné nástroje v súlade s normou ISO 22900 – Modulárne komunikačné rozhranie vozidla (MVCI) a normou ISO 22901 – Otvorená výmena diagnostických údajov (ODX) vo svojich sieťach –, súbory ODX sú dostupné nezávislým prevádzkovateľom prostredníctvom internetovej stránky výrobcu.

Pozmeňujúci návrh

2.8. Na účely bodu 2.6.2., ak výrobcovia používajú diagnostické a skúšobné nástroje v súlade s normou ISO 22900 – Modulárne komunikačné rozhranie vozidla (MVCI) a normou ISO 22901 – Otvorená výmena diagnostických údajov (ODX) vo svojich sieťach –, súbory ODX sú dostupné nezávislým prevádzkovateľom prostredníctvom internetovej stránky výrobcu.

Pozmeňujúci návrh 324

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – bod 2 – bod 2.8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2.8a Na účely palubného diagnostického systému vo vozidle, diagnostiky, opráv a údržby vozidla sa priamy tok údajov o vozidle sprístupňuje prostredníctvom sériového portu na normalizovanom spojovacom konektore špecifikovanom v

Pozmeňujúci návrh 325

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – bod 6 – bod 6.1 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Informácie o všetkých častiach vozidla, ktorými výrobca vybaví vozidlo určené na základe identifikačného čísla vozidla (VIN) a ďalších kritérií, ako rázvoru kolies, výkonu motora, rozsahu alebo možností vyhotovenia vozidla, a ktoré môžu byť nahradené náhradnými dielmi ponúkanými výrobcom vozidla jeho autorizovaným opravovňami, predajcom alebo tretím osobám prostredníctvom odkazu na číslo pôvodných častí, sa sprístupnia v databáze, ktorá je ľahko dostupná pre nezávislých prevádzkovateľov.

Pozmeňujúci návrh

Informácie o všetkých častiach vozidla, ktorými výrobca vybaví vozidlo určené na základe identifikačného čísla vozidla (VIN) a ďalších kritérií, ako rázvoru kolies, výkonu motora, rozsahu alebo možností vyhotovenia vozidla, a ktoré môžu byť nahradené náhradnými dielmi ponúkanými výrobcom vozidla jeho autorizovaným opravovňami, predajcom alebo tretím osobám prostredníctvom odkazu na číslo pôvodných častí, sa sprístupnia, **a to v podobe strojovo čitateľných a elektronicky spracovateľných súborov údajov** v databáze, ktorá je ľahko dostupná pre nezávislých prevádzkovateľov.

Pozmeňujúci návrh 326

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – bod 6 – bod 6.3

Text predložený Komisiou

6.3. V rámci fóra o prístupe k informáciám o vozidle uvedeného v článku 70 sa stanovia parametre plnenia týchto požiadaviek v súlade s aktuálnym stavom techniky. Nezávislý prevádzkovateľ musí byť schválený a autorizovaný na tento účel na základe dokumentov, ktoré preukazujú, že vykonáva legitímnu podnikateľskú činnosť a nebol odsúdený za žiadnu trestnú činnosť.

Pozmeňujúci návrh

6.3. V rámci fóra o prístupe k informáciám o vozidle uvedeného v článku 70 sa stanovia parametre plnenia týchto požiadaviek v súlade s aktuálnym stavom techniky. Nezávislý prevádzkovateľ musí byť schválený a autorizovaný na tento účel na základe dokumentov, ktoré preukazujú, že vykonáva legitímnu podnikateľskú činnosť a nebol odsúdený za žiadnu **relevantnú** trestnú činnosť.

Text predložený Komisiou

6.4. **So zreteľom na vozidlá patriace do rozsahu pôsobnosti nariadenia (ES) č. 595/2009**, preprogramovania riadiacich jednotiek sa vykonávajú buď v súlade s normou ISO 22900-2 alebo SAE J 2534, alebo TMC **RP1210B**, pričom sa použije iný ako značkový hardvér. **Možno použiť aj sieť ethernet, sériový kábel alebo rozhranie siete LAN (Local Area Network) a alternatívne médiá ako CD (Compact Disc), DVD (Digital Versatile Disc) alebo pevné pamäťové zariadenie pre infotainmentové systémy (napr. navigačné systémy, telefón), avšak za podmienky, že nie je potrebný žiadny značkový komunikačný softvér (napr. ovládače alebo výmenné diely) a hardvér.**

Na overenie kompatibility aplikácie špecifickej pre výrobcu a komunikačného rozhrania vozidiel (VCI) v súlade s normou ISO 22900-2 alebo SAE J2534, alebo TMC **RP1210B** ponúkne výrobca **bud'** overenie nezávisle vyvinutého VCI, **alebo** informácií a zapožičanie akéhokoľvek osobitného hardvéru potrebného na to, aby výrobca VCI toto overenie vykonal sám. Na poplatky za takéto overenie alebo informácie a hardvér sa uplatňujú podmienky článku 67 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh

6.4. Preprogramovania riadiacich jednotiek sa vykonávajú buď v súlade s normou ISO 22900-2 alebo SAE J 2534, alebo TMC **RP1210**, pričom sa použije iný ako značkový hardvér.

Pokiaľ sa preprogramovanie alebo diagnostika vykonávajú s využitím diagnostiky prostredníctvom internetového protokolu podľa normy ISO 13400, musia spĺňať požiadavky noriem uvedených v prvom pododseku.

Ak výrobcovia vozidiel používajú dodatočné autorizované komunikačné protokoly, potom sa špecifikácie týchto protokolov sprístupnia nezávislým

prevádzkovateľom.

Na overenie kompatibility aplikácie špecifickej pre výrobcu a komunikačného rozhrania vozidiel (VCI) v súlade s normou ISO 22900-2 alebo SAE J2534, alebo TMC **RP1210 ponúkne výrobca do šiestich mesiacov od udelenia typového schválenia** overenie nezávisle vyvinutého VCI **a skúšobného prostredia vrátane informácií o špecifikáciách komunikačného protokolu** a zapožičanie akéhokoľvek osobitného hardvéru potrebného na to, aby výrobca VCI toto overenie vykonal sám. Na poplatky za takéto overenie alebo informácie a hardvér sa uplatňujú podmienky článku 67 ods. 1.

Zodpovedajúce dodržiavanie zhody sa musí zabezpečiť buď poverením CEN, aby vypracoval vhodné normy v oblasti zhody, alebo využívaním existujúcich noriem, ako je SAE J2534-3.

Na poplatky za takéto overenie alebo informácie a hardvér sa uplatňujú podmienky stanovené v článku 67 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 328

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – bod 6 – bod 6.8 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6.8a. Ak informácie o systéme OBD, opravách a údržbe vozidla dostupné na internetovej stránke výrobcu neobsahujú osobitné relevantné informácie umožňujúce riadnu konštrukciu a výrobu retrofitných systémov pre alternatívne palivá, potom musí každý zainteresovaný výrobca retrofitných systémov pre alternatívne palivá získať prístup k informáciám požadovaným v oddieloch 1, 3 a 4 informačného dokumentu stanoveného v prílohe I tým, že priamo

kontaktuje výrobcu s takou žiadosťou. Kontaktné údaje na tieto účely musia byť jasne uvedené na webovej stránke výrobcu a informácie sa poskytujú do 30 dní. Takéto informácie sa musia poskytovať len o retrofitných systémoch pre alternatívne palivá, ktoré podliehajú predpisu EHK OSN č. 115, alebo o retrofitných komponentoch pre alternatívne palivá, ktoré sú súčasťou systémov podliehajúcich predpisu EHK OSN č. 115, a musia sa poskytovať len v rámci odpovede na žiadosť, ktorá jednoznačne uvádza presnú špecifikáciu modelu vozidla, pre ktorý sa informácie požadujú, a ktorá konkrétne potvrdzuje, že informácie sa požadujú na vývoj retrofitných systémov alebo komponentov pre alternatívne palivá podliehajúcich predpisu EHK OSN č. 115.

Pozmeňujúci návrh 329

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – bod 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Výrobcovia vozidiel prostredníctvom webovej služby alebo ako súbor na stiahnutie sprístupnia elektronický súbor údajov s obsahom všetkých VIN (alebo požadovanú podskupinu) a súvisiacich jednotlivých prvkov špecifikácie a konfigurácie, ktoré boli vo vozidle pôvodne zabudované.

Pozmeňujúci návrh 330

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – bod 7 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7b. Ustanovenia na zabezpečenie

elektronického systému

7b.1. Každé vozidlo s počítačom regulujúcim emisie musí obsahovať prvky zabraňujúce jeho úprave okrem prípadov povolených výrobcom. Výrobca povoľuje modifikácie, ak sú potrebné na diagnostiku, servis, kontrolu, doplnkové vybavenie alebo opravu vozidla. Všetky preprogramovateľné počítačové kódy alebo prevádzkové parametre sú odolné voči neoprávneným zásahom a umožňujú úroveň ochrany v aspoň takej kvalite, ako sa stanovuje v norme ISO 15031-7 z 15. marca 2001 (SAE J2186 z októbra 1996). Všetky vymeniteľné kalibračné pamäťové čipy musia byť zaliate, uzavreté v zapečatenej schránke alebo musia byť chránené elektronickými algoritmami a nesmú sa dať vymeniť bez použitia špeciálneho náradia a postupov. Takto chránené môžu byť len prvky priamo súvisiace s kalibráciou emisií alebo ochranou vozidla pred krádežou.

7b.2. Počítačovo kódované prevádzkové parametre motora nie je možné zmeniť bez použitia špeciálneho náradia a postupov (napr. prispájkované alebo zaliate komponenty počítača alebo zapečatené (či prispájkované) kryty počítača).

7b.3. V prípade mechanických čerpadiel na vstrekovanie paliva montovaných na vznetových motoroch musia výrobcovia prijať primerané opatrenia na ochranu pred neoprávneným zasahovaním do nastavenia maximálneho prívodu paliva počas prevádzky vozidla.

7b.4. Výrobcovia môžu požiadať schvaľovací úrad o oslobodenie od jednej z požiadaviek oddielu 8 pre vozidlá, u ktorých je nepravdepodobné, že budú vyžadovať ochranu. Kritériá, ktoré schvaľovací úrad hodnotí pri zvažovaní oslobodenia, zahŕňajú, okrem iného, bežnú dostupnosť čipov na kontrolu výkonu, schopnosť vysokého výkonu

vozidla a predpokladaný objem predaja vozidla.

7b.5. Výrobcovia využívajúci programovateľné systémy počítačových kódov (napr. elektrickú vymazateľnú programovateľnú permanentnú pamäť, EEPROM) zabraňujú neoprávnenému preprogramovaniu. Výrobcovia musia použiť vyspelú stratégiu ochrany pred neoprávneným zásahom a ochranné funkcie proti zápisu vyžadujúce si elektronický prístup k počítaču, ktorý má výrobca k dispozícii mimo vozidla, ku ktorému majú mať prístup aj nezávislí prevádzkovatelia používajúci ochranu požadovanú v oddiele 6.2 a bode 6.4. Metódy poskytujúce primeranú ochranu proti neoprávnenému zásahu schvaľuje príslušný orgán.

Pozmeňujúci návrh 331

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – dodatok 2 – bod 3.1.1

Text predložený Komisiou

3.1.1. všetky doplňujúce protokolové informácie o systéme potrebné na to, aby sa umožnila úplná diagnostika, okrem noriem opísaných v bode 4.7.3 prílohy 9B k predpisu EHK OSN č. 49, vrátane všetkých doplňujúcich informácií o hardvérových a softvérových protokoloch, identifikácii parametrov, prenosových funkcií, požiadavkách „udržať v činnosti“, alebo poruchových stavoch;

Pozmeňujúci návrh

3.1.1. všetky doplňujúce protokolové informácie o systéme potrebné na to, aby sa umožnila úplná diagnostika, okrem noriem opísaných v bode 4.7.3 prílohy 9B k predpisu EHK OSN č. 49 **a v bode 6.5.1.4 prílohy 11 k predpisu EHK OSN č. 83** vrátane všetkých doplňujúcich informácií o hardvérových a softvérových protokoloch, identifikácii parametrov, prenosových funkcií, požiadavkách „udržať v činnosti“, alebo poruchových stavoch;

Pozmeňujúci návrh 332

Návrh nariadenia

Príloha XVIII – dodatok 2 – bod 3.1.2

Text predložený Komisiou

3.1.2. podrobné údaje o tom, ako získať a interpretovať všetky poruchové kódy, ktoré nie sú v súlade s normami opísanými v bode 4.7.3 prílohy 9B k predpisu EHK OSN č. 49;

Pozmeňujúci návrh

3.1.2. podrobné údaje o tom, ako získať a interpretovať všetky poruchové kódy, ktoré nie sú v súlade s normami opísanými v bode 4.7.3 prílohy 9B k predpisu EHK OSN č. 49 **a v bode 6.5.1.4 prílohy 11 k predpisu EHK OSN č. 83;**